東促請李鵬盡早取消戒嚴令。他還說,日本中國的國際形象。

中國的國際形象。

李鵬在談到中美關係時說,最近有迹象

表明,在天安門廣場示威者的事件,已損害了
中國的國際形象。

中國的國際形象。

日本消息人士説,伊東將於旦期一與新

一時,安排他與最高領導人鄧小平的會晤也是

一時,安排他與最高領導人鄧小平的會晤也是

一時,安排他與最高領導人鄧小平的會晤也是

M.S. O. STOOM MAN AND 書書

计喜

怡曆枱墊

款式最多

案頭日暦•日

價格特平

電 話:5-272706(3線

真:5-8653455

港穗交貨

紙質月曆

日曆牌芯

342 Hennessy Road, Hong Kong

司公限有(港香)銀で大:印督

七至一八一七五七一五:機總話電

四〇一五四三八~五:眞傳文圖

印承司公限有務印利有港香

報簡聞新

半張六紙出日今

華社北京十七月消息 一四務院發言人袁木 一六日在北京對日本 一六日在北京對日本 一次日在北京對日本 京,生活自由。 京,生活自由。 京,生活自由。 京,生活自由。

進口尼龍布

上海生產

質量保證優良

NF"牌各款晴雨傘

常備現貨

歡迎垂詢訂購

一後首次

建業行

大偉公司

惠明公司

活自 談趙 由待 紫

營業部:廣州市光復中路253號地下。電話:884577

恢麼,。政 復樣中為府

)經驗廠長 男性熟悉電子業具管理經驗 國內深圳區工作

) 經驗電子工程師 男性熟悉電子業能播流利英專 語國內深圳區工作

港柴澤利衆街40號窜誠工業大廈三 字樓B2座或電⑤8977132勞小姐



TAMES TO STATE OF THE PARTY OF

廣州分公司:華安印刷企業有限公司

港製紙質月曆●日本膠片月曆

日曆、枱曆、枱墊、日記簿、年曆咭

最高品質。最優惠售價

港穗提貨●小樣備索

本公司之產品均由安碧柯式印刷有限公司。

承印,安碧印刷廠同時承接各項印刷業務。

並可在廣州提貨·歡迎來電接洽

門市部:香港灣仔利東街54及43號地下(合和中心對面)

: 5-729357(6線) 國文傳資: 5-8345321

請詳函履歷近照要求薪金寄香

第11次一九八九年九月十八日至二十三日在 香港灣仔港灣道26號華灣大區33樓舉行正西 省艘工業品進出口公司出口商品業務洽談會 光臨指導

促訴: 5-202081(3線) 5-272779(3線

设W: 66922 NINFU HX

間文例页:5-8611805

江西省輕工業品進出口公司 敬約中 宇 行 治護會時間。上午九時至十二時 下午二時至五時

高美洋行有限公司

永祥産品有限公司

A

INTERNA

Z

華春電器有限公司

年

永佳紙業有限公司

利手套廠

西 輕工業品進出口公司 出口商品業務洽談會

南春行有限公司 友成電器製造廠 得惠地洋行 七星有限公司 豐年電器有限公司 華光貿易公司 **仰**大有限公司

福 中 ((香港)貿易公司



朋友有信 人生活在世界上,不論是誰,都不可 能與社會、家庭等團體隔絕而單獨 生存, 因此, 在生活中必定要與 人接觸,進而成爲朋友。朋友之間 最重要的就是要堅守"信義"。自古 以來,東方人對這點非常重視, 因爲它可以使友誼永固。 這種精神在企業活動中也是 必需的。"雙龍"企業更是以 此宗旨在國際間活動與人 交往。"雙龍"在世界各 國到處都有関係篤實 的好友, 並且還在 日益增加。我們 一向堅持如何 拿重對方而 不誇耀 更不希望獨自發展到他 唯一希望是與大家一起 共同發展,齊步並進。這就是我 能企業同仁獨一無二的信 因此博得了朋友之間的信 賴及奪重。 在要求朋友爲我們做什麼以 前,先想能爲朋友做些什麼。 雙方之間友情決不因時間之 增長而褪色, 就是這種共榮精神 能夠使"雙龍"在國際協力時代中日益昌隆。 總公司:্城市中區学測2街24-1 電話: (822)270-8114 (500線) 准件: TWINDRA K23258 K24270 准算: (822)270-8354,273-0981 香 港:干諾道中111号永安中心1209号

電話:5-423151(7線)

唯傳: TWIND HX.75024 傳載:5-449342,454952

、十月九年九八九一

銀界世

再見

再 邊

名正

浒塘

貼最

總理馬爾科維奇宣佈

指

· 美國、澳河區中外兒童

名陸大邀決

李

瑞環提

倡發

心遺 産 一

鑒

議會科產婦區太亞

載

責台在立 陸興電部高語 並盼雙方 用通郵搞 早 四後寄來函件夾反動宣傳品 日接觸商 討直接 通郵通電 戰

要

郵電部有關方面負責

經貿部下設新 |理,國家將採取|||西護蘇,為了加盟 專管進出口許 央採取三措施加强外貿管 採取三項措施。了加强對外貿易 侧許可證的 所述 所述 所述 所述 所述 的管 的管 的管 機構 可證

京

近西安喜得貴子

北侖港碼頭,配者們 別別的制裁措施是否對 中些國家對中國所採 中些國家對中國所採 取的制裁措施是否對

歷

順億千六萬一達

十七日電 ■美國、 中七日電 ■美國、 郡德國、與大利亞、 南斯拉夫等十八國二 十餘名駐京記者最近 上灣名的港口城市寧 遊探的。 量儲炭煤疆新

和什托治蓋的解天煤區面積大,開採方便。個質煤儲量比例大,而且煤層多而厚,資源、北西一些煤區的煤層多連三型廠沒。東區、北西一些煤區的煤層多連三型廠沒。東區、北西一些煤區的煤層多連三型廠沒。東區、北西一些煤區的煤層多連三型廠沒。東區、北西一些煤區的煤層多連三型廠沒。東區、北西一些煤區的煤層多連三型廠沒。東區、北西市區、個路大學個浙江省。新聞八萬平方公里,相當於大學個浙江省。新聞八萬平方公里,相當於大學個浙江省。新聞八萬平方公里,相當於大學個浙江省。新聞八萬平方公里,相當於大學個浙江省。新聞八萬平方公里,相當於大學個浙江省。新聞八萬平方公里,相當於大學個浙江省。新聞

經貿部電腦中 爲外商提供資訊

电型操《中國日報》十七日英文,從九月十四日起為外國顧客提,從九月十四日起為外國顧客提,從九月十四日起為外國顧客提供有關中國外貿及投資的最新的。 該中心一個部門的主管來高

DNA 向在去氧核 以及找出 場的克耳傷病量 期日說,東德領導層 七日電 M 西德特工星 構 7)., LTD. 貨 船

的没二

下從事道方

路戴北 , 醒京提目市 示的的

油風 汲及

追查敲榨港商案

雄屢苛索被告發

土禮

各種公益事 ,與膈路的機的中國式

遭台灣事案組信《本報訊》台北消息。俱辦前高雄縣長奈登發命案的警方專案小組,十六日約談列為此案「關鍵人物」的余登發的貼身女傭吳死擊和余家魚坦承租人沈文益,對兩人進行了五個多小時的值訊。
「與後來,幾乎没有政治思想的因素,而特別常重感情上的糾葛。」
「與後聯合報》報道,專案小組判斷此宗學發案,幾乎没有政治思想的因素,而特別有重感情上的糾葛。
「共年,已經等於是余登發「共同生活」。而今登發的長娘余陳月瑛説,具秀琴在余家二十八年,已經等於是余登發的太太,余家的人都很尊敬吴秀琴。

余登發 之「三姨太

施君玉

也人互不相干。但也不必强把兩種破展,各有各的欣賞者,陽界白雪以在藝術這總的範疇內的不同領域以在藝術通絡的範疇內的不同領域

節活躍文化生活

藝術

一起

好。 審美標準不同的東西**凑**在

了藝術的發展,也新制了學術思想不動,以為淫譽、邪音、討伐之唯恐不了。中都需要的,不能禁、也禁不了。中都需要的,不能禁、也禁不了。中都需要的,不能禁、也禁不了。中間,以為淫譽、邪音、討伐之唯恐不及,如為淫譽、邪音、討伐之唯恐不及,以為淫譽、邪音、討伐之唯恐不及,也禁不了。中間,以為治學學學,也等不可。

櫃

可 迎

定是否需要另建新黨創新

如何適應識會民主的一直從六月以來,兩階段會議,就黨應一進程作出重大抉擇。

蘇七艘可載核武器戰艦

再見

為兩名工

人正在市

(美聯社) 上海頭張貼有關搬軍的海塘機的最後搬軍作单係

全通過並付諸實施。 「新華社具爾格萊德十七日電」南斯 「新華社具爾格萊德十七日電」南斯

南斯拉夫制定網總理馬爾科維奇宣佈

實行經濟政治

改領革

根除通脹因素

政治民主

介忍不要公開爭吵。 個,儘管東德事前已獲知會,並被 把華沙公約國家公開分裂成兩個 個於星期一凌晨十二時零一分生效

勿讓華的分裂

公開化

未反對匈牙利准東德

往西德的計劃諮詢了蘇聯的意見,莫斯科共產主義政府就容許數以干計東德公民逃日的《華盛頓郵報》報道,改革的匈牙利日的《華盛頓郵報》報道,改革的匈牙利

ナセ

華沙千

集會

列寧格勒下水的,裝有兩個核反應堆,可以二十三海里時速航行。艦隊。此間軍事專家說,這船三萬二千噸的戰艦是於一九八三年在他們還說,蘇聯海軍有七艘這種艦隻,其中六艘已加入太平洋難開波繼的海艦隊。

紀念蘇軍入侵

東京難民營内

船民衝突

中国的。過去,這一天是被禁進行紀念酒次事件的。過去,這一天是被禁進行紀念活動的。 過去,這一天是被禁進行紀念活動的。 過去,這一天是被禁進行紀念活動的。 一個數是團結工會領導的新政府號召進行 一個數是團結工會領導的新政府號召進行 一個數是團結工會領導的新政府號召進行 一個數是團結工會領導的新政府號召進行

稱報年 表發行銀界世

出易 界 貿 現 品

是印度和亚洲「四小生物展中國家中有最快年報說,中國去年在中世界銀行。中國去年在一十七日電」世界銀行 ,而印度、「四小龍 説,中國的經濟增長 一世國的經濟增長 一世國的經濟增長 一世國主式發表的報告中

吾

台訪將決

霞

鐵其琛昨晤胡 旦王訪 **並幸**

國在先進技術上的摩擦

開發應用第

」同意携手

·對際革堅持 新事務放執

心一個將門的主會樂高

市規劃之下從事道方 所規劃之下從事道方

列政府的任何使命。行」,没有帶着以免人。

念,表示「糖異」,「部長即將訪問埃及,之對埃及建議改變主 沙米爾説,國防所稱的國防部長拉賓 巴談判的基礎。 道位總理選對他 拉賓支持以之作為以

0

大榮貨櫃運輸有限公司

專業承運往來本港至中國各地貨 櫃運輸服務,凡屬本集團代理之船 務公司客戶,承擔支付入開費(GA TE CHARGE), 並代客預約取櫃

優先處理,保證快捷妥善,更可 、簽發提單,歡迎 代客中轉、裝卸

林先生治 5-8596172 電話:5-408501

本席團正式發布裁軍命令半年來,蘇軍已裁減十四萬 礎。但他同時指出,在一系門、軍艦四十艘、飛機五百九十一架。此外,到今年 亞佐夫說,蘇聯的軍火門、軍艦四十艘、飛機五百九十一架。此外,到今年 亞佐夫說,蘇聯的軍火門、軍艦四十艘、飛機五百九十一架。此外,到今年 亞佐夫說,蘇聯的軍火上送數字是蘇聯國防部 上述數字是蘇聯國防部 上述數字是蘇聯國防部 上述數字是蘇聯國防部 上述數字是蘇聯國防部 上述數字是蘇聯國防部 上述數字是蘇聯國防部 上述數字是蘇聯國防部 上述數字是蘇聯國防部 上江下三海里時速航行。 保護是蘇斯坦人學記者發表談話時宣行句 蘇聯國防部長 公佈裁軍情況

軍火生產已削減兩成

國朝冥律郭

食

承辦單位:五世行

聯絡電話:5-8318801

洽談日期:1989年9月18日至9月23日

下午1時至5時

5-8318777

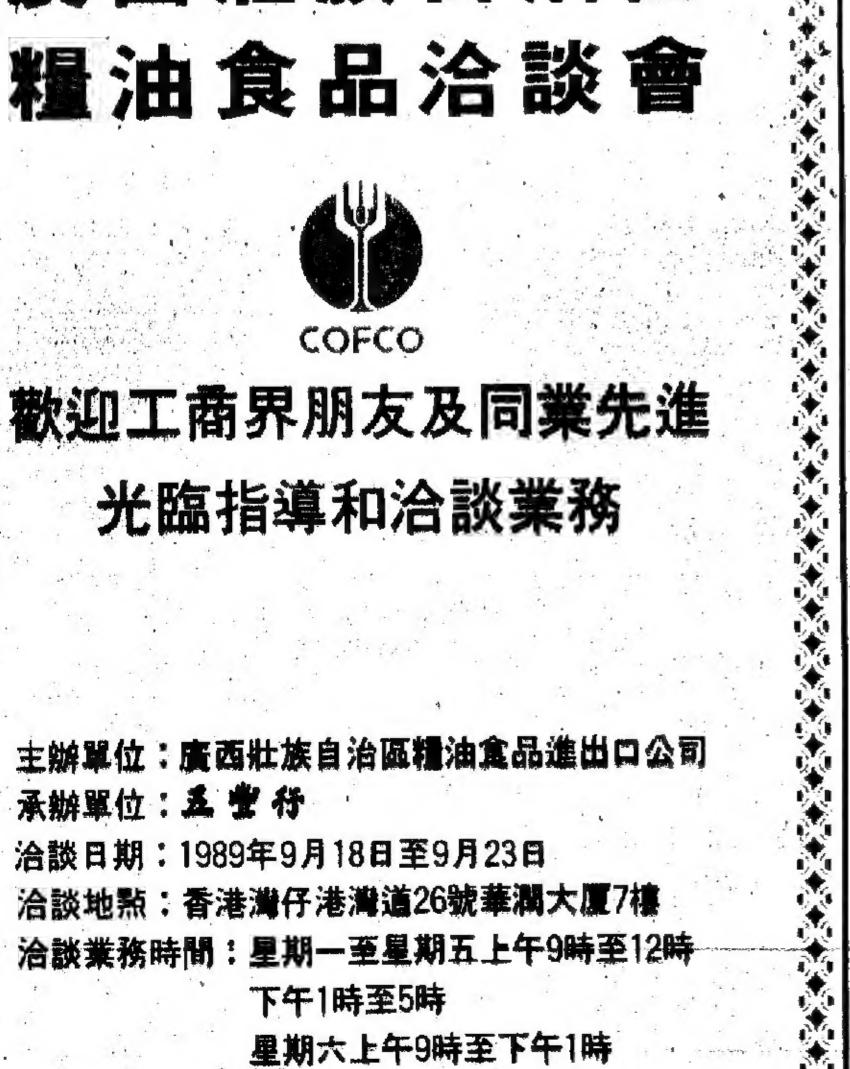
壯族自

品

美國將在南朝鮮保留四萬三十歲隊,和一百架噴射戰鬥在漢城十七日電 1 一份政府報告星期日透露,根據共同 百另有

城坡露美駐軍數量

九年 五樓包兆龍 九月廿日至廿四日 廊展出



主辦單位:廣西壯族自治區糧油食品進出口公司 洽談地點:香港灣仔港灣道26號華潤大厦7樓 洽談業務時間:星期一至星期五上午9時至12時 里期六上午9時至下午1時





軍波蘭小姐(右),頌義後合影(美聯社)軍軍委内瑞拉小姐(左),冠軍西德小姐(中),亞樂雅東京一九八九年國際小姐殊樂的三位小姐,

奔馳神州大地

左駄的士頭

左駄農夫車

載重1.5噸柴油雙排座農夫車

載重1.75噸汽油雙排座農夫車

載重1.75噸柴油雙排座農夫車

型號: NHR 54ELW

型號:NKR 12ELW

型號:NKR 55ELW

左駄柴油醛型貨車

型號:NPR 57LLY

型號:NPR 57LLA

型號: NPR 59PLY

型號:NPR 59PLA

戴重3噸貨車車架

截重3噸平板貨車

載重4噸貨車車架

載重4噸平板貨車

*備有現貨供應

載重0.8噸汽油雙排座的士頭

型號:TFR 10HDL

的學生,她希望擁有一家旅行社。季軍是委內瑞拉小姐與瑪納,芳亞軍是沙鵑小姐安內塔——比塔·克雷格里卡,是一位二十三歲百萬日圓《一萬三千六百美元》獎金。這位身高一百七十厘米《五英尺七英寸》的金髮女郎,獲得二,她的願望是「成為一名世界匆名的時裝樓架」,

道位身高一百七十厘米〈五英尺七英寸〉的金髮女郎,獲得二她的願望是「成為一名世界知名的時裝模特兒。」 同時是一名醫生助理的二十一歲克萊因小姐在記者招待會上説九八九國際小姐。

西德小

,姐艷壓羣芳

瑞拉小姐分别得亞季

15乘客死

淵

傷

后一個個門在星期六 一門化工廠噴射出大 一門化工廠噴射出大 一門化工廠噴射出大 一門化工廠噴射出大 一門化工廠噴射出大 一門化工廠噴射出大 一門化工廠噴射出大

巴一百人吸入氣體

科技蜚聲國際

左粏麵包車

汽油八座原廠冷氣豪華麵包車

型號:WFR 12DWLC

汽油九座趙窗長陣工具車

型號:WFR 12FVLC

型號:WFR 12DBLC

型號: WFR 12FBHLC

型號:WFR 53FBHLC

汽油十二座原廠冷氣機窗短陣麵包車

汽油十五座原廠冷氣高頂豪華麵包車

柴油十五座原廠冷氣高頂豪華麵包車

絮

際

或

著名紅燈區內 活的疑辩

住客倉惶逃生 外纜纜電观圖

靈氣衝突逾 山

安曼

廠房二

哥西墨與朗伊

欄折她罵正女 (社透路)

莆

現貨供應

華8座 ● 12座 ● 農夫車YY52・YY61・YN85

Ⅱ產 公倒●桂冠●藍鳥●豪華8座●陽光

7座位豪華吉甫車

公幹

圖文傳眞:3-7893487 .龍旺角彌敦道717號八珍樓3字樓

3-972323 3-330151 0-4766276 5-277221

253647

883772

九龍太子道270號地下 奪 3-386819 3-386800 圖文傳賞: 3-380457 治

新编纂的工业

歐洲車

如有任何垂詢,請與本公司聯絡:

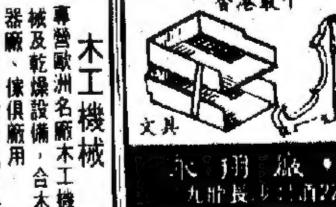


五十鈴 W ISUZU

捷興摩托車中心

灣仔菲林明道39 B 地下

高5-464611 高5-741313 高5-8181075 坚尼地城海旁46-17南海南岛



現貨供應 三菱吉普七座彩帶 YY61雙排座1.25 : 3 7395892

數迎垂詢 代辦報關



銳不可當。



超强避腰力

光麗耀緻

各階層的知識與力量,反映了大多數市民的 大護港」、「忠於香港」等等。令人欣喜的 大護港」、「忠於香港」等等。令人欣喜的 大護港」、「忠於香港」等等。令人欣喜的 人護港」、「忠於香港」等等。令人欣喜的 人護港」、「忠於香港」等等。令人欣喜的 是,其發河者及參與者,基本上代表了香港 是,其發河者及參與者,基本上代表了香港

一九八五年在關係良好的氣氛下,中得到發展,從而使雙方均獲益不浅,追是,因此兩地關係亦循着友好合作的方向不會的香港,對中國的建設發展亦越來越重達的香港,對中國的建設發展亦越來越重 引了一系列射售人有列内原则具象数,相对医腹抱而激動?
相國懷抱而激動?
相國懷抱而激動?
一九八五年在關係良好的氣氛下,中一一九八五年在關係良好的氣氛下,中

張都敢鼓不要解放

1.00(雙日)17.00 7.30(單日)16:30 15. 20 14.30 11.05 17.00 17.50 10.30 14.00 . 00 18.00 1.00 15.00 17.00 3.00 10.00 16.00 時間康順延一小時業 16.00 18.00

活查詢: 0450 证价分削。3-7895800 54728 机斯分利。3-451338 1319 和确分前3-349333 143388 元朝分社0-4755367 91433 沙田分和0-6917261 117 (獺敦道) 3-810311 591 中港客運騰頭3-7361179 桂江船務5-480293

317 (香港分社)5-8104282

盆豐船務5-8591122

美國工廠直銷價格現貨供應

車燈:鹵業大燈,

尾燈:大方造型

樂、沒術先進、人才衆多、實訊發幣助, 生無行改革開放政策,在資際,中共推行改革開放政策,在資際,中共推行改革開放政策,在資料助、 互利的政策,即使在極左関成立四十年以來,對香港一向採

下社 資 成 在 图 放 在 图 放 在 图 放 在 图 放 在

的穩定,我的看法與此相反,理由如成在香港駐軍,理由是駐軍不利於香應在香港駐軍發表了看法,不少議論應,香港各界對一九九七年後中國軍

是族氣節的人,誰不為香港即將重歸 八五年在關係良好的氣氛下,中英 所後署了劃時代的「中英聯合聲明」 九八五年在關係良好的氣氛下,中英 的事實。 與,從而使雙方均獲益不浅,追是人 一段,從而使雙方均獲益不浅,追是人 一段,從而使雙方均獲益不浅,追是人 一段,從而使雙方均獲益不浅,追是人 一段,從而使雙方均獲益不浅,追是人

版四第

有

重要地位 九七不減 時國的重要作用是其他任何地區和城市所無中國的重要作用是其他任何地區和城市所無中國的重要作用是其他任何地區和城市所無要的措施聚維護香港的繁榮和穩定。 香港這個重要地位的形成有三個主要因素。①高效率的政府管理體制,② 香港這個重要地位的形成有三個主要因素。①高效率的政府管理體制,②

0

穩定,使香港在平赋的現代化建設中發揮重整, 使香港在中國的現代化建設中發揮重整, 使香港在南港、以防暴亂, 這是在保護、強與。絕無斷武之理。因此, 軍隊擺在香港人的安全, 而不是危害香港人的安全。 在深圳駐兵深圳, 從距離上看, 並沒有什麼兩樣。兩地駐兵深圳, 從距離上看, 並沒有什麼兩樣。兩地駐兵。 因此, 軍隊擺在香港人的安全, 在深圳駐兵就安全, 這是在保護。 在深圳駐兵就, 這是在保護。 一樣, 也是, 使香港在中國的現代化建設中發揮重 軍隊使用軍隊的問題,可從兩方面着手。 一是規定在什麼情况下可動用軍隊,一是規定在什麼情况下可動用軍隊的問題,可從兩方面着對於使用軍隊的問題,可從兩方面着手工廠,也是完全有必要的一討論該不當一追種災難的嚴生,這才是香緊的問題倒是如何避免軍隊「使用軍隊的」,與論於主意力集中在該不該駐軍是不可避免實施,也是完全有必要的一討論該不可避免。 一是規定在什麼實質意義。最要 對人必須特別注意的問題,應當在這兩 一是規定在什麼實質意義。最要 對人必須特別注意的問題,可從兩方面着手 一是規定在什麼實質意義。最要 對人必須特別注意的問題,可從兩方面着手 一是規定在什麼實質意義。最要 一是規定在什麼實質意義。最要 一是規定在什麼實質意義。最要 一是規定在什麼實質意義。最要 一個不可避免 一個不可避免

論能評會新法的在談阿嫩政 呢計 各路英雄又先為宋自恢復諮詢中才能逐漸完

暴亂,採用非致命防暴武器。 (三)基本法上應詳細規定政治 危及香港安定局面的範圍內。歷年來 危及香港安定局面的範圍內。歷年來 危及香港安定局面的範圍內。歷年來 別,適方面的法律規定是非常重要的 以,適方面的法律規定是非常重要的 所別與何,在制定道方面的法規 以,適方面的法律規定是非常重要的 所別與例例。

歡迎來稿

國地公開

民多的 • 組的的統的

間。 時 表 輪 .16, 15 13, 15 飛網船 11.4013, 30 16.30 8.50 (油瓶頭肌) 14.00 17.00 9,00 -12.0017.45 (油黄埔) 19.45 14.45 12.45 13.15 17.30 21.30 16.15 高海湖號 8.15 16.30 11.45 13.00 21.00 21.00 7.00 天湖豐(星湖單31停) 星湖豐(天湖軍31停 15.30 17.45 17.00 13.30 11.40 17.30 14.00 12.30 9.0011,45 13.008.15 16.30 ητ 14.00 13:00 16.00 4.30 平31序 潭江輪 16.00

17.15 14.0019.00 7.30 18, 3017 13,30 11.00 - 13.15 16.00 18.15 16.15 18.30 10.20 . 12.50 11.15 13.40 17.00 19.15

M 香港開 到內地 到香港 13.00 10.30 造机湖 18. 15 16.30 13.30 B. 40 11.25 11.45 18.30 16.45 約19)時 17, 00 17.00 9/12, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 9 14 1, 3, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 18, 24, 26, 28, 3011 25. 37, 29 H 約15小時 17.00 南湖 17.00 构15小街 9月3,5,7,9,11,17,19, 9月4, 6, B, 10, 12, 18, 20, 21, 23, 2911 22, 24, 30日 17.45

約10小時 21.30 911, 3, 8, 10, 15, 17, 22, 84, 29 [] 25, 3011 18/1/19 18.00 12.00 201-11 12.00 201 1月 4,8,14,20,24日 20小师 (経海口) 閉8,24日 (11, 28 (1) 14.00 8.00 建二,在)16.00 9.00 建一,四), 海機號 14月 2, 5, 9, 12, 23, 36, 30月 14月 1, 4, 8, 11, 22, 25, 29日

自了六四二事件以來,本港不少有識之土,為致力恢復港、護港、思港、當然應該收到少主張,成立了多種團體,開展了各項活動,諸如「港人救港」、「忠於香港」等等。令人欣喜的人變港」、「忠於香港」等等。令人欣喜的是,其發河者及參與者,是內分成員,更是本港」、「港人數港」、「忠於香港」等等。令人欣喜的是,其發河者及參與者,是於了大多數市民的例之,因此為此為,是不少方數。

一, 近世人生了一三倍危機,不可理解的, 然而少數極端人士, 少數極端人士, 少數極端人士, 一, 近常然是可以理解的, 然而

聯合聲明不容置疑

聯明簽獲英題

引導青年大學生向 有全盤四化。根本 人是以證明任何形 人是以證明任何形 人是以證明任何形 人主近旨年仍擬脱 人主近旨年仍擬脱

10.05

電

名 8.00(雙日)17.00 7.30(單月)16.30 15. 20 11.05 14.30 17, 50 16.20 17.00 9.30 7.45 10.30 11.00 13.00 14,00 12.00 17:00 14.00 15.00 18,00 層花山 8.00 10,00 16.00 18.00 *內地爲夏今時間應順延一小時* 電話查詢: 肝的分析: 3-7895800.

中旅社 中環分社5-220450 普箕科分45-8854728 觀期分利。3-451338 北角分析5-651319 紅磡分前3-349333 元即分前。0-4755367 尚仔分前5-8343388 · 荃灣分社:0-4991433 沙川分社:0-6917261 珠江: (上環) 5-8591591 中港客運騰頭3-7361179 港中飛翼: 訂票 5-232136 桂江船 榜5-480293 國旅(總公司)3-7215317 香港分社)5-8104282 油鹼地小輪: 5-423038 盆豐船務5-8591122

763







策,凡正確的理應支持讚揚,凡錯誤的環德,阿康奉孫,亦反對率災樂禍的冷順係均無益處。對待中共,我們必須堅頌德,阿康奉孫,亦反對率災樂禍的冷順係均無益處。我們既反對毫無原則的藥學。為數善與內地的緊張關係,對改善

要重最前目國中]:說之勵方

。理總國外位一進引要是的?

理總國外進引要

意識形態為

香港的大學的

應之况

以看出民族一個整 的提高,保護

港一深一穗(火車時間 香港 直通單 到香港 8.30 10.48 10, 33 12.38 10.20 11.18 9,00 16.27 18.45 12.25 14.43 20.48 2.25 16.43 97. 廣深列車 到滞圳 廣州開 9.56 8.53 6.30 7.10 10. 28 📤 11,40 6.50 9.38 11.48 🌨 7.10 9.32102 9.59 10. LB 12.10 🌧 104 8. 53 10.52 13.02* 11.10 11.59 9.30 12.05 14.04 84 10.02 14.63 15.20 12.45 10.55 15. 32 🌲 12.54 13. 40 時 19.12 14. DH 11.28 13.49 544 16. 37 12.40 14.45 14. 32 13, 42 15, 34 15.41 17.40 18.36 103 14. 35 16.44 16.20 89 15. 18 17.17 502 16.30 21.15 15-50 17.42 12.27 19.26 16. 55 🌨 18: 20 20.19 113 19.16

21.38

19.20

20. 25

(如白蟹鬼,傲坐蛙)[[[[]]] 以重益公施為重]

112

114

來往地點 18.00 20.17

21.14

有事者列車停廣州東站・淵天河站。

葉 萊 湖 **端州** 容奇

11.50 , 7. 30 即 12.48 🕎 7,55 15.45 10.25 14.00 16, 15

海口

相州 10日 珠海

版旅:(上環)5-411917(爛敦道)3-810311

請大專院校的畢業生作 中、比如校方時請不到大 作、比如校方時請不到大 所代課者師的有關規定 他說,教育署在本 他說,教育署在本 他說,教育署在本

代課教師資格放寬後

官津校教

師荒漸舒緩

更令貴客滿意

現特此登報向各界食家

客之擁戴及支持

明年將會更集中全力發展

求精益求

雖然今年

銷量遠超預算

並將改善中英課師資及敎學質素

踴躍惠顧

精良,

製法優越馳名

素受食家體譽

秋節期

間

顧客

製白蓮蓉月

向

容有未

爲見諒

路竟再

家創立近七

《又再出現,實非始料所是鑑於本年市場需求與關,殊深銘感,惟以認

現象又再出現

實非始料

如有不

處望祈諒察爲要

皇后大道東二六九號服務中心,香港灣仔

在,小學月將的。

旅遊界慶祝國慶

返

图聚春衆

間

兩青年疑服

刀酸作呆坐厠所

文教用品業成立國

慶籌委會

周台港澳河 周台港澳河 周台港澳河 和境的人數達士

日舉行酒會

傷殘

評運輸綠皮書

忽略解決交通需要問題

運煤船

船倉疑

死兩傷

柳龍兒主席

石英燈飾 泳池噴泉 桑拿設備

普港中環直后大道中30號線樂行1108章 電話:5-255152(5線)

天陰有雨 輕微至和緩北風

市水以,的望。滿收交港

編織袋

寬幅 35cm─75cm ★ 設備原料皆進口 國內設廠應需求

香港總代理:協成興企業有限公司 中山市中興塑料製品廠有限公司 電話:5-489257 (九) 地址:廣東省中山市中山港出口 加工區第二座中興工業大厦 電傳:610b/ HSHCO IIX 傳真:: 5-8583409 電話:596504 傳真:821177

櫃機新貨特價發售 20 H, P, - H K \$ 41,840.00 30 H.P. HK \$ 58,560.00

開利牌:40 H.P.-HK\$ 83,900.00 萬興冷氣有限公司

九龍何文田勝利道24號A地下 FAX: 3-7607834 電話:③7120217-8③7155333黃小姐洽

代辦英聯邦東加王國移民

歡迎國內,外同胞委托 熱線電話5-8611986

東加王國發展中心 電訊62096 CTDC HX 傳真5-8610127



,示**查警**屋自 要曾,方,港

長錦航運 全貨箱及併貨直航定期班輪

新港,大連社签山,仁川 人連 新港 12-13/9 19-20/9 22-23/9 美麗紗 MELISA V907W/E 美麗紗 26-27/9 28-29/9 2-3/10 5-6/10 美麗紗 MELISA V908W/E

上海之釜山,仁川 **登 出** 20-21/9 仁川 17-18/9 14-15/9 MACAU V.906W/E 23-24/9 26-27/9 20-21/9 YENTURE Y .907W/E

總代理:東宇海運公司 香港中環永安中心912室 電話: 5-444126 個頁: 5-8151344 電傳: 83408 NKLEE HX



定期全貨櫃及散貨服務 香港二黃埔 香港二廣州

港口:新風港、洲頭咀 船期:每天一班 申1.承接港內大小船過水貨,直達廣州、薫埔、蛇口 、瀾石、蘭廳、九江、江門、容奇、石城、小撒 珠海、海口、湛江、汕頭等省內口岸。 2.承接大宗或包船危險品貨物返廣州港務局元村專

用倉庫碼頭起卸。 廣州進出口貨物業務代理 電話: 861354 廣州港船務公司 河南洲頭咀貨運站 電話: 449862

廣東國際聯運有限公司 **GUANGDONG INTERNATIONAL SHIPPING COMPANY LIMITED**

全貨櫃國際聯運 全國各地→廣東省→香港→世界各地、簽發全程提單、提供貨

物集散貨櫃運輸 定班輪: 廣州新風、芳村碼頭:每星期兩斑,天天收貨,免費三天堆存。

江門:江聯18、江聯28、每星期兩班、天天收貨。 汕頭、滿江、黃埔、中山:每星期兩班。 珠海、太平、蛇口、九江、:三天一驱 容奇、蘇慶、佛山、滿石。

海口:每星期一班。 其他服務:承接養船、陸上運輸、拖車、裝、拆貨權箱業務。 本公司代理其他航線之大小船舶,可提供廣東省水路全集裝箱。 散雜貨運力,猶有佳路貨櫃拖車服務。

收貨站:珠江倉礦運輸有限公司 地址:香港干諾道西一至三號 也門40區320地段 像利商業太厦二十五樓 電話:5-414663 傳真:5-412385 電 話:0-4612808

25/F., Yardley Commercial Building, 1-3 Connaught Road, W., Hong Kong. 5-414663

SHIPPING COMPANY

墨爾本及新西蘭 直航:悉尼、

"LONG HAT HE" "BIN CHENG" "SONG CHENG"

抵港 開航 26/9 23/9 4/10 6/10 7/1014/10 16/10 17/10

(*蒙收新港貨) 澳洲 "BIN CHENG"

"SONG CHENG"

24/9 25/92/10 3/10

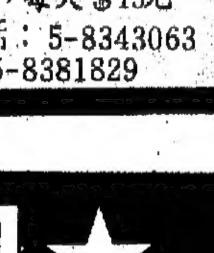


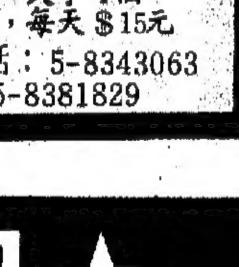
遠運船務有限公司 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大厦901-2室 電話:5-459059(8線)5-450366

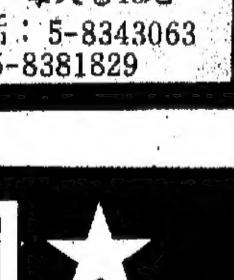
地盤處處 噪音擾

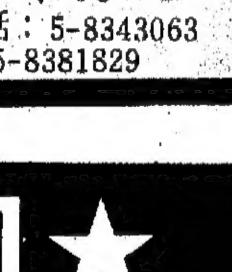
90元 大字 4個, 每天 \$15元 5-8343063

-8381829













135191

280 SE, 250, 230

25噸農夫車 0噸農夫車 **勺士頭** 車普吉華豪

台山羅屋村 訂期貨業 國貨樓上 717189

達有限公司 的(近雅園賓館) 6561



屯門家

外福

府務上,方理要辨為

事家長

代照顧

光費兒

一童暫托

武體和

職業へ

6000元

8900554

1880359

查詢電話: 5-8523232

一處專

(本版逢星期)

供免費

中心,現在他 一百一十五人,與中 一百一十五人,與中 有見及此,香港 有見及此,香港 有見及此,香港

摩土飛揚,給居民帶來諸多不便,已直接影響情,近幾年因地產興旺,半山區折建頻仍,地區居民飽受建築工地打樁噪音的困擾。與護借用實報一角,訴說中區半山區,近幾年先生, 盤處處 噪音擾

更有甚者,頻繁的拆建帶來嚴重的噪音污染,特別半山區交通方便似成歷史陳跡,塞車情况嚴重,居予進九千多個,導至半山區的交通難以負荷。事實據顧問公司的一份調查報告透露半山區未來增建的

全安居家 充好容内

法

專線電話: 5-8343063 FAX: 5-8381829

卡星」農夫車

日發機器供應有限公司(工)電話

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

爲確保車輛質素,所有新車均停泊在有蓋停車場,專人管理及保養,定期檢查,

大重國污車自根公司大

左軾全線車系

電話:3-7135191 陳列室:土瓜灣譚公道||5號地下

西德左軚平治豪華轎車 現貨供應轉口國內



全新: 300 SEL, 200

翻新: 500 SEL, 500 SE, 380 SEL, 280 SE, 250, 230

全新左軚日產藍鳥公爵 日本翻新轎車 藍鳥2.0SGL桂冠2.4SGL電窗,風油軚空調

公爵 V6 型3.0特級豪華 T把

全新左軚豐田2.8皇冠 F型豪華八座12座LB麵包車 Y Y 61 雙排座1.25 噸農夫車 YY52雙排座1.0噸農夫車 YN85雙排座的士頭

L 0 47三菱七座豪華吉普車

中運汽車貿易有限公司 ②0-4885511 石崗橫台山羅屋村 貿易有限公司 103-323351 渡船角文昌樓40號二樓 傳真: 3-7800647 *直接進口·常備現貨·實力雄厚·批發價錢·全港最平·代訂期貨*

地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站·裕華國貨樓上

顧客自備批文及外滙

卡蓮娜●姬仙達●大皇冠









深圳市汽車展銷部 深圳進出口集團益華有限公司 地址:笋岗路5號(近雅園賓館) 電話:257297. 256561 聯繫人:陳興連 李東威

電話:24167圖文傳真:24135哪聚人:李青、林存鈍

國內設圖 規格齊金

地址:廣東省中 加工區第 電話:596504

> 全貨箱 新港

WACAU 1 VENTURE V. MACAU 2 VENTURE V.

總代理 电温等

麥浩德

定

宣布

東隧通車已滅輕彌敦

道沿線負擔

為端土集團遠東區總部,

過硫酸鈉

有

5.其他

事出上區防海「入潛」任寧廣

息平始事時小多個攘擾

案的法律地位應比一般法律官價楚港人應受到保障的各種人同的法律條例裏,因此需立法學法人議員黄宏發認為,港人工法局議員黄宏發認為,港人工法局議員

作高, 當人 他人的人權 人 人 的人 人

般法律高

而被政府無理剥奪基本

公民權利的機會。公民權利的法案,一方面公民權利的法案,一方面

個組組

作民船營崗石

所有的人權方面的內 一方式五十年不變已 一方式五十年不變已 一次條證港人的生活 一次條證港人的生活 一次條證港人的生活 一次條證本

基本法院

照顧到

會上表

無須爲

權另訂標進

页宏發陳弘

毅等

的人權法

德 海 高 級 司 級 司 級 於今日

回界

甸

具

區議 會 市政 促地鐵取消

局 87 在地鐵站內派發生在地鐵站內派發生 加乘費 員



尾铅 ō

香方調查後懷疑四次一个五歲。昨日下午一个五歲。昨日下午一

稱功能局可演變何鍾泰談兩局制

李柱銘與

群, 没草委會考虑 理, 最好將法案向 人認為, 對僵局的 人認為, 對僵局的 **%忘國恥**

抗日聯八

周年

謹訂於一九八九年九月十八日至廿三日,在港舉行

PVC PS 7.化肥及農業產品

"北京首飾洽談會"

項目為本公司主要經營品種,

3. 洗衣粉原料

ACETATE

北京市首飾進出口公司

松京市首飾進出口公司

松京市首飾進出口公司

松京市首飾進出口公司

松京市首飾進出口公司 有限公司

地點:九龍彌敦道233-239號嘉利大厦七字樓

下午二時至五時卅分 治談地點:上午九時至中午一時

電話: K--7300061(內線88)

治談品種:珠寶、金首飾、銀首飾



上沙坝大麦叶沙川吸水

深得張火干讃賞,收統繪畫功力。三五年法,煉就了深厚的傳法,煉就了深厚的傳

傑」の数型為

一有限 公司主次重展由香港

雅音色的宗旨就是人 别不同的音色,而追 起,充分發揮二胡與 弦樂團完全溶合在一

界上首屈一指的室樂交響樂團更是現時世六七年創辦的倫敦小六七年創辦的倫敦小

,並急召直升機到場協助,終 身求救,攀山越嶺摸黑前進, 身求救,攀山越嶺摸黑前進, 與後更陷昏迷狀態,其夫楊某 藥油便算,但傷口越來越痛整 機升直來召員警來請果結

救獲院送時及能幸猶迷昏已雖者傷

地鐵

應即取消

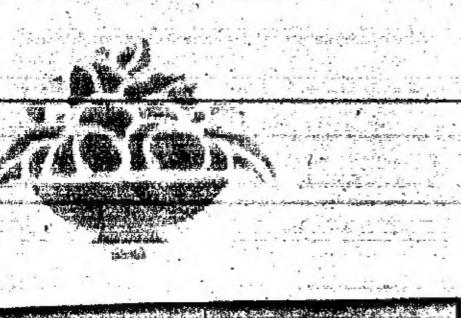
玩具 絨原料和配件等 塑料薄膜充氣 童車及玩具毛

香港灣仔港灣道26號

29樓2905室

午二時至五時 九時至十二時 及星期日休

| 海玩具進出口公司



務 洽談 八九年九月 會

塑料



超過四萬

八申請

对天大聖——孫悟空法力神通廣大學不知 一大聖爺」在熊熊火炭上跑過時,換來 「大聖爺」在熊熊火炭上跑過時,換來 「大聖爺」在熊熊火炭上跑過時,換來 「大聖爺」在熊熊火炭上跑過時,換來 「大聖爺」在熊熊火炭上跑過時,換來 「大聖爺」在熊熊火炭上跑過時,換來 「大聖爺」在熊熊火炭上跑過時,換來

十日冲一次流入大的松鼠狗

以徒增民怨。 原本是一個月一一類托詞, 好時機,若唇拖延推搪,說什 好時機,若唇拖延推搪,說什 好時機,若唇拖延推搪,說什 是在乘着東區海隧支線已暢通 現在乘着東區海隧支線已暢通

犬組和權利

音統處器樂訓練

龂蠽畫繪的鏘永陳談漫 銘偉李

雙料

被評為具有一神

港樂新界音樂會 一胡演奏家王國潼將獨奏

二胡和來自西方的管

就 一 品 市 的 石 色 直 兵

或

SANCE CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PROPER 殺菌、止癢、功效快 ,本品具有較强的 殺菌力,療效顯 著,收效迅速 SANGE 2.外用噴劑:直接 港入皮膚、方便 快捷。 ,中華藥製劑,無 副作用 國貨公司、業行有舊

日期●4/10-9/10

電話訂算及查詢●5-8230230 中天製作主辦

香港藝術中心協辦 🕅

治咳喘

補肺氣

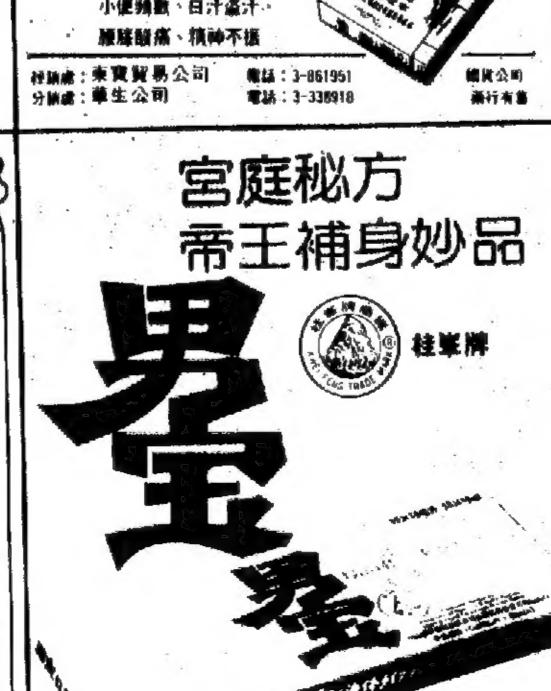
(功能與主治)養陰清肺、益 **氯補肺。用於外感內傷所引** 起的各種攻嗽、燥邪傷肺 咳噫気空・咳嗽痰多・乾咳 無痕・氯矩形法・動則氣喘 ・ 等を配信が ・ 動成果・

電話:0-4132938

關何公司,模行有數 5-8844857

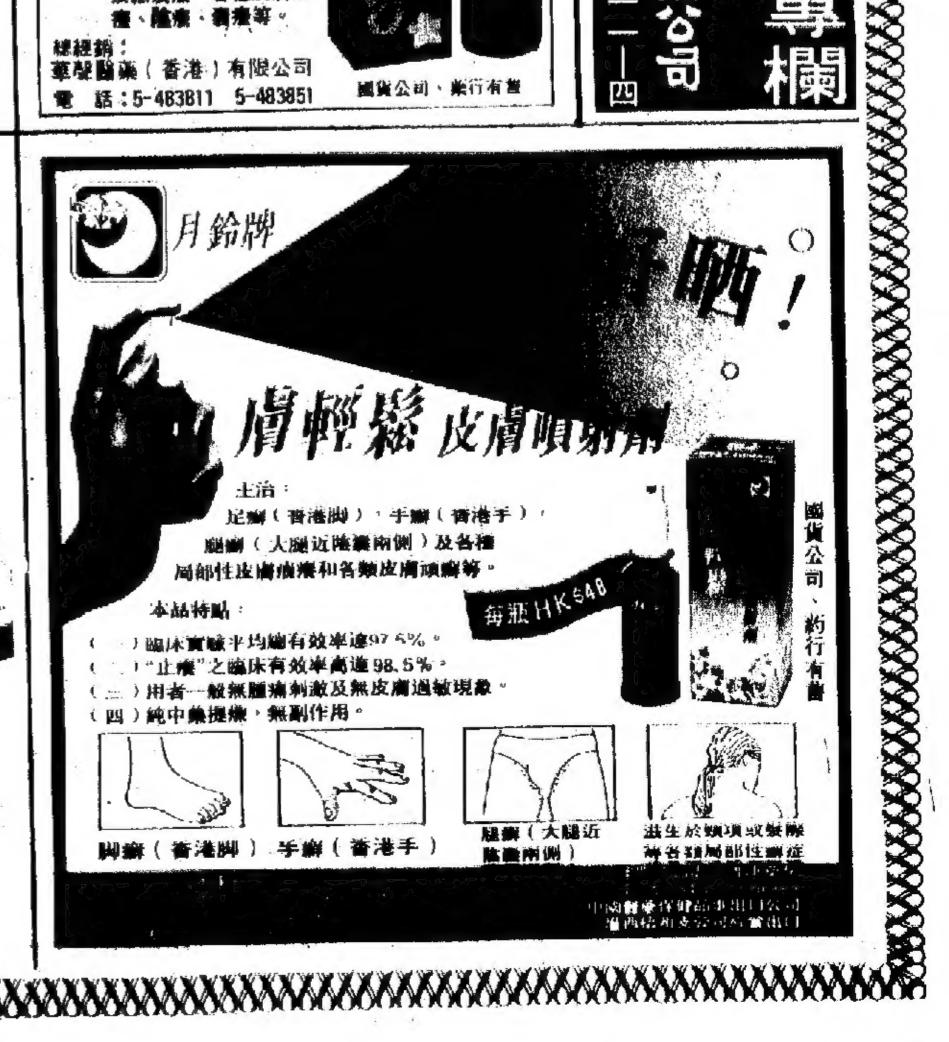






補腎之實・强身之本





海理由在繁忙時間多收車費。為理由在繁忙時間附加費」,是不可以繁忙時間附加費」,是不可以繁忙時間附加費」,是不可以繁忙時間附加費」,是不可以繁忙時間附加費」,是不可以繁忙時間附加費」,是不可以繁忙時間附加費」,是不可以對於一時間多收車費。

人厦 29樓 2905室

冼玩具進出口公司

未能發揮作用,具威脅的埋門鏡頭可說不多。中路,由於前鋒被高大的王棕明、胡耀國等下中路,由於前鋒被高大的王棕明、胡耀國等下的中場輸送球員,小組的進攻顧得較慢及易於的中場輸送球員,小組的進攻顧得較慢及易於下路, 麗新的後防可說應付自如。由於麗新沒別和福特打中堅,把黄國安推上中場,面對在

,幾乎全線回防,打「擦些基一擊,怎知演出較預期好季波監。加上施維山催陽了 援馬克、波倫泰還未能趕了

網,可謂鬥密一疏,輸進攻,由黃國安門前破一點,遭閥新一記快速一點、遭閥新一記快速

後當切雞國表現其

本報記者

心脈

島 一題,可說「老鼠拉腿」,找不到 一型的,可說「老鼠拉腿」,找不到 一型的,可說「老鼠拉腿」,找不到 一型的,可說「老鼠拉腿」,找不到 一型的,可說「老鼠拉腿」,找不到 一型的,可說「老鼠拉腿」,找不到 一個新足球隊中場欠缺一名「指

理問題

一流致敗

是體育水平提供了五 水平。他並指亞洲水夫魏紀中對提高亞洲 暫捨弱項及提高數線天在港閉幕,中國代 泳水平,扶植女項,犍育行政領袖會議昨 避短,提高田徑、游體育行政領袖會議昨 避短,提高田徑、游

新黃國安助 國爭 部受傷經包紮續戰 1。三十九分鐘,星島後衛頭椎穴高,無功而退。三十八分鐘,胡耀國犯麥松偉,黄牌。三十八分鐘,山外鐘,林國旋頭椎解團不遠

看鄉歐灣 经

亞洲區體育領袖會議閉幕 中國魏紀中提出了 與史賓沙爭頂,撞了四个三分鐘,胡耀國,廖俊輝機鹽接牢。

が松の

應各自集中

發展主力項目

水平。 時目標是提高至是 平近年有所提高

港隊將委聘職業領隊林建岳稱領隊無暇兼顧行政事務

史 資 後 体

鄧侯黎高 錦耀耀偉 添彬雄德

飛澤恒

教練郭家明只負責球隊訓練工作

及登地聯,

在聯賽銀羽

英國聯

影慘唇厥質

增加在西德人獨取兩球, 接,拜仁領 防亦告欠穩之線告魯夫指

期六淨勝戛

国城市政局投標小组委員會秘書梁楚輝

漁機應處長李熙瑜

九月卅日落貨 据在行有限公司路 按案付貨前到本行接洽為荷 資客付貨前到本行接洽為荷 上 BOONERONG 上 英 九 月廿五日曜行 源線: 谷 谷

度三比O打 中五比五、 中五比五、 一十七比十



以三比一大學

蒙

航線 快 特 輸 上海 SHANGHAI HK 青島 QINGDAO (每月雨航次) 24 - 25/9 9 - 10/10 **松山ETA/D** VOY.NO. 20 - 21/9 V - 12\$ V - 13N 5 - 6/10 24 - 25/10 20 - 21/10

5-475072

開始多加第五

亞男籃賽如火

入如茶

7起軍。 3起軍。

| 雙打、混合雙打仍在

擬辦六强巡迴賽

長慢

賽

開羽賽落幕 國倫 船 有

1道赛舉行 F 限 公司 144-151號成基商業中心2905-6室

V -13S V - 14S FURTHER ENQUIRY

日次有利。日次有利。日次有利。日次有利。日次有利。日次有利。日次有利。日次有,哲学院希望能在下仗對孟米並稱,香港隊希望能在下仗對孟米並稱,香港隊希望能在下仗對孟 及快攻

亞籃協本周開會



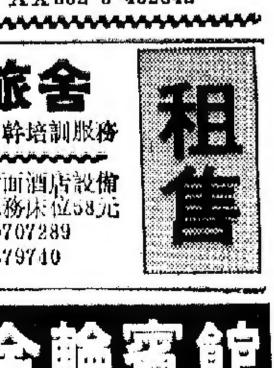
者王

産雷∭阿



波多黎各三萬多家進出口商名錄 · 經理 · 銀行等 · 分類詳細 **花店 名 錄 1989** · 商地址等資料 · 55,000種機械 別 · 全金23層 "

B101針白粉 3208陶瓷鈦白粉 *****



内冷氣浴側電視電話寶備 備班客單人房160 雙人房 1.再彌敦道 /3/ 號金輪人 (3928169四線電梯接10字

| 特人」、『得利是| 特人」、『得利是| 特人」、『得利是| 大型光佳態・『鍾

「鍾意夜」

· 招標系及上述。 · 經歷小食亭 · 經歷小食亭

Te向東九龍文康執行行政主任或3-445288和政總署東九龍文康執行總辦專庭繁取。 所政總署東九龍文康執行總辦專庭繁取。 格及其他資料,可向九龍太子道東6.9.2號十六日起至一九九三年一月十五日止。為 次投九龍康寧道遊樂場小食亭的專榜權。

· 捧坳前還要多考慮半冷馬火錦標似乎屬異途同歸而已一這個冠軍馬房作風没有改交白卷,但連番被捧熱馬例灶,與「田旗,不少人認為不會重蹈覆轍。結查雖然不則更差」

就是體現謝廠功夫最佳事例—有發展決心,也有實所馬所為此者與有學有色,證明為於此有學有色,證明為於此人,被說有學有色,證明為於此人,也有實力,能令一有發展決心,他有實力,能令一有發展決心,他有實力,能令一

這是一個好的開始· 到兩冠一型的成績·

佳的戰果來,但對於 在手,他一定爭取較 他相信,只要有好馬

夢,仍不敢有樂觀的其爭奪今季冠軍的美

澳門賽馬創世

P世四元九

P十三元一 P 三重彩 - 一百七十五元 W上

御殿夷规总出放技

制

場次 冠

賽馬結果及派彩表

九七元四日三四三元五三重彩

P·亚克里斯



即死了,未能發揮作用,具成脅的埋門鏡頭可說不多。 「断纜」。該隊以李健和引開侯繼彬,由張志德及黎永 有一名好的中場輸送球員,小組的進攻顯得較慢及易於 對的星岛攻勢,麗新的後防可說應付自如。由於羅新没 麗新用和福特打中堅,把黄國安推上中場,面對在

場遭黄國安近門射破網,也是島完場前才輸波,一分政策基島完場前才輸波,一分政策基別等。第一條中華,緩平全線回防,打「擦鞋」基一等,怎知演出較預期好達達一等,怎知演出較預期好達要波監。加上施維山催陽了是接馬克、波倫泰遷未能趕及一

塞入

忍手

代理各國名廠新舊發電機 直接日本進口左軚全新豐田全線車系分銷處原廠質

会單位自備批文 量保證,可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

澳門恒豐車行 圖文傳眞: 515758 電話: 570460





集團專業經營

電話:3-963783 3-965087 3-969370

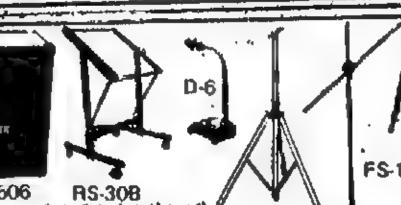


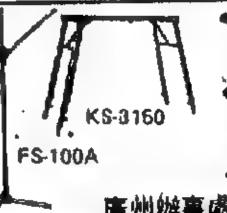
提供廣體設施

深圳市國際貿易中心大厦

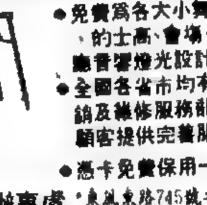
駐深圳辦事處:



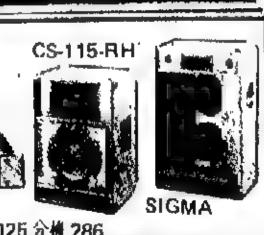




主 為雅130珠會設計 為雅140珠實設計 為雅珠實設計選集











7 0



話: 3-7129111-5

價格平・歡迎轉口國內或越南

:豐田、三菱、日產全線 : 豐田 KM37·YH51LB·三菱L300 ●豪華八座:豐田豪華八座 MODEL "F"

◆巴士:豐田 RB20、三菱 BC432 26座 ★歡迎來電查詢



保諱氣通大小周天、治癒各種慢性

疾病及經中西醫藥難以治療之病。

招

承運香港至廣東全省及全國各地直通貨運業務。常備各種順位貨車,歡迎查詢。地址。沙田大國大國村第一街 6 號 B 前座地下電話。0-6959982 國文傳頁0-6924431 高亦可十一文化衫塊貨 0 深圳笔話: 254196 湖南省郴州汽車駕駛員培訓學校招生 中華人民共和國公安部交通管理局今年七月在北京召開的五省港澳汽車駕駛員培訓會議決定。湖南為開展港澳汽車駕駛員培訓的省份之一。 東務由郴州行署公安處交通警察支隊和郴州汽車駕駛員培訓學校聯 辦,科州行署公安處車管所所發之車牌通行全國。現委托香港友聯貿 場外司在港澳地區辦理招生及有關事宜。 合港友聯貿易公司地址。旺角彌敦道582號信和中心201室湯錦文經理

附出

全美製造商名錄

美國電子產品名錄

九龍尖沙阻星光行1421室

亞洲進口商名錄

美國時裝採購商名錄 非洲港口商名錄 美國男監採購商名錄 拉丁美洲港口商名錄 美國電子產品名錄 中東進口商名錄

電傳: 38426 GWLI HX 報稅 4 00 1

台灣工商黃頁年鑑

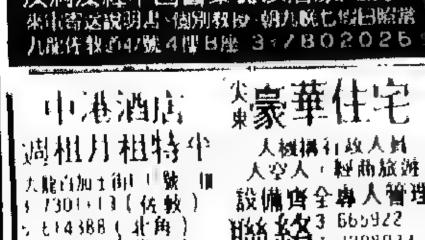
傳真:3-7355993 膠袋廠讓 内地廠,PE筒機四架,P P筒機一架,雙色印袋機一 架,自動切袋機五台,以及 其它所有全部配備,生產中 ,廉讓,中環
平利街62號地 下。電⑤234440 電試傳真⑥242947

世界電子名錄 日本化工名錄

日本金飾網譜89版 世界名表圖譜89版



B101鉢白粉 B208陶瓷鈦白粉 現貨深圳,月供300噸、 造紙、抽漆用高額土 **37905466** FAX 852-3-432842



152026 (周仔

665988 (尖東

緣豪華住宅 人授構有政人員 人空人 · 輕雨旅遊 尖東漆成道29號刊字欄 佐敦道白加土街1-11號[欄

京華*賓館 山南附近・環境後 雅,設備齊生,台探視旅 游·瓣朗。 張清,58951013 (5)779545

856181 3-7708772 **輕行旅社**網獅灣 除元適合華僑旅客公 房100 元雙人房一百 上酒店設備日租單人 片面占 幹人士電 ◎771271

旅洗靜港遊衣寬澳會機大踢 東 活年旅館 全新酒店式設備獨立 外元起旺角新興大厦 2501室@7711037

之 客 歡迎國內台胞光臨租金特平國 閩語批待 MER: 33 2 5 6 6 1

新明賓館 灣店套房設備齊全遊 本公幹單130雙220元 全公幹單130雙220元 上樓3字樓®7304528

事為華僑台胞公幹培訓尿務 銅鑼灣區地鐵對加油店設施 接送簽證伙食服務未位58元 電圖786512 (5)707289 電傳FAX(5)8879710



總部的投標箱內。

《電話。三十六八四五六九)。

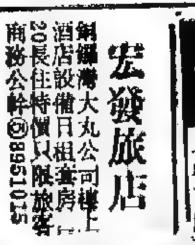
《電話。三十六八四五六九)。

專營台灣大陸華僑 大酒店設備單人房 140元 200π 雙人房 [80元] 帛氣浴測電話電視齊備 爾敦道607號2207室電腦 女22字章 K850027 K7801275

上環資金海域與美國 4.同30一館

①金酸八種②文雜 B ③與腦 一种②東屬

旺角翼敦道582號檔和中心13樓 1306 宝 ③ 7 8 0 8 3 2 8 朝九晚十(數與委託) CE即日可遷戸口 首期數萬月供九百



專營人陸台灣華僑遊客單人房160 雙人院 180 200元九龍旺角錦數道 /3/ 號金輔大 厦10樓口座電話 392816989線電梯接10字 台灣反對派的典

型人物余登袋,上週

三被發現陳屍於自宅

二樓,在檢營雙方會

同勘驗現場後・認為

死因有可疑,引發起

余登登是高雄縣黑派的掌門人

,由於行近五十年的時光活躍於政

沿圈,有人喻其一生是一部台灣民

主運動發展史,但说是一部台灣選

舉發展史更為恰當 • 因而美國哥倫

一九四六年,獲選為第一屆岡山鎮

民代表。一九四七年,症獲選為第

一任橋須鄉長,同年又當選高屏池

區的「國大代表」。此外,危做過

瞥開美大,一婚國帝 備。,露暫九。匹執 總七據天住八 兹安

岡山鎮長及高雄縣長。幾十年來

政壇人上震爤。

灣政治》。

及發並人下退後, 政課 仔、讚為·黨發民黨時

生狂從評。當清史一以命熱此述 地高,生自

身六生,稱,的黨一的制統》內謎是向害殺之更余縣年

頂海。語峽

灣多、

有成へ

組獨余

織特玲

已餘盡也

余登發之死與選擧

· 創下高雄縣個人最高紀錄 ·

余登發有一子二女,其子余瑞 官曾參選過「國大代表」及高雄縣 艮·但都类取。余瑞宫的妻子陳月 **琐却了得,連任多居省議員、常選** 立法委員,為現任高雄縣長。次女 余綉鱗當過立法委員,她的丈夫黄 友仁當過高雄縣長。此外,孫兒和 文版書籍,曹名便是《余登發與台】孫女也活躍在政壇生。

目前,余家驻在地方,有陳 瑛,在省有省議員余玲雅,在「中 央」有余政惠出任立委。一門三人 分居要職,在台灣地方上為一項空 前紀録,無由其右者,因而有人說

説他們是「政治家族」。

抗議情景,從此脱黨,加入反對派 障管。他一生兩次人数,一九七三 年因放領土地案被判刑二年·丢了 鳥紗帽,連終身職的「國代」也不 保。一九七九年,又涉及「吴泰安 不久保外就醫,一直到上週他去世 時仍是「帶罪」之身。 余登號一貫主張中國統一,堅

持反對「台獨」主張,指出台灣同 胞的祖先是來自大陸,文化、血缘 上都與大陸不可分割。他說,台灣 「獨立」毫無前途,因為台灣土地 狹小,資源缺乏,過去靠低工資生 產才能賺錢,但現在美國不顧買台 灣產品,台幣又升值,小生造人和

灣互通有無,兩蒙其利,如果將「 台獨」那就是死路一條。、 余登發在台灣地方上有很高的

群望,高雄縣民衆迄今仍以「老縣 長」稱呼他。一些窮家小戶遭遇圍 難,走投無路,只要走進「老縣長 」家裏,和「老縣長」談談,總會 得到幫忙。立委康寧祥说,余登發 具有獨特個性,一向自奉甚儉,幾 百塊都不捨得多花,但遇到黨外或 民進黨選舉,他一掏腰包就是幾千

年底高雄縣長選舉,紅、白、 黑三派將廝殺得相當激烈,由余登 發掌舵的黑派在高雄經營了四十多 年,實力强勁無比,是國民黨頭痛 的對手,近三年由於陳月瑛出任第

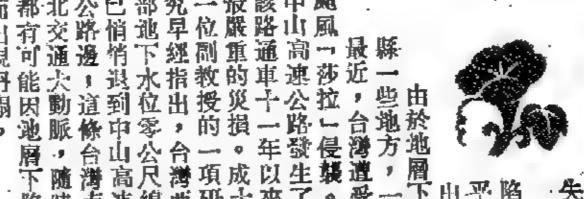
• 地脈條中零,的損一路一台地

台場因動道到

實力凝聚,氣勢相當壯觀。 经法路複驗,確定余登號之死 保遭他殺。為什麼要殺余登發? 是兇手平反對派人士已將集情方向 轉向政治謀殺。由於陳文成案、林 義雄案迄今尚未被案,余登發突然 死去,反對派人士充斥着恐怖氣氛

目前,社會上對余登數之死有 請多揣測,有人說,如果是謀對害 命,牽涉問題還不決,對年底選局 不致有大的影響!但若是政治謀殺 ,對國民黨的選戰大大不利,而且 將會在政壇上掀起風波。國民黨針 對民進黨的指控發表聲明,反對以 激情的言論挑撥事端。

一些國民黨人私下强烈反駁余 登發係國民黨所殺之說,他們表示 ,余登發主張反「台獨」,主張中 國统一,對國民黨而官反而是正數 ,他的存在反而對民進黨內某些主



電話留位: 港澳间胞: 3-7895800 外國人: 3-7211331

日本、鹿兒島、九州7天 宮崎、日南海岸、瀬戸神戸、根島活火山、池田湖等等・節自豐富・未能蟲縁 · 繼續印尼最負盛名之答里以為 島、爪畦名城、日葱及印尼首都椰加達 等各地名勝及其風土人情、能一覽無遺 出發日期: 2/10 9/10 16/10 23/10 30/10 遊覽首都漢城、516廣堪、景稱宮、 農運會場、人參專實廳、廣洲島、 天帝淵澤市、神奇之路、木石苑、 漢城大公園、梨泰園購物區、較你臺 當韓國風情。 出發日期:5/10 **田韓日期: 5/10 19/10** 大公報、新晚報貿助

雅達旅運有限公司主師

大公韓 5-757181

新晚報 5-724033

5-212013

時期就基 . 350268

(逢星期一、三、五)

*人人可申詞,個個可移民。不成功不收費

本快速簡單辦理入境毀証。居留或入籍領取護照

*荷護照或居留簽証・可范囊証無限次進出香港

議備回影地址

·海翼號碼:3-7304442

*國內人仁移民最佳途徑,可以繼續身份回圖

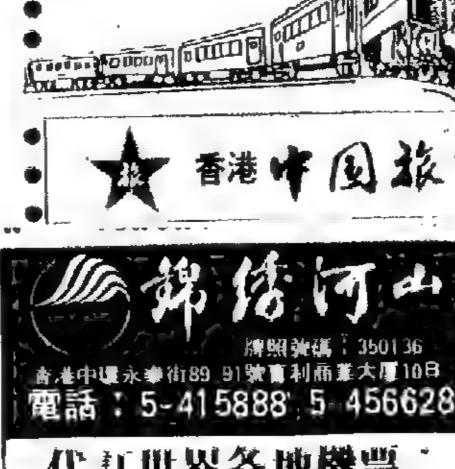
居留或申請告港居留

卡喜人繼籍領隊「歷足全程

中美州熱線電話:3~7303909

*前往世界大部份國家無駕黃証









台	北	\$1160	溫斯華	\$3630
東	京	\$2260	多倫多	\$4300
4	谷	\$1700	洛杉磯	\$3250
馬瓦	計	\$1530	秘 約	\$4120
漢	_	\$ 2250	三藩市	\$ 3250
,	- 7 7		夏威夷	\$ 2550
星力	_	\$2850	巴黎	\$ 2450
4	梨	\$4710	上海	\$1060
偷	敕	\$2540	北京	\$1520

代訂世界各地酒店及

代辦往各國簽證



業價 : 91及92次 \$ 127元

頁	馬尼拉、宿轉七天 \$3850 建一、5 () 非揮簧、泰國七、八·九天 \$4090 起建二八日
	布吉島、仁海温泉八天 \$ 4780 建二五 日
A	唐航市島四天豪華 聞 \$3580 九天\$5080
	曼谷布吉島五天 \$ 3880 七天 \$ 4480
مستعاقي عن	就程內陸机 大大出級
表	布吉島消遇曼谷萬堤推九天 \$ 5090 at a A · 日
200	曼谷芭堤雅五天 \$ 3390 A Attion
	演進曼谷芭堤雅七天團\$4180 ₫△
	大天春華團 \$ 3690 - 大Jaba
The same of	1 25 - SEAM WHILE DE IP 9000

七岩曼谷芭堤雅七天\$3990

大天泰華團 \$ 3690 - 天Aibit

\$ 6660 全泰島星 清邁、横城 出業業式二十 \$ 4890 萬里(模城・馬六甲)六天團 馬星(檳城)七天葦華團

費。配合九龍至羅湖直達快車

由深圳直達韶關、沿途不停站

更方便快捷。

\$ 5180 **邁里!權權〉七天特報團** 曼谷、芭爆雅、布吉島 新加坡八天 ・ 機家帰還復成之職祭公園(全東南公園人) 機構增加伊爾西夜總書、吹賞輔彩歌與表展

·新加級 吉羅婆、檀藕 - 地均獨家任道 嚴高級嚴嚴單之畜格望的人自占。

中環線社:5-8533786 跨延減分社:5-85472章 職場分社:3-438241 九龍分社:3-7244481 深水均分社:3-7250838 中環分社:5-220450 中国分社:6-6917261 元制分社:0-4755%7 大場分社:0-6572883 中量城市半建 3-736186. 延期分社:3-7895800 香港行分社:5-8732213 青州分社:0-4891433 紅衛分社:3-349333 港灣馬頭南半席 5-592391

大 -郭

\$7240

\$ 5180 6

£ 5290

關微複政

)們與

一次主持《城市論理》,總配得主 一次主持《城市論理》,總配得主 一、時間上式的躁動感。回想起來,是人類不 一視同仁式的躁動感。回想起來,是他的一貫風格。 可是換上新主持陳毓祥上單後,反而懷念章基 一視同仁式的躁動感。回想起來,是他的一貫風格。 一視同仁式的躁動感。回想起來,是他的一貫風格。 一次主持《城市論壇》,陳毓祥對付詣來的 第一次主持《城市論壇》,陳毓祥對付詣來的 第一次主持《城市論壇》,陳毓祥對付詣來的 第一次主持《城市論壇》,陳毓祥對付詣來的 一次主持《城市論壇》,陳毓祥對付詣來的 一次主持《城市論壇》,陳毓祥對付詣來的 一次主持《城市論壇》,陳毓祥對付詣來的 一次主持《城市論壇》,陳毓祥對付詣來的 一次主持《城市論壇》,陳毓祥對付詣來的 一次主持《城市論壇》,陳毓祥對付詣來的 一次主持《城市論壇》,總配得 一次主持《城市論壇》,總配得

心中民船新

眼型高

成員的反應,或許可成為不設防營,中成為不設防營,中成為不設防營,中成為不設防營,中成為不設防營,中人內船民要外出與中心內船民要外出與中心內船民要外出與

陳移便

中 並 徐

相 ,

型面。

曾--

用账

·便本· へ 屆産

意民集收

,是計關能自却自日

也作事一節展個事理關道後成藝第出是的實質目覽簡再者係或,為術三的藝人上的的的單創,媒已一作度印

郪

宛決:

方面的性質

智岡

湖志高書

尊

重再創

作

者這

-

的保養費是每 翻看資料

北獲得特區等不多不少地都不多不少地都不多不少地都

篇小持

選與

広規

這一例權是曾行首局結 產布, 稱另樣人議員 是的注戶指別選屆的 生。這將外的資具 不够意的叛舉立選和現辦這同要若觀格選 合於的叛舉立選和行法也樣由遇點等舉 合於與與軍者會法正本的應也推到。 一個與軍事

寫由一確者並基立是第人法推圖認,符本法》一民

(回) 多名聲甚好。香港公私機構的辦學不高而又態度生便的行職,在 一定來,就先後聽過兩個朋友 一定來,就先後聽過兩個朋友 一時實補發。獲得答案是,「四十 明友二辨押匯手鎖,經濟個朋友 一期友二辨押匯手鎖,經濟個朋友 一期友二辨押匯手鎖,經濟個朋友 一時掌握不丁,二者都 經繁複,一時掌握不丁,二者都 經繁複,一時掌握不丁,二者都 一時事解

丁,二者都是情理之常需四十日,可能專出有

治圈, 有人喻其一生类 主運動發展史, 但说是 舉發展史更為恰當。| 比亚大學東亞研究所的 授,撰寫第一本台灣M 文版書籍,書名便是 灣政治》。

余登赞现年八十 人。他崛起台灣地方 一九四六年·獲選為 民代表。一九四七年 一任橋頭鄉長,同年 區的「國大代表」。 岡山鎮長及高雄縣長

台灣大學研究圖書館之久,直至晚上始認 。也月二日是能離開。七月二日是能離開。七月二日是

曹館與綜合教室之間的草坪層, 陳文成卻被發現陳屍在四段小時之後人員帶去,查問了十幾小時人員帶去,查問了十幾小時人員帶去,查問了十幾小時人員帶去,查問了十幾小時人員帶去,查問了十幾小時人員帶去,查問了十幾小時

《民衆日報》

范培新



7工作實在浪費,浪費人才一一位叫大頭賣的熟客說,她實在厭倦。





有聯行呀,我们是不懂了。當是哪个時間 是。她厭倦做這份接待工作。 是。她厭倦做這份接待工作, 是。她厭倦做這份接待工作。 是。她厭倦做這份接待工作, 是。她厭倦做這份接待工作。 是。她厭倦做這份接待工作。 是。她厭倦做這份接待工作。 是。她厭倦做這份接待工作。 是。如果你點頭 是不想見到其 是不想見到其 直、 (四里) (



匆匆脱了 不

上,皇上真的要親征,已經,凡有大事。既要奏如塞太,凡有大事。既要奏如塞太

奉計類施裝写替新人輩出交英俠

の三回

我英也, 機又知了。就介不是

· 辦照好只 L 皮麥薪

0

符也没告诉的。伸大 北京西山的樱桃游。 北京西山的樱桃游。 如空上人道。 一 四空上人道。

得耿照說過也這位世

展的名字

故此知道事太

不不

2000年 2010年 2010年

· 更加起敬,又容监市以有的权力,是不过,是不同的人人,也是是一种人人,但是一种人人,但是一种人人,但是一种人人,但是一种人人,是一种人人,是一种人人,是一种人人,是一种人人,是一种人人,是一种人人

, 少年壯志欲夜(10)

二、六九

幾何話就分

由任城王督師

事,就數點兒心。」海皇太后說。 神祇,須有個問主,微臣只是代為稟告,然 神祇,須有個問主,微臣只是代為稟告,然 海里太后說,「那也好。」 馮黑在身旁,有些奇怪,朝襄還没有動 馮熙四出來,要想打聽一下。和王叡經 「不錯,蠕蠕犯塞,可是在皇太后說。」 「不錯,蠕蠕犯塞,可是在皇太后」 「本對,蠕蠕犯塞,可是在皇太后」 「本對,蠕蠕犯塞,可是在皇太后」 「本對,蠕蠕犯塞,可是在皇太后」 「本對,蠕蠕犯塞,可是在皇太后」 「本對,無點是大局, 「本對,與實況。」 「本對學」 「本對學師嗎。」 「本對學師嗎。」 「本對學師嗎。」 「本對學」 「本對學師嗎。」 「本對學師嗎。」 「本對學師嗎。」 「本對學師嗎。」 「本對學師嗎。」 「本對學師嗎。」 「本對學師嗎。」 「本對學師嗎。」 「本對學師嗎。」 「本對學的事。

人擔心

之皇上占卜也是一樣。 一般不用占卜,總叫-歌好了。」 馮皇太后

「 萬事 吉泰 就好 了。 「 萬事 吉泰 就好 了。

and the second

秀

鳳鸞

派時一

· 法無天者 · 東例,屢日

| 坐直升

眼意生種兩

一句話也沒有說。另外,那 所以 一句話也沒有說。另外,那 所以 一句話也沒有說。另外,那 所以 一句話也沒有說。另外,那 一句話也沒有說。另外,那 一句話也沒有說。另外,那 一句話也沒有說。另外,那 大送的禮品如不適合。即使没 大送的禮品如不適合。即使没 大送的禮品如不適合。即使没 大送的禮品如不適合。即使没 大送的神樂

湘

使已交了訂金

包

深

版四十第

い年九八九一

中教育文憑中的戶外教育、第二語言教學、教育文憑中的戶外教育、第二語言教學、在tion」,以下課程為期一年,學費全年七十一百元(澳幣),與實金年七十一百元(澳幣),與實金年七十一百元(澳幣)

童年早期),教師文憑《小學》,教師文化、會計》,商業學士《帝學》,教師文法《會計》,商業學士《管理》,商學出《經濟》,藝術學士《娛樂管理》,商學之《經濟》,藝術學士《娛樂管理》,商學不會,應用科學學士《家庭經濟》,藝術學不會,與用科學學士《家庭經濟》,藝術學不會,與所科學學士《家庭經濟》,藝術學不會,與所科學學士、家庭經濟》,藝術學 文憑學業士學一

並肩兒站着,齊望向車

買了許多年,早幾年經 ·後來嘗越來越多。如

色情,否則那樣的題材便

道

機人「而 ,方法更多矣。**讀**

液、公盗私盗

遊園

地北一米多洲地北一米多洲

即是其中之二。

即是其中之二。

即是其中之二。

即是其中之二。

如在日春的「曾万神物館」

成四大部份

成四大部份 HENNE 館一一製斗棒物館一个組造的一車機構物

囚而梟鸱放 股,好人受氣的 門別。 一,有的被迫 一,有的被迫 一,有的被迫 一,有的被迫 一,有的被迫



那務條件。狗士是有 放人的損失。對於漢 你與起的訴訟。對於漢 不就見。只能等特法 不就見。只能等特法

邊皮肉,

力

1個全

失的東西抛出屋外,擀煳煳係便算解除。 排常簡單,男的回到自己母親處。女的把文 常雙方相處不愉快而要分翻時,爭續也

,喊看憶

見這證人聲的該

遷齒其所隱大》

中獨經

素

一名格否樹,、港如五一

The same

一天这作時人遇到一頭腦狗。被 海海心。不料事實却非如此。 一天这作時人遇到一頭腦狗。被 海海,在阿爾波格市鄉局受僱為 海海,在阿爾波格市鄉局受僱為 等所再值。他聘請律師超解狗主 一天这作時人遇到一頭腦狗。被 一天这作時人遇到一頭腦狗。被

藝手」紅之

9咬掉半邊屁股

dweld. Interes

金

局狗主各賠一

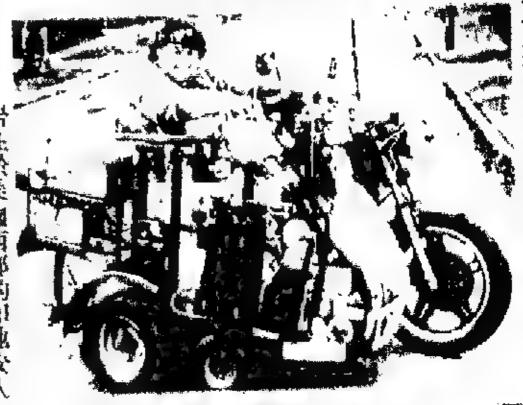


「京本・風観観楽」

車手

M.

随疾病等去了她想 同向命運低頭,她設 同向命運低頭,她設 的代步丁具。日復 於不經測定,傳遍了 然不經測定,傳遍了 然不經測定,傳遍了 年逾半门的老太太小小。如果告訴你獨都應該是一個個領



体統劇了 大師演,演出 生

加減出外,還数前で成市政局は正華が

人感厥的人の

天人相應

在學宣生

川禮中 場。二

外型新潮 外型新潮

7,手,各可生必的 29 级亦像缺的用于

老師改善教學方法。 老師改善教學方法。 本有有系統的教學方法。 學方面也容易傾向為 學方面也容易傾向為 學方面也容易傾向為 學方面也容易傾向為 學方面也容易傾向為 ,可能效果與學院方面 ,可能效果與學院方面 ,可能效果與學院方面 ,可能效果與學院方面 ,可能效果與學院方面 ,可能效果與學院方面

FIB

-8

手缓

包花

版五十第

在九二年倍增。 在九二年倍增。 在九二年倍增。 一次學學費階 一次學學費階 一次學學學費階

不知覺

教學評核

念吓畫吓

語を回

现實社會好比個大熔爐,包容各方有大熔爐,沒理想……各式人物一起生活。社會人人物一起生活。社會人物一起生活。社會人物一起生活。社會不會的性格和理想,不過,人會由另一代新人換人會由另一代新人換人。

特在兩者之間得差 有者到發光幕上的 是森幕高潮送起 ,便是婚宴喜慶 不類倒米生。 不類倒米生。

期),教师文型(小學),商業學士(家庭經濟),藝術學士(戲劇),藝術學士(戲劇),藝術學士(世麗),商業學士(世麗),商業學士(世麗),商業學士(世麗),商業學士(世麗),商業學士(世麗),商業學士(世麗),商業學士(世麗),

(中學),

(中國),

中的小學、特殊教育文學 在cation 1,以下课程為期一年 中的戶外教育、第二語言教學、中的戶外教育、第二語言教學、中的戶外教育、第二語言教學、中的戶外教育、第二語言教學、中的戶外教育、第二語言教學、 教育文憑多種

以下課 學費每年三千五百五十元,教 是海期兩年,學費每年三千五百五十元,教 學歷之憑(如本子子)。 學學與一的學理、電腦教育,健康科學文憑 學是為期兩年,學費每年三千五百五十元,教 學一次憑(不AFE)。 學程為期兩年,學費每年三千五百五十元,教 學一次憑(不AFE)。 類

) - 商科文憑中的電腦、法上)。 (以每個課程為期十周,學費一千六百五十月,學費也是一千六百五十元,另有一一門,學費也是一千六百五十元,另有一一門,學費也是一千六百五十元,另有一一門,學費也是一千六百五十元,另有一一門,學費也是一千六百五十元,另有一一門,學費也是一千六百五十元,另有一一門,學費也是一千六百五十元,另有一一門,學費也是一千六百五十元,另有一一門,學費也是一千六百五十元,學費為二千四百一一門,學費也是一千六百五十元,學費之一千六百五十五月,學費也是一千六百五十元,學費之一千六百五十五月,學費也是一千六百五十五月,學費也是一千六百五十五月,學費也是一千六百五十五月,學費也是一千六百五十五月,學費一千六百五十五月,學費也是一千六百五十五月,學費一千六百五十五月,學費一千六百五十五月,學費一千六百五十五月,學費也是一千六百五十五月,學費一千六百五十五月,學費也是一十五月,學費一十二十五月,學費一十六百五十五月,學學

歷。 却曾有追兩方面的經

社會大熔爐

及有什麼可值得自豪,大 之中,說到知識、才幹。 之中,說到知識、才幹。 之中,說到知識、才幹。 之中,說到知識、才幹。 之中,說到知識、才幹。 大學畢業生,或許 有許多不平鳴。不過 一個新畢業 上司,惟有組工的權利,不過 一個新畢業 上司,惟有組工的權利,不過 上司,惟有組工的權利,不過 上司,惟有組工的權利。 一個新畢業 了.地位比上不 大學星業生却 A GO PICE •當時的時薪只得工物,一次投考港上期間,筆者申請了一次投考港上

SIII III

説電,視連

資特別提高替易

不三不四

4

33

数

劇視電

凝

失,慢慢受社會同化的性格,也會逐漸消肉為收斂了心高氣傲

教學評核活動只辦了 學生希望教師提高教學生希望教師提高的監察 學生希望教師提高教學生希望教師提高的監察 生團體可考慮再提高教

可,用耐

園地

紅栽

法不,散看在

謝雨屍

好想去葡京博叙・貸回一 ·借下一筆貴利·無法脱身。

小説之令人最驚心處,是那貴 夫婆來一場「真人表演」, 讓他們 聯回一筆, 欠下巨款便可勾銷。 這樣的構思, 容或有些不夠真 不過亦非無此可能性。世界上 許多旅遊區都有一些不為一般人知 的地下活動,像那些合演性戲的所 • 那些黑社會大同 **哥們廣佈線眼,乘虛而入,攫取**

不過也因為作者的含蓄克制, 是《蜜月》一處令人惋惜的地方。 含蓄而不露是要有高超的技巧,才 可兼達護傑性效果的,願陶然繼續磨煉以臻此境。

成俗品了。

资源」,也不為奇。

一對年輕夫要尚在蜜月期,由

於丈夫一時食念,失足淪落,雙雙

要做「真人表演」遵償・道樣的打

擊,何其慘烈?我真是愈看愈驚心

• 幸而陶然的描述含蓄而不露俗:

並不涉及色情,否則那樣的題材便

陶然是香港少數散文小說兼長 的青年作者。深圳的海天出版社為 陶然出自選集,選《蜜月》作書名 足見對此篇的欣賞與重視。

1多。 輕

前要求, 由忽信 一种复合

食品出口湖

整簽證

国前被製 為

試有關 試っ是

法国歷史。今年是法國大革命宣 行周年,便有一號個國家發行大 **孙命二百年紀念郵票,這裏是馬**

加致行的,企套函枚,不同圖案。 400F 郵票介紹的是《馬賽曲》。這首著 名歌曲点狂法國北部斯特拉斯堡初演,甚待人

按照都, 部隊一路上 和歌此曲角進。全曲 由此出名全國, 並附 以《馬賽曲》字和。 600F 製則是華 衆攻打巴士派監獄。

附近楼一根 你道樣一根

因了為

有道際的一 只要一個人

然,

像追類

前邊合碟內

本有所好·各 物很受歡迎 和個所好·各

安,却被**断**院中人

永泛詳

的官便稍覺失望。是一些日本人講究

出外代表國家人民,便與外人亦誠相見,款大威,講理的少,有諸內形諸外。這種氣候擺的慣了一看便知道范們在內地指揮時,恐怕就是橫行的輕佻,是內地有官職在身的來客,常見的表現 土頭土腦的。故此外國人也許見怪不怪了,只實在我們見到南亞地區的官,也有些是一脚牛實 ・ 不好對前。人家言で 之一百中 1,似指 1 水鬼升·豳的官,人人自

守啓的我之 觀心電疑 念智影得

供及坐車那個西裝筆挺的乘客。而

條線條,自有一種拙樸的味道,而

這本書買了許多年,早幾年經

毛筆姿勢的手,握着一管鋼筆,而

畫題是《兩家的父親》! 另外有一幅, 查面是一隻以握 為皮薄类變,找不出來,但意外的

段時間做幾件零碎事

可笑」的「失魂」頭倒如忽然将臨時加上了一兩两件事還可以。

者是對銀行的"紅海仔門和來交給賣三

在制築之中,找到一本多年前買 共實, 用重拾舊軟去形容並不

常拿出來看,後來暫越來越多,剃 不知把它丢在哪兒,而今找不到字 典,如令它重現限前,倒有另一分

值利潤水。

代清》紹介

一章是「商標的概念與功能」,介紹了商標法的内容以及應注意的問題。今《商標法指南》中,從上述幾個問題、 總監香港省演

為合涯一出是珍安已個的近

院

聯 郷シ

戰 **巡**夏

天今

奇等 兵實

五天个 **総投** 海 淫賤

分秋四廿

政。商標的使用,是現代商業推銷技術中的一個重要手商標的使用,是現代商業推銷技術中的一個重要手商標的形象,在市場的性質。商標專有權可以說想到該機構的形象,在市場的性質。商標專有權可以說想到該機構的形象,在市場的性質。商標專有權可以說想到該機構的形象,在市場的性質。商標專有權可以說想到該機構的形象,在市場的性質。商標專有權可以說是有市場經濟價值。 是有市場經濟價值。 異同,又有哪些有關的國際條約,都是必須注意的問題到侵犯版權時又如何取得法律保護,各國商標法有怎麼對任何企業來說,對於商標專有權如何取得,在遭

用的功權一例例有「標」「 價多,經便如供不等權對。 值考有營利七多少,與 值考一的 值考一的 實定成授一,實中理商

的商特產業點

◆全部均注明普通話讀量、悉義和用法及廣州方言讀法。

語文學習者 必備工具書

中華書局(香港)有限公司 屬下五門市

觀場書店(分店)

各颗質品 特例條符

享制權力與中國社會 … … … 如道草琴著 — 34 00 專制主義統治下的原長心理 - ----- 能天佑者 26 (4) 多向民主——中國知識分子與近代民主思想 - 林啟亦著 34 30

清代華興舞 ····· 盆性養養 34.00

香港美商二十一世紀 ……… …… 黄枝薄著 45.00

458 : 3-458841

九種獨數項740號A

人組織教達450-452號

重提:3--856588

果方學術板圖 …… ..

認識中華認識香港

··梁泰濱晉 26 00

觀壞書店(正店)

好,謝謝你」(Yo要的話,可以說,「 要的話,可以說,「 說的,雖然中國禮節 就的,雖然中國禮節 展歷史,

我們選是多説 来不要,你就当 不,謝謝」へ 是 和k you)。 任

字典



Hong Kong Marketing Management at the Crossroads 英文本·



差滑書店

為月

特價\$240.00

特價優惠

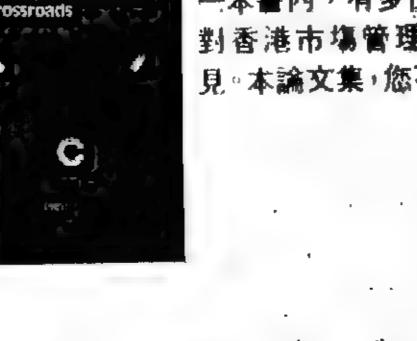
黃埔島梅

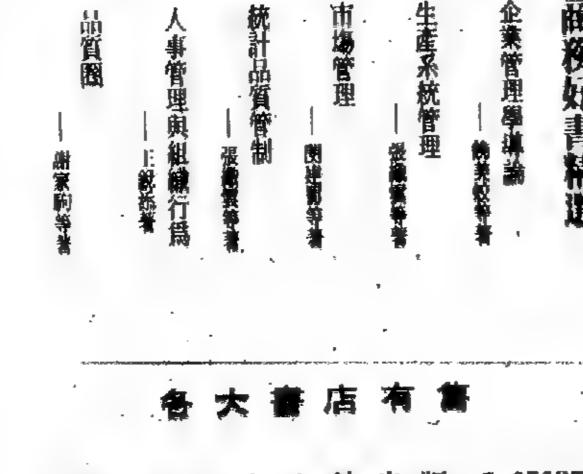
概括:3-- 894925

章灣小城市245號

€15 . 0-4922224

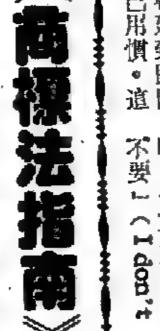
楊中芳等編 HK\$110.00 一本書內,有多位社會人士



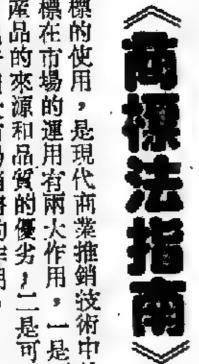


唐朝





見。本論文集,您不容錯過。



不要」(Idon't w 好,謝謝你」(Ye You)為 貌的,雖然中國禮節(Thank you)為 貌的,雖然中國禮節(Thank you)為 貌的,雖然中國禮節就以「謝謝你」 ant it),那是不禮就以「謝謝你」 ant it),那是不禮就以「謝謝你」 ant it),那是不禮,此所知明。

~~

ter

讀書与

自珍的「避席畏聞文字 「海灣外孫、降為庶人 「海灣宗書》中有「田 「海」,前兩句暗喻朝 「語」,前兩句暗喻朝 「語」,前兩句暗喻朝 「語」,前兩句暗喻朝 「語」,前兩句暗喻朝 「語」,首所句暗喻朝 「語」,首所句暗喻朝 「語」,有一田 「四回之零落在野、因 「四回之零落在野、因

成

人動

神怪奇

体 说 》 西門 选 人的性愛鏡頭不斷展現 人的性愛鏡頭不斷展現

情而色情,這倒是特別值上色彩的調和,動畫畫面,可從一些大場的繪畫中

雅述才對他忠 看他的音樂會

· 亦細 使構

為整計

新

總

監

香

首

演

版六十第

曹分作八章,第一章,為讀者介紹了。 在萬里書店《文

\$P\$【商標的概念與功能】,介紹了商標法的內容以及應注意的問題。今商標法指南》中,從上述幾個問題。

異司,又有哪些有關的國際條約,都是必須注意的問題到侵犯版權時又如何取得法律保護,各國商標法有怎麼對任何企業來說,對於商標專有權如何取得,在遭且有市場經濟價值。

影帶情報 子避逅赖爱的故

• 杂派 彼(麥迪倫飾)因為無法再忍受戰場上

獨常一面的知名 中秋節令他想起十多中秋節令他想起十多中秋節令他想起十多一個如假的一個 正如他所說,他說 正如他所說,他說 正如他所說,他說 他報讀 的一個 主持人都是現時都能 的一個 的文字 的文字 的一個 的文字 的一個

文、陳非、蕭景韶、 選有策劃兼總主持的 選有策劃兼總主持的 で、陳非、蕭景韶、 で、陳非、蕭景韶、

播都每1來入

表这色變場今 個魔旗: 早

早期 晚常

愛石陣

容

的女子相爱,展露出兩人心態的悲哀與

• 在一個舞台中, 域彼邂逅了美麗的樂 域彼乃是從戰場上逃兵役回來 ,再想到了丈夫還在前線與敵

、駁火,生死未卜,遂對城彼 感到無比的矛盾。 當嘉非丈夫的死訊傳來 嘉非陷入了精神無所依托的境 界,域彼的安慰使兩人的感情 突飛猛進。但,域彼因為是被 不已,他們只想避過追緝 安静生活下去,奈何追對他們來说,寬 是個奢想。影片在鋪放他們再次面對死

權,但同樣注重演出。這包括 一項尚佳的選擇。 一項尚佳的選擇。 一項尚佳的選擇。 一項尚佳的選擇。 一項尚佳的選擇。 一項尚佳的選擇。 一項尚佳的選擇。 一項尚佳的選擇。 一項尚佳的選擇。

演

琴風

89/90分威運錄像發行有限公司)





的 一些意識下流的電 影的遮羞布。 是很有誠 是很有誠 是很有誠 是很有誠 是很有誠 是很有誠 是很有誠

電影人的成就,在電影人的成就,但是的地震的地面和名的人不是提之人的人不是提之死。

的導演

獲雖賞 **獲雖賞**《 獎然它飛

健康東西。誠意被濫住得推荐,便似乎可代裝了一切,便似乎可

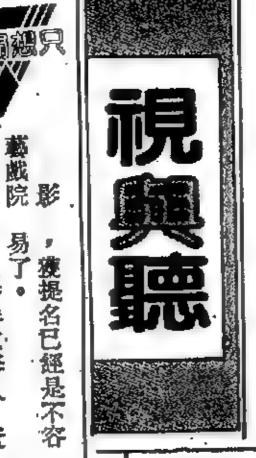
想想看吧!有多 想想看吧!有多

是看它實多少数。 是看它實多少数。 是看它實多少数。 是看它實多少数。 是看它實多少数。 是看它實多少数。 是看它實多少数。

有誠意便似乎 哲影片的意識

一交玩

特整富的



·見。而道部電影型,《超神傳説》目。假兒童助畫之後 四性情與暴力尺度收得一中所寫神話世界有思力見。而追部電影的強力 及收得愈紧。 般來說和來說相

親衆看一個世紀末之後· 僧阿南與明美的相愛結果 音年,仍無所得。最終起 的說法,也是唯一手法並不嚴肅,在事法並不嚴肅,在 了小了團 • 册。的 ,社晶超再會而神

毀滅的國度中

特 以上,前田俊夫在引導 與解災之道。他的處理 與解災之道。他的處理 是的世紀末,恐怖與 是的世紀末,恐怖與 是的世紀末,恐怖與 是的世紀末,恐怖與 是的世紀末,恐怖與

高新寬寬優偶

士包



道一音樂節以

包括三套節目的演出,總的標題是是於不月十二到十月間舉行,追賽定於不月十二到十月間舉行,追賽定於不月十二到十月間舉行,追賽來來去去,舊的總監離去了,來來去去,舊的總監離去了, 時的音樂心所養

是一百音的光行者

是 一组曲」,《布欽奈拉》组曲,《 一组曲」,《布欽奈拉》组曲,《 一组曲」,《布欽奈拉》组曲,《 一组曲」,《布欽奈拉》组曲,《 一组曲」,《布欽奈拉》组曲,《 一组曲」,《布欽奈拉》组曲,《 一组曲」,《布欽奈拉》组曲,《 一组曲」,《 一型學學」一二個音樂 一個音樂 為合涯一出是以珍泰已個的近 代鄉琴協奏曲官》 一等出了二十一首由鋼琴與樂隊 一等出了二十一首由鋼琴與樂隊 一等出了二十一首由鋼琴與樂隊 一時直類協奏曲,其中大部分都 中特拉汶斯基的作品則分別選 中特拉汶斯基的作品則分別選 中特拉汶斯基的作品則分別選 中特拉汶斯基的作品則分別選 中特拉汶斯基的作品則分別選

節(没当 目追可小的地名的 4 天 五

電是節目面

共盛い

和删剪録音帶以及安後的,兼且負責處理助理,主要工作是幕衛則整員之外,也是

使 **您**程 海奔 賤

瓦伊度高白對語粵

- ATE TREMOMETERM

歷•吳導 陣最宇演 容鼎森•

李一方原實信中

3動行使天

宜不查見

金型超全森 助鞘球動

行發樂安

演主王曼張·游鎖鍾

五

映場

日女③行天 末魔動使

道 **第** 聯

早請場五天今

演主玉曼·森鎮鎮

人的模塊不

品出禾寅。獻實司公禾嘉

女最場年 之七場四 出師早好 婚佳·夜 獲年·點 馬弟場運

天今

盛·吴溥 陣最宇演 容<u>别森</u>· 道象聚匯星零

號域高級的

情剖束解 数白轉除

場五天今

片猛怖恐

心女少

塲 五 天 今

人的磯脫不

主陳 顧 張 編 演友華美玉曼漢漢

的性級首四 养总为输贴 制制

小門^早裝神氣等

怒海

投奔

場五天今

强 建

事故情愛是浪譽温艮一

陳友

日年,而前以

灌脱不

③行天動使

末魔

場四

花脱不 點點點點

人的

先重場午 生幻。夜

門敲仟牛夜

懲投浮 海奔賤

映獻天今

英再場下 雄見 夜

淫妹

紅電性

供

迅

羅

温淫

場五天今 張 鰡 玉曼 濃鎮

③行天動使

半點半點

追零

難難

图粤楼设

府嚴鬧

劇威場

映獻天今

贴四阱加

场五天今

八半四半四

坚 吞 戦

温 鐘 强 强 强 强 强 强

奇聖

風火場四 雲舞 - 點

庾獻天今

超神

星

映歐天今

12 : 15

30 5:15

場五天今

類再匹芬史 舉越堡史提

爆I場今 棚Q · 早

百 場午四 妹厭 • 夜點

場五天今

集第奇等

兵戰

納幸巡夏

利康福里

苻聖

影

院

聯

廣

告

■本字典收單字近次

• 道三十六計是作者根據他 佐有三十六計,原來讀書應 九一編著 三秦出版社出版

全部均注明普通。 新法漢詞與 ●包括固定詞組、類

課季

中華書局

農場書店(正店

水方學術模糊 …… 運動機力與中層財産

車 製主 職 統治 下的 動 参向民主 中國知識分 治世油素 ………… 清代維磷酶 天確衛北鄰 …… 中華羅代惟承表 中國古代大個思想和 新廣人街 … …… 香港的失落 ……… 香海洋沉静 香扁油桑静 香油水向二十一世 香油人墨滿字

中華版圖書 中職者局議を開稿中心 中華刊 九城操作第450~452號 九福刊 世誌 3 866588 電話

運城龍九灣瓜土 心中城新

准八字女色。三四十今 程成滿八 車尚以盟衛早 石子台車戶片場半場

場五天今

要曲電力推 百五點情理

点人市

: 良薫賢王 汕・梓・祖

撥都

三殿週第

天後映二 蛇面爆火最

追

零

快中嘉聲座將西樂光位 夜 門敲仔 開名院一舒

女 少 門版 数8 **静脱不** 日女三行天 末魔動使 第2

傳超 說神

統關所

世再

今數時

被加民 場中樂

源 信趙狄 李 赛 追氣匯墨 罢美姐富龍賢修仰人人勢聚英

早請塲五天今

製攝堡匹史芬提史

▲宜不童兒▶

九 七 五 兩 點十八點半點四二

谷

第三第兵奇宣奪

天 怒海 淫賤 投奔

五今,堪天

華顧玉張鴻鍾 演美·曼·鎮 今世日 | 基佛 演社絲 | 尼烈 的恶 脫襪

天

戰

蟹賴早昌南 猴馬場

龍早官樂

上集三第兵奇實奪

演主刊納康辛•福邁里夏

五

奇

松麻場四 お拳 - 點

四學公園

兵

4

說傳神超 胦 半夜

映獻等天今

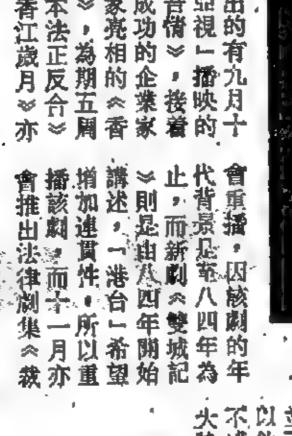
6. 原原 成 页 裸 谷桑 周 午 宜童慶安全醫系觀峯市馳星馬

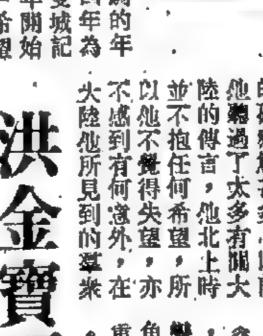
念文譜早是學習

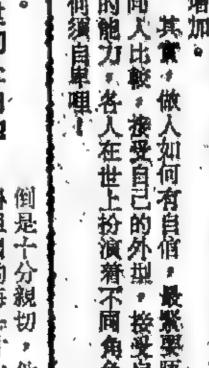
口齒之人

姐再賀之

第二革 本該 三即 基因上意 手 將 有 該 為 見





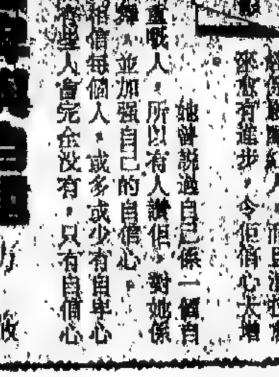


粤劇李香君

定下月開鏡

紅線女為唱詞收





•三五槍擊》

***《些的佛人》《國際台晚十·五 (明珠台晚九) 《明珠台晚九》《國際台晚十·五 一位美國黑人軍曹被殺,追查之下發 而騙取大筆金錢,没料 一位美國黑人軍曹被殺,追查之下發 而騙取大筆金錢,没料 一位美國黑人軍曹被殺,追查之下發 而騙取大筆金錢,没料 一位美國黑人軍曹被殺,追查之下發 而騙取大筆金錢,没料 是於,一九四四 《黑洞》《紀》《知》(《日本》)。 《明珠台晚九》(《四联台晚九》)。 《明珠台晚九》(《四联台晚十·五 《明珠台晚九》)。 《明珠台晚九》(《四联台晚十·五 《明珠台晚九》)。 《明珠台晚九》(《四联台晚十·五 《明珠台晚九》)。 《明珠台晚九》(《四联台晚十·五 《明珠台晚九》)。 《明珠台晚九》(《四联台晚十·五 《明珠台晚九》)。 《明珠台晚九》(《四联台晚十·五

也殘到打的真,彼之星打了做紅麗高



,故此減退地産商的聯買與趣,亦屬置有關,加上九龍灣的發展仍處離型應欠佳,則在一定程度上與其所與位

本周校市 市情/ 盖

18.39 9.45 14.22

10.92

12.24

9.11

10.10

7.23 8.53

19.90

8, 95

16.10

10.61

8.82

<u>10. 55</u>

8.11

9.85

13.98

15.71

15.08

11, 10

10.20

4.55

10.60

27.25

8.04

10.13

13.64

7.75 9. 24

10.13

10.47

於香港早晨前目而留下,對「無線」是愈一無線」的自然,余文詩謂至明年才完, 「亞視」亦曾接觸過,但她覺得「無線」節 「亞視」亦曾接觸過,但她覺得「無線」節 與「無線」的合約,余文詩謂至明年才完, 「亞視」亦曾接觸過,但她覺得「無線」節 與「無線」的早晨節目較有文教色彩 與「無線」的早晨節目較有文教色彩 線」是忠心不二的。

今年可有什麼生

為,我就當是結織一班國際「没有呀,我常對自己說,

香港代表,其 他佳麗們的焦點,皆因她是

戲彈實拍偷兆溫 ①義膽草英 824,155(19院)

②超神傳說 ③魔女末日 (7)夜半仔敲門 **®**浮賤投奔**愁海**

例人海亚鸠 @型戰奇兵 ①聖戰奇兵 ②急凍奇俠 图人海亚鸠 40被幽城龍 ⑤不脱磷的力

91.466 (7院) 78.640 (2院) 2 76.044(8院) 至九月十七日正常唐德收入 24,170,542(81天) 14,425,112(31天) 10,561,011(5天) 9,751,633 (32天) 6,694,522(11天) 5,164,955 (4天) 4,338,654(11天) 2.873.724(9天)。

584,412(10院)

519.339 (21院)

3114,047(21院)

337,960(20院)

292,389(5院)

228,298 (10院)

是 走光 新聞 · 横本室傳價值 2,822,946(25天)

,當更熱鬧,因為翁紅先拔頭轉,贏得當然物有所值。如果它運倒兩三天才應以有不多萬元。做了應年的紀錄,與明如說,『雖姐』的準、決賽,應 亞號走運 **康迪,則無形中地**

,應更有可為,而且亦無對方才剛三十歲,聲線漸過演唱會」,他感覺是可外又談到張國樂率先作「

廣告收入甚豐 一天才姐一 一天才姐一 際性小姐 一天才姐一

THE STATE OF THE S

絶如線

一種姐

自家拍出庭戲

★×★戦志的交往経験,亦從而了解戰爭 位歌星,陰蓋陽錯在南越的峴港 電護士、一位紅十字會義工與一 電護士、一位紅十字會義工與一 電護士、一位紅十字會義工與一

五 > 舞啞人工 亦可以代聯 而不擇手段 作的領導。日 水平。

,而他的人物透理,情節交代亦見,反映了大公司的無情,缺少了人段,最後將電腦毀壞,巴利。李維聯,結果電腦公司為得到這副電腦人士發明了一副電腦,可以代官,

東盛證券有限公司

大埔分行:0-6506222

東亞銀行有限公司

所有限公司截至一九八九年九月十四日(包括該日在内)止之連續五

個交易日之平均最後成交價計算,即為每股港幣十四元四角。依據上

述準則,股東於一九八九年九月十四日前將選擇收取新股以代替現金





地址:中環畢打街20號

電話:5-8419611

(ES)

(14-9-89)

到巴生

2/10

27/10

上商業指數 2505.79

2612.82

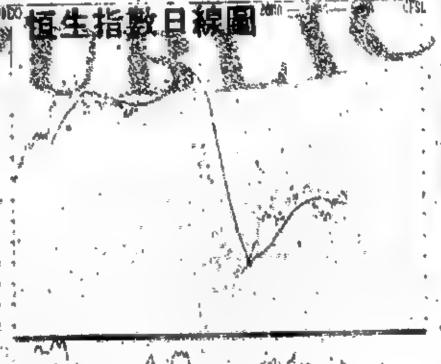
恆生指數

		(
份	校市價(元)	- 與上周 比較分跌	非去年度 比較升跌	本周秋市周忠平	本周校市市情/ 重
-	* 4 000	± %	± %	4 20	利率(係)
更數行	14.300	-0.69	- 9,49	4.20	11.46 10.87
生銀行	20. 200	+0.50	-15.83	4.95	
豐銀行	6.250	+4.17	+ 7.76	5.82	8,39
和策略		+0.82	+26.80	1,46	9.11
2融指數	1716. 23	+2.50	+ 1.26	4, 95	9. 15
華電力	12.400	-0.80	\rightarrow 8.82	4, 84	9.36
華集氣	17. 100	0.58	+1.18	2.63	18.39
5港電燈	7.750	-0.64	+9.93	6. 97	9.45
6港電訊	4.650	-1,06	-2.62	4.84	14.22
1.他巴上	7.100	0.00	-17.44	6, 34	10.92
、用事業指數	3030.74	-0.88	-2.37	5, 02	12.24
美江 實業	8.650	+0.58	+7.45	3. 35	9,11
₩ 君	3.475	-2.11	+13.93	3, 31	10.10
至 隆	4.775	-1,55	-10.75	6. 28	7.23
互基地產	5.350	-1.83	- I.83	4.07	8, 53
胜 地	8.100	-0.61	十 4,52	3. 95	19, 90
う和實業	2.775	+1.83	-15.27	7. 21	8, 95
所慎與業	1.320	-0.75	十 6.45	5.30	16.10
所世界發展	10.500	0.00	-23.36	4.76	10.61
所鴻基地產	11.200	-1.75	-11.81	4.64	8.82
也產指數	4245, 30	-0.63	- 4.33	4.40	10.55
蜀寨航空	8.000	-1.23	-13.98	4.50	8.11
多宏國際	3.250	+1.56	+ 2.36	6. 15	9.85
牛奶國際	7, 200	-0.69	+20.00	3, 47	13, 98
传撒工程	19.800	-1.49	+26.92	3. 18	15.71
人酒 店	4.900	+1.03	13. 27	3.06	15.08
印記黃埔	8.550	-1.16	- 0.58	5.03	11.10
台和控股	20.800	Q. 48	+42.47	3.13	10, 20
觸新國際	1.980	-1.00	+ 8.79	5.05	4.55
文筆東 方	5,650	+2.73	+26.26	6.02	10.60
美麗華酒店	6.050	0.00	-14.79	2. 81	27.25
太古祥行A股	15.300	-1.92	-19.47	4.97	8.04
電視廣播	7.900	-5.39	-37.80	8.81	10.13
儿龍倉集團	8.050	-0.62	0.00	4.63	13.64
百聯實業	8,500	-7.61	+ 3.03	9, 41	7,75
隆豐國際	3.650	-0.68	-16.57	4. 66	9.24

-0.92 - 3.60

-0.30 - 2.78

4. 74 10. 47



9 H22H (周元)



估優。鄰近德士占道與荃灣公路交滙處,道路 網四通八達。葵涌貨櫃碼頭及青衣貨櫃倉庫近 在咫尺,貨運極爲便捷。

照原價86折優待 按揭做足八成

每呎僅售479元起

僅餘20餘單位 欲購從速

WANG LUNG INDUSTRIAL BUILDING

宏龍工業大厦

宏龍工業大厦樓高26層,矗立於橫龍街、 龍德街及馬角里交界,三面單邊,先線充足, 區內屋邨林立・人口衆多・工源不乏。

大厦設施齊備・除載重9,900磅重型貨梯 一部,並有載重 4,400 磅貨梯五部及載客電梯 一部。地下至二樓停車場,有貨物起卸區及預 留公衆卸貨車位,上落貨非常方便。



1第21億平面開

廠房面積1,279呎

至6,270呎

預期於本年底讓成

策劃興建及普樓代理 (地盤蘭樓廳假日照常) a 📑 yay i masalahan namananan 🚶 🚶

船名/航次

M/Y HONG Q1 187 ...

Application of the same part and the part and pa 宏陽1病人難

工業施

事職 Y.5 M/Y TAI BAO 吳淞船務企業有限公司

[12/10 23/10

BUREAU OF CHINA

Southern Shipping and Enterprises Co., Ltd.

28/9

SOUTHERN LINE

定期貨班輪

香港→檳城→巴生→量谷

總代理: ▶ 南方船務企業有限公司

香港中環傳輸進中156-164號滿用商業太鷹1005室 電話:5-413332

版八十第

戲彈實在 物購狂瘋

①義膽基英 ②超神傳說 (8)魔女来日 创了脱機的。 商业专心 @不文大丈? ②夜半任敲| (8) 正贱投奔? **②人海孤鴻** 砂型戰奇兵 至九月十

① 聖戰奇兵 ②急凍奇俠 图人海孤鴻 40破繭威龍 ⑥ 不脱磷的. 田教牌事英 仍無越黄野 計 ®廣女朱月 @都市獵人

@超神傳說

日八十月九年九八九一 十大上升股票 1.33 1.36 | +1.49 1,291,250 4.66 11.76 十大成交股數 十大成交全額 099 王氏工業 +7,49 6,520,000 9月11日—9月14日 0.202 0.189 0.201 298 - 農生實業 数明98 0, 145 +47, 42用料90 0.37 -11,90 3.025 2.15 水陰集92 0,065 +35,42 新制見 0,79 -9,20 254 擴聯企業 2,275 1,76 2,10 72,275 0.95 6 新聞見正別完一項集資計劃。有關消息全額公司股價惠跌。 1 表現 華否 胡椒林有化、按摩計劃發展油藥地虧滿店計劃 0,385 +15,09 開催90 2,10 -9,09 写24 瑞菱區際 0.485 0.475 0.48 -1,031. 并在政府费比中以一德八个八百萬元根得少四一幅工業 7. 第一城市要求復降買賣 = 聯交所仍未有明費。 0,038 +26,678 -1401, 2,35 -8,74 532 王氏堪建 地。計劃將紅衛首倉賴入沙田。紅磡地皮剛發展- 恆五星 8. 辦所佔百利大連法例,否则其股份全部停阱 公司消息: 0,064 +25,49 捐作城市 1,48 .-8,64 9. 怡菜與其亞集團訴訟。法庭裁定可庭外和解。按怡菜建議 79,214 04355 +24.56 城市教制92 0,078 -8.24 · 販酒店。』 3. 協成行涉及私有化計劃,周一起停購。 0.041 424,24 第 力 0.38 -7.32 只需用六百萬美元作賠償。 4. 其士與三井銀行合作組織一家財務公司。資本額五百萬元 10. Hale名下一家佔六成六股益之酒店售出,成價二億七十萬 1年 人 70,443 0,239 +23,20 4 15 1,16 -6,45 · 雙方各佔一車機益 a l 70, 3B5 +15,11 52,028,000 68,32 1,45 ()36 速東投資 ### 0.186 122.08 || ■ 0.60 -6.25 4. 样稅太平洋購東勢鋼機七成二股權,總值一億一千萬元。 69,731 新世界 +1,04 1,330,800 0,96 6,19 147 新系機構 以一半现金。一半新股支付。 009 香港電視 成交股數市五年 周息 0.86 343 主即國際 2,475 2,425 2,45 1,832,000 -D.96 068 利興發展 +24.56 33,886,860 518 東方報業 575,000 11,42 5,16 0,355 -2.1 4.65 20) 華大地産 100,000 59,75 080 部氏 0.239 0.239 0.239 598,800 5.79 5.24 +23,20 **#1.55** } 1.91 0.37 1,91 202 萬年讚樂 27,000 10,69 4,00 233' 星島 -5,07 4,937,800 10,13 8,81 44,50 41,00 42,50 7.65 7.90 023 東亞銀行 8,30 158 萬邦投資 512,400 1,314,000 150,00 51 電視廣播 +11,63 0,48 0.42 440 大新金融 1,455,000 9,06 5,94 200 新港國際 6,662,691 10,61 4,76 20.60 20.00 20.20 +0.50 10-20 15.80 恆牛銀行 +6.66 58,970,456 7.62 6.40 017 新世界發展 1,46 005 准變銀行 32,600 71.30 #D.65 219 鴻易 1,52 8.03 5.71 318,666 4,69 8,82 0.67 183 - 嘉華銀行 1,863,000 10.04 0.71 073 百利保 508 其士商業 1.35 0.265 0.275 12,880,000 349 友聯銀行 282 百美門 33,50 31,75 32,00 513 恆和集團 3,79, 12,63 -2.89 2,803,060 2.375 +1.06 830,000 2,30 096 永隆銀行 2,40 8,40 8.25 163 華巣馨 113 迪生意建 2,47 4,00 -9,20 28,490,500 1,00 ,678,000 1,02 0,79 1.75 0.77 152 新創見 ()74 保華集團 647,680 18,81 7,928,000 4,76 3,50 3,675 3,40 225 博富區 280 景 稿 435,000 8,68 6.25 57,D00 8.50 232· 聯邦地產 A 6.56 066 選卡佛A 9,900 9,90 -0,25 130,000 8,57 .9,08 1.20 6.85 5.29 19,000 021 聯合企業 1,20 1, 19 8,45 1,354,000 5.94 228 聯邦地產 B 2.15 2.175 +1.16 067 立 興 2,000 328.57 0.22 1,586,000 271 亞洲證券 20,21 +15, 15 5.50 5. 70 5.80 231 富利國際 241 購 興 0.00 644,000 86,000 37,39 371 銀貨國際 80,00 81,50 83,50 45,00 251 爪哇企業 124,000 244 先 施 10,721,400 206 國泰城市 0.51 1,54 0.53 0.54 281,000 -1.22 240 海裕實業 417 開瑞麟 -1,45 7,984,000 6, 162, 134 2,475 -1.75 11,00 11,20 459 珠 福 0.65 0.68 -3,90 27,556,000 13,45 016 新潟基地産 279 東方紅 +4.79 7,682,000 106 GRUSADER 0.607,35 7.65 7.80 +2.26 1,151,000 10.68 509 瑞安建美 289 永安公司 1,470,000 13,33 3, 108, 500 17, 23 053 適享集團 2.25 2.275 1,42 1,56 91,040 14,16 0,72 .082 瑞安集團 3. 25 +1.56 292 八百半 3.20 249,999 214 第一太特 +7.87 -1.11 7,542,656 6.64 7,87 1,20 1.75 1.78 263 順寮物業 +1.03 28,231,577 09/ 恒基發展 083 億和麗業 11.50 13,579,000 2,65 2,57 1.45 建屋貸款 247 信和地產 0,033 0,031 0,032 375,200 24,72 3,96 166 第一太平銀行 H18.82 10,10 8,50 10,30 16,280 14,79 0,97 085 大新公司 9,45 16,50 16,30 16,50 +t_85 170 工業投資: 5,60 5,60 14.70 8.00 [2.40 12.20 12.30 +0.82 2,523,864 9.11 1.46 257 新安置業 5,65 208 怡和策略 0.54 0.53 0.54 376 萬勝證券 089 大生地産 代码。公司 0.461 0.43 222 對信投資 090 泰盛集團 479 跳合惠外90 1.62 495 百利大 0, 50 68,000 14,29 1,85 091 德榮建築 0.53 30,000 76,67 1,30 0,54 470 聯合海外93 226 萬衆財務 1,132,330 2,30 +1.10 2.25 160,000 11,11 3,33 277 太與置業 0.30 460 聯合地產90 +1,98 2,368,360 227 大衆國際 48,662 4.35 1,03 266 天體地產 482 動合地產93 +2,11 0.97 1, 114, 120 6, 54 269 大省地座 2,275 2.20 2.225 1,449,542 10,67 4,69 475 實力國際91 412 頓豪投資 +10.84 2,569,000 15.33 267 寒塞: 285 亞洲證券91 11,410,000 221,43 253 薩德投資 0, 135 0, 155 0.80 +4,88 4,072,000 10,09 288 永鴻基 2, 175 2,075. 2.15 144 奔 達91 086 新鴻基公司 0,225 0,204 0,211 291 永達利 332,000 415 國泰城市89 265 · 德利投資 0.355 0.37 844,000 .18,30 260 辉煌太平海 -1.39 416 國泰城市94 0.71 028 天安中國 0.88 0.90 193 唐屋國際 45°世紀城市92 350,000 22,30 258 湯臣投資 1,33 1,36 +2,26 0.145 0.115 0.133 +12.71 12,760,000 296 # 裕興建築 瑞 和91 0.186 0.117. 0.177 +53.91 88,372,256 0.26 0.275 276 宇宙投資 588 順豪物業(0:3) 0,228 0,214 0,227 +2,71 26,772,322 0.485 0.42 0.485 +6,83 592 類素物業(0.6) +2,45 1,871,500 0,103 0,21 0,194 0,209 0.047 0.07B 0.07 0.073 +J.39 6,232,000 473 139 ф٠ 502 卓 70,00 49,00 70,00 69,00 69,00 9,925 - -能9 +5,21 1,322,640 9,74 3,19 360 大東電報 2,825 2,70 2,825 "0. 185 "0. 175 0. 178 105 凱聯酒店 5, 642, 268 436 其 ±93 +1,33 1,464,000 10,56 6,58 002 中華電力 169,000 23,78 2.86 341 大家樂 048 - 莊 25,50 24,80 25,00 -1,67 4,602,400 .65,62 1,90 37.75 16.90 026 中華汽車 1.05 0.103 0.37 溫東海店 468 · 11 ±94 14.30 14.00 14.20 664,000 · 7,94 8,33 032 香港隧道 0.085 0.078 0.078 6,00 +1.69 039: 實際華源店 3/9 城市資源92 17,30 17,00 17,10 003 中華煤氣 195 格蘭酒店A 006 香港電燈 0.58 196· 格蘭語店 B -1.06 11,095,740 14.22 494 # 魚 1119 4,60 4,65 008 香港電訊 130,000 0,335 0,35 051 海港企業 040 大酒店 4.475 4.525 169 放整體魚恤乳 050 香港小輪 208, 405 10,92 6,34 109 CRUSADER89 7.10 7.10 7.20 062 九龍汽車 155 **FR** 462 火東電訊93 0.174 0.16 0.172 +2.38 2,823,326 460, 250 0.425 D.425 -3.41 1,953,000 # 1 433 高 064 新世界海店 286 百樂海店 -1.22 1.523,800 3.71 13.58 +1.94 7.580,630 19.54 5.90 344 安 0.81 Q24 **寶威國際** 374 愛美高90 043 卜蜡國際 4, 206, 669 0.325 0.30 0.32 078 富豪酒店 愛美高路 123 嘉宏集團 4.325 235 紅實石 第一華南91 355 世紀城市 429 - 濃東發展92 1.05 025 其士 ' 507 連東投資98 116 周生生 215 第一太特9 36/ 莊士機林 1.51 506 諸海凍倉 487 冠恒頓 293 國泰航空 69 11,231,631 353 . 牛奶園際 338 中華遊船侵 441 .實隆洋行 029 中華造船 -3.20 034 愛美高 117 蔑邦航業 142、第一太平 217 海南發展 270 粤海投資 332 東方海外 505 恒基發展91 264 公和縣 237 安全資倉 -1,16 11,576,901 * 474 興 科91 7.90 7.81 3,125 -3,20 013 和記黃埔 242 信德企業 423 大酒店92 0.92 175 志正國際 5,42 142, 790 16,50 -0,60 1095 - 華光航業 151 置 地97 3, 379, 453 10, 20 24,000 24.94 7.08 015 怡和控股 4.40 4.35 4.24 119 新海底 410 港東發展89 174 "奇盛集團 1,00 3,022,000 191 風新國際 3.75 +2.04 1.642,200 5.67 0,33 0,315 0,325 216,000 478 名力集團 3,076,000 12,70 1,376,000 224 建生實業 122 99魚條 0.149 259, 200 15, 36 369 寶麗碧 0,84 +2,35 5, 524, 000 420 福田實業 3,111,512 15,46 206,625 4.44 7.90 281 川河美區 154 香港毛舫 4.075 4.00 1,812,000 3,225 3,000 8.48 7.86 249 無邪美 +0,90 2,80 19 14 NOT 192 1,27 172 香島漂染 2,80 590, 115 26-25 2-76 1,78 1,81 0.74 . 0.69 . 0.71 -0.55. 019 太古洋行/ 339 羅氏针織 2,75 2,995,033 -4,40 2,150,500 0.46 0.425 0.435 087 太古洋行 B 004 九龍倉集團 0,52 0,52 212 南洋紗瀬 0.435 0.455 2,327,000 6.15 286 HALE CORP 1,66 1,63 1,66 178 永新企業 1, 806, 000 16,63 . 3.46 290 永安集團 0.84 0.67 0.78 234 玫瑰針槭 3,65 59,500 4.11 020 隆豐國際 10,70 10,40 10,70 0,00 250. 病海铃麻 215, 125, 101, 99 100 仁学 2.00 姜 龍 葉94 458 聯亞集團 40,900 3.13 -2,29 238 森滿合 6,55 6,40 6,40 272 協興計職 +5.15 12,672,100 0.95 1.02 681,000 ____07 4,475 4,35 4,45 1岁8 正 大 273 怡南雪美 210 樂 聲9 362 新世界89 1.97 275 裕泰 363 新世界91 098。南聯實業 4, 25 1.72 \ 1.60 2,70 221 百利保89 0,255 0,24 370 寶麗碧90 373 聯合海外 3,635,319 0.485 056 聯合地產 -3,10 B,600,752 101. 淘大鷹業 1.78 .0, 285 268 奔達 0,495 0.435 0.465 10B 建燃國際 1,00 131 卓能 ' 522 ASMPACIF 454 M 3, 790,000 0.174 0.098 0.143 +47.42 23,746,000 J12 至祥釐業 519 實力國際 +0,58 19,472,000 6, 524, 250 0.66 001 長江實業 -1.89 4,459,440 9,45 104 冠菱瓶業 246 海 130 中華娛樂 0,245 0,24 +4,73 9,533,858 115 忠勝石油 449 0, 53 127 華人實業 378 城市資源 5.32 11.02 +3,51 5,632,000 0,59 216 建業置集 357 新 10,90 10,80 031 康力投資 84,250 25,20 144,000 3,075 0.148 0.188 125 四海地産 503 順豪物集設 118 大間機材 40,000 29,17 3,57 +5,03 0,37 121、紀德置業 442 - 順豪投資91 0.37 5,508,000 38,10 295 萬順實業 0,53 156 高白發展 0.45 427 瑞 033 依利安達 63A,000 0.295 0.385 1.57 128 安寧企業 -3,85 2,301,000 5,77 463 (136 通用電子 7,201,000 -13,09 4,17 035 遠東發展 364 信 10,000 1,61 16,67 ()40 全山實業 13.10 20.30 19.70 19.80 -0.40 1,116,800 15,71 0.087 0.075 0.085 136 第一華南 453 億 044 港橋工程 8, 500, 000 365 信 140 金山地産 10, 233, 933, 10, 10 3, 31 114 異利科技 -2, 11 239 信 146 香港地脈 1, 250, 000 -1,55 6,631,250 010 恒隆 457 億 ·047 | 合興食油 +1,85 582,000 726,000 2,75 2,70 2.75 248 億 052 夏利女 167 萬咸科拉 -1,83 7,544,400 1, 534, 000 012 恒基地產 534 H 0,00 179 博呂電機 680,000 15,92 6.00 157 協成行 446 🚻 180 開建實業 17,418, 187 007 置地 483 .實 0.425 0.465 499 '建生電子 18,204,800 7,580,342 149 港庚發展 431 泰 1 -0,51 874,147 8,07 5,99 186、薩擇集團 201,000 4,925 Q49 信託A 027 天 0.146 0.138 Q.14 411 南 順 +1,69 1,837,000 39,097 .~5,23 490、謝瑞縣92 64489,000 153 **信託**B 0,101 0,11 366 陸氏實業 -[,11 2,254,750" 4, 278, 400 5, 12 4,00 480 香港興樂 1,924,000 492 謝 瑞 麟94 0.084 0.078 D.084 4,40 10,23 213 樂聲電子 1,067,238 159 河聯投資 514 同得性91 438 太平協和 +6,42 6,182,800 3,65 7,33 160 漢國耀樂 346 九雕 看90 4, 125 3, 95 4, 19 0/5 彩星集團 0,065 | +35,42 | 1,440,000 鴻糧 447 永鴻 基92 0,065 0,047 076 富裕構油 +13,45 13,043,999 2,01 Q, 385 0, 335 0, 38 0,38 0,405 +1,25 421 F FE90 243 品質企業 055 新昌集團 +5,66 7,979,000 229 利民實業 426 0,26 +2,61 5,358,000 18,64 5,93 4,636,000 +24,24 3,250,000 164 惠泰蘭攀 469 🎄 0,041 472 鴻道電子 -0,75 23,733,000 1,32 467 🎩 +26,67 30,370,000 014 希傾興業 +1,65 1,021,000 31,43 5,45 236 生力啤酒 906,000 1.06 +25,49 10, 380, 000 165 明輝發展 #91 520 宇 +13,25 12,883,369 18,43 2,13 D_€ Q48 521 三張電業 +1,28 29,402,200 0,94 0.85 -5,06 | 8,144,778 092 大 173 嘉華-七業 **M**. 35 44B 善美電腦 +6.03 3,846,000 10,25 247, 240 3, 88 15,84 2,325 2,525 +9,68 2,587,500 啓明建業 081 規売電器 15,200 15,62 0,90 525 品質國際93 6,90 +12,58 2,476,500 182 騏利企業 527 品質顯滑93 485 升陽 2,54 +7,48 19,677,000 1,964,000 184 激成投資 692, 562 -2,61 084 實光實業 1, 06 1,12 53] 大生地庫90 120, 31 46, 266, 000 0,25 185 建煌新記 500 訊科國際 67B,500 0,236 0,26 +4.00 529 排氏實業9 312,000 17,72 -[.45] 1,200,000 134 BEAZER ASTA 468,000 094 東著 D_m 18 0,495 0,47 1,042,000 8,29 9,70 530 粤海投資9 3,225 3,30 190 條谷組 518 周得仕 12,00 3,17 340,000 9,360 1,000 189 鷹生行 419 友科解訊 925, 300 21,20 822,200 +2.75 063 倫敦愛丁堡 333 体易速 1, 356, 000 13, 25 5,51 2,51 5, 339, 472 +16,48 1, 50 1,,25 麗新發展 413 華盛國際 1,,93 732,000 萬工鉀年建 本的進版一中 建第行。 質國 羅島區分行 新界區分行 九龍區分行 5-9810191 大助街73號 0.242121 石陰道100 102號 香港區分行 3 654325 九龍城道56號日及 C 5-9830782 永安街1號D 5 52814 至漏街市街43號 A 0-4938195 3~7237938 柯士何道日4-116號 遠東銀行 5-9848261 5-8680882 梅窩銀礦中心大廈A2 歷山大厦団宝 0 6053807 大国道72號 3-832221 5-9857361 5 762226 街市街6-8號 0-928008 3-893318 康寧道58號 5-455166 皇后大道中99一100號 0-6561181 廣福道94-96號 3-914451 砵蘭街24號 5-560171 0-794127 連城道26號 元朗大業道66號 3-7286263 順寧道35一39號 深水埗 5-8189262 皇后大道西49一49號 0-4920256 青山蓮137一139號

3-916353

3-915483

3-7180880

3-324505

屯景大厦地下商場

元朝大馬路172號

0-4589802

0-750411

旺角大南街33一37號

塘尾道67號 A 及 B

康東樓1,7及8號

上海街428號

東頭棚

油麻地

5-781825

5-647669

5-8598899

芬尼街2號

信德中心到一路號

國銀亞州(集團)有限公司附屬機構

日產公對型 CEDRIC

弱,場品內市

長口官訊

,即貨原

際し響

削為市産

可生産卵肥八種成投産・預

肥廠

造梅年千國肥樹州産五家依

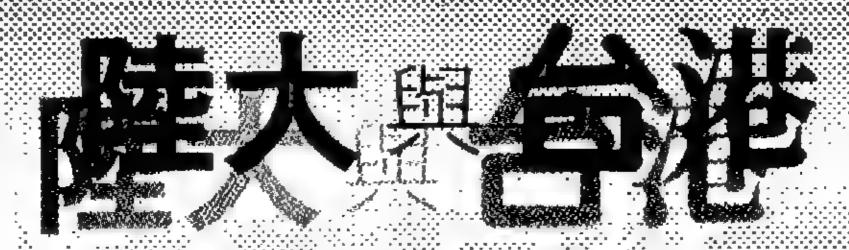
張的產也點 籌第·安和

欧計、安裝安 成為金融、大

萬職



日產港車服務中國有限公司



投資中國選購必需運輸工具

誠意向投資中國客戶推薦日產牌汽車

電子傳貨機: 5 8684411 電傳: 81722 NISHK HX



・ 安装

造梅年千國肥擴州産五家依

• 程八 : 武崩

香港干諾道中111號永安中心908室

5-413309 5-413019

21/9

11/10

電話:5-8540083(6線)

圖文傳真: 5-8151381

香港↔汕頭定期散貨航線

其它貨運服務

代辦德路中轉發質、報朝·保險·存倉、提貨、裝卸船、拖船、裝卸箱等服務

電傳:67120 PRSHC HX

船舶代理/貨運代理

香港产海口散裝貨直航班輪 每周一班

M. V. "DE YUN" 香港中容奇、江門貨櫃及散貨航線 穗二122 123

M, V. "SUI ER 122", "SUI ER 123" ANT. V. "ZHOWU A" 每天一班

瀾石)、番禺(市橋)、簡平(三埠)、荣慶、承接躉船、陸上 拖車、裝拆貨權業務。代轉轉口貨物全程運輸。

西航

30/9

到港

25/9

遠東/歐洲全集裝箱航線

船名/航次

開航

14/9

营業 Tel: 8168391-8 文件Tel: 5-8168153-8

香港++蛇口

船名:招商202/206(逢星期二、四開航) 船名:穗順76(逢星期一、五開航) 船名:湛環 1 號 / 3號(每10天一班) 香港++湛江++海口 船名:穗順71(逢星期一開航)

大連 ●香港→世界各地貨櫃及散貨中轉業務

香港++北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽

香港 →世界各地直航貨櫃航線: 日本: NGO, YOK, OSA, KOB 地中海: Masseillies, Genoa, Barcelona

廣州辦事處:

廣州環市東路368號

花園大廈1030室

恒禄V.8904

鉛名

直接 V 8905

承接中國至世界各地之海陸貨運服務。

M.V. UNEX-1

香港上環永樂街177-183號永德商業大厦1006室 電話:5-8155455 圖文傳資:5-457971

*承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭

、張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。

* 並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船

TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR.

RM 2006-8, KAI TAK COMM. BLDG., 317 DES VOEUX RD., CENTRAL, HE

TEL電話:5-437393 (8 LINES)

1 HAL 120

1 HAI 112

N HAI 225

HAI 224

香港工福州

HONG KONG == FUZHOU

FENG SHAN Y.8938 (全貨權)

香港二厦門

SHUL YUN 25

HONG KONG TE XIAMEN

O JIANG V.XL 8953 (全貨權)

HONG KONG ** QUANZHOU

*承接至世界各地之海陸空運服務。

TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE

HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA.

、拖箱、裝拆箱等服務。

香港二泉州

其他貨運服務

香港德輔道中317號啓德商業大厦2006—8室 FAX傳真機 88% 185559

TLX 電傳: 66604 EPECLES

貨箱/散貨班輪。

CONTAINER/BREAK BULK

16-20/9

貨籍/散貨班輪

25/9

24-28/9

散貨班輪

BREAK BULK

OTHER SERVICES

25/9

貨櫃	及散貨定期	航線
香港*一珠海	型 "ZHU WAI" "WANG FOONG"	水代 川航
香港、黃埔	小允 "YUE HAI" "MAYER"	收货 <u>训航</u> 天天收货 每星期二航次
香港 港江	<u>順名</u> "ZHAN QIONG" "YUE JIANG"	收货 <u>開航</u> 入大收货 達8,22號
香港 海口 三亞	<u>剛名</u> "YUE JIANG"	收货 用航 大天收货 每月二航次
香港→閘州	"MIN HAI" "NUY IUHS AIX"	每月二航次

FAR FAST SERVICE: BANGKOK, SINGAPORE, JAPAN, JAKARTA, SURABAYA, P.KELANG.

★另提供香港直通廣東省及中國各大城市之拖運服務 ★並代辦鐵路中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、 装卸船,拖箱、装卸箱等服務。



香港越南产胡志明市

收货代理·凱航船務有限公司

電話: 5-422817 国文傳真: 5-8540703

電傳: 86522GLMAR HX

營運直航船隊 中國定期貨櫃及散貨服務

草南航線"粤江輪""粤海輪"(每10天1班) 香港与海口、三亞、北海、湛江 珠江三角洲航線"前進輪"(每星期2班)

香港与江門、珠海、蛇口、容奇、廣州、黄埔 華北航線:全貨櫃及散貨拼箱服務

香港与天津(新港)、上海、青島、大連、 寧波、營口

收貨站散貨CFS:葵涌第三號貨櫃碼頭(ATL)第二期一樓 兼代客辦理貨物轉口、出入口報關及代客申請出入口證 承接人宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運 及儲倉服務

★航次頻密 ★運費特廉

預訂船位及查詢 編載: 5 458298 10 M

CONSCIENCE V.W 0 1 香港總代理:宏光發展有限公 電話:5-443266 傳真:5-415104

小招商局倉碼運輸有限公

香港堅尼地城西寧街18號

廣東及海南省口岸短途運輸業務: 香港↔珠海

香港++黃浦++廣州 香港++大亞灣核電站、澳門、汕頭、江門、澳頭(不定期)

香港++大陸聯運業務:

洛陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務

香港++中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨兼收): 上海、天津、大連、青島、張家港、厦門、寧波、連雲港、秦島 島、福州、温州。

中東:Karachi, Damman, Kuwait, Saj 歐洲各港口、北美洲各港口。 香港港內駁運中轉業務

369 實際潛

249 無邪美 019 太古洋行 A 08/ 太古洋行日 004 九龍倉集團 286 HALE CORE 290 永安集團 020 隆豐國際 100 信等 373 聯合海外

056 聯合地產

101. 淘大選業

268 奔進

| M (国 M (国 M) 131 寒能 112 至鮮置業 001 長江實業 130 中華娛樂 127 華人電業 216 建業置業 125 四海地庫 121 , 紀德鷹業 158 高日發展 128 安報企業 035 選束發展 135 第一華南 140 金山地産 041 鷹君 010 恒隆 052 夏利女 012 恆基地度 157 協成行 007 置地 149 港澳發展 Q49 信託A 153 億託日 161 鴻福

480 香港興業 159 河聯投資 160 漢國職業 054 合和實業 055 新昌集團 014 希情興業 165 明耀發展 173 嘉華石業 181 啓明建業 182 騏利企業 184 激成投資 185 建煌新記 134 BEAZER 190 雅谷組 189 廣集行 063 倫敦愛丁 488 腱新發展 484 聚新發無

> 香港區分布 沓 准 任 壓大山鴉 到獲河 堅尼地城

剿魚浦 信德中心

JARU BHUM

AKA BHUM

JARU BHUM

AKA BHUM

ASIA ACE

ASIA ACE

ARNSTADT

VIRA BHUM

ARNSTADT

VIRA BHUM

37HB

香港→基隆→高雄

全貨櫃定期直航班輪

香港德輔道中244-256號東協商業大厦23樓

Tel: 5-8151368 (8 Lines) Fax: 5-414306

244-256 Des Voeux Rd:, Central, Hong Kong.

23/Fl., Tung Hip Commercial Bldg.,

8932 16/9

華洋行(香港)有限公司

Euro-Asia Line Hong KONGLID

8937 19/9 21/9

8933 23/9. 25/9

八十月九年九八九十

9月26 造 歌 9月26 陸 洋 9月26 大 柴

9月26

61971 CMSNC HX(入口

-69139 CMSFA HX (田中)

電話

(入)5-440555

(出)5-447402

(宋)5-8151006

(入)5-8152069

(出)5-444104

(入)5-440555

(出)5-447402

* *5-444104

(入)5-440555

(出:)5-444104

(入) 5-440555

* *5-444104

(本)5-8151006

(入)5-440555

(出)5~447402

* * 5-444104

(入):5-440555

(月) 5-447402

(入)5-440555

(#:)5-447402 :

(入)5-440555

(4;)5-447402 *

(入)5-440555

(4:)5-447402

(入)5-440555

(11)5-447402

(客)5-8151006

(入)5 440555

(1) 5-447402

5 8150995

5 8150995

5-8150995

5-8150995

5-8150995

5-8150995

(H:)5-447402 -

5-447402

,5-8150995

5-8150995

5-453778

5-412084 (入)

5-8151837 H

抵/離期

2/7/10

12/17/10

7/22/10

省公司

司

公司

作和整箱货

谱公司

艮公司

限公司

省公司

一航次

本一曼谷

月一航次

理 局

7/8/10

33/24/9

13-14/10

9月26 川

怕

=

樂 *

主要是針對連遞業近日加劇的競爭。 將一般貨品的速遞準價調低,減幅約為百分之五至二十。發言人最近興釀制價搶貨,其中據聯邦速遞的發言人透露,該公司將資一據悉,本地三次速遞公司——敦豪國際、聯邦速遞及聯合包裹 高

劉

美通船務有限公司 PERANS FREIGHT CO.,LTD., MITRANS SHIPPING CO.,LTD..

福州 厦門自備大量貨櫃經香港轉運至歐美各地,無須轉櫃及簽 设垒程提單。 **罗排從台灣及南朝鮮自備貨櫃經香港轉至福州、厦門・無須轉櫃**

香港丰福州丰厦門定期班次

福州 船名 22-28/ 9

29/9-3/10 V-123/124 19-20/9 HANZHONGHE HANZHONGHE 漢中河 14-18/10 7-13/10 V-125/126 22-28/10 29/10-3/11 HANZHONGHE 香港軒尼詩道253-261號依時商業大厦1302-5室

MAERSK LINE

(中東、印度線)(西非線)選

上海市錦江航運有限公司 CORPORATION, LID.

香港二上海散裝貨直航班輪 9月16日抵港

M.V."TONG JIANG" 9月22日抵港 江(定期客貨班輪) 9月23-25日收貨

M.V." JIN JIANG" 9月27日開行 ◆貴客提貨、付貨。請到本公司接洽是荷▶

燃代理:金銅船務企業有限公司 RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD. 代理部:香港干諾道西1-6號億利商業大厦2402室 電話:5-414108 電傳:72927 RISHA HX 收貨站:油蔴地卸貨區華記臺

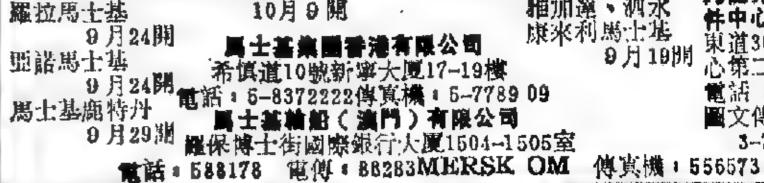
德興號每天定期貨櫃班輪,逢星期一至星期六

兼收:順德、佛山、番禺、廣州、新會、江門、台山各地貨物。 承接:中國往世界各地中轉貨物,簽發全程提單。

:大宗貨物船递交收,香港及國内運輸,拖箱服務。

查括: 332746 · 334321 传真: 333556 聯絡人、楊先生、陳先生

恒運輸有限公



9月17開 麗芝娜馬士基

月17期 安娜馬士基

9月22開馬士基鹿特丹

10月17開 3-7397200

世通航運有限公司 WORLDTREND SHIPPING LTD.

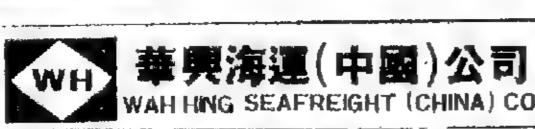
香港←→大連 散裝貨定期班輪

吉星輪"S.S.JIXING 香港 收貨4/9 開航27/9 開航16/9 抵送20/9

收貨站。太平郵船貨倉 電話: 3-479553 大宗货特價優惠

ATTRACTIVE FREIGHT RATE TO SHIPPER & FORWARDER ...

址。灣仔皇后大道東109—115號,智幕商業 中心8字樓 話。6-8657338李先生/王先生治 ■文傳真: 5-8655067



定期貨櫃及散貨服務往/來 星期三/六開航 船名:廣濱機 () 1

廣濱駁 63 **橡收中山、容奇、江門、瀬石、太平、珠海、湛江、海** 口、北海、防城、上海、大連、天津之貨櫃及散貨、 定期散貨服務往/來

香港+--+汕頭 星期三二六開航 船名:泉州4號 泉州5號

惠港01,02,04,05,08 《陸路運輸》 自備貨櫃車隊,往返本港與國內,提供門對門服務。

地址:香港德輔道西26 30號水基大厦1106章 傳真:5-595092 重括:5-461231(4株)

GUOJI TRANSPORT CO., LTD. 5-8464874



香港◆一→黄埔◆ →廣州(貨體及散貨航線)

專門承邏経黃埔進出口各類危險品



天津天新國際貨運有限公司 INTERNATIONAL TRANSPORTATION & CARGO

9月25別 先達實來

10月 2 開 盛利馬士基

東方海外貨櫃航線

金钱棚金奶奶咖 速星期均阳串

一般点/全貨櫃 掛出 航次 CFS CY 日期 東方大忠 OOCL AMBITION 13/S

OOCL ADVANCE 12/S

航水 CFS CY U斯 中業精禅 23/5 22/9 23/9 24/9 RR, RATNA 1/10 2/10 3/10

COCL 東方海外貨櫃航線

嘉倫納航運

KARANA LINE

赦负/全负权 閉当

都加達 - 四本

東方先生 22/9 23/9 25/9 納締 2/5 RATIH (兼收全貨櫃往星加坡)

(教貨時間:CFS下午九時 全種質下午五時記)

、顧客服務部門 Po 内中での有限なedel OOCI (HK) に ID: 電話5 862/1/0 2) 内内的作为内外的主题有构造自然水值24字像2 五字 化水子 李 瑞 中 明田 中村 1313 全部 作品 \$ 3 7350237 T **あらり3人性 多 か たいきょう [によ § 8956 J (8697.2) 55 1382 (553 381)**。 运行量报收 CES 系统设计行业要消染 Liwin 植供油 (ATL)的意思与接

『:: 唐 C Y ≋ 婺 通極 堅 盲 箝砂頭藥 图 滿 (FHT (B 4) € 1 D。)

商受惠

展

抵/離期

21/9-2/10

15-22/9

16-23/9

17-21/9

抵/離期

· 振/離期

抵/點期

17-18/9

26-30/9

20-21/9

21-23/9

18-19/9

Shanghai Jing Jiang Shipping Corp. Ltd.

Fujian Shipping Co. MinDong Co.

中國對外貿易運輸總公司上海分公司

中國遠洋運輸總公司江蘇省公司

香港⇄上海、張家港、

V.8934/8935(全貨箱班輪)

China Ocean Shipping Co., Jiangsu Branch

China National Foreign Trade Transportation Corporation Shanghai Blanch

节阅 海 329 MIN HAI 329 V.\$915/8916

船名/航次

心船名/航次

A SU FENC

21 LONG JIANG V. 8913/8914

情 M NAN PENG V.8915/8916

深圳船務公司

Shenzhen Shipping Co.

V:8919/8920

香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓 香港二上海。全貨箱及散貨班輪

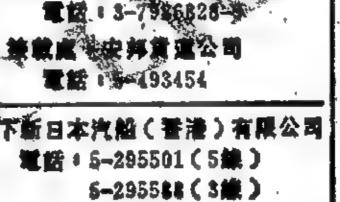
Y.S.N. LINE

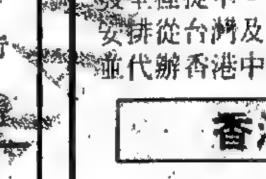
(BREAK BULK CARGO) 定期班輪 宣放:星加坡、巴生港、航機+ # P KOBE Ves 9月26日抵港 9月27日開行 天皇星 SIRIUS V44

9月27日抵港 9月28日開行 並代辦香港中轉報關文件。 + 整加輪 SPICA V 7 10月7日抵港 10月8日期後

收賞站:迅發賞會演開發問 電報:3-7986828-禁軟度等安邦資理公司 電話 194193454

電話 # 5-295501 (5線) 5-295588 (3線)





雷話:五一八三四三七七二: 傳真:五一八三四二二九一

收货站:青衣岛 CCL倉内(水利收货站)

珠海斯事處 : 九洲、洲仔 : 華榆中特倉 (自設) 澳門總行:澳門內港22號碼頭3字樓 重转:77312:578703 傳真:578629

聯絡人:除小姐、鄭小姐 香港分行:茶灣地鐵塊站南豐中心1906室 中山鄉事處:中山市石块華陀新部外運大樓

電話:0-4133018 (5線) 傳義:0-4120850 電話:821310 聯絡人:出口 書小姐 入口 羅小姐 聯絡人:盧先生、劉先生

中環美國銀行中心2903室



SERVICES LIMITED, TIANJIN.

船名:穗五一號/穗五二號

香港一天津(新港) 货箱/雜货班輪

新加坡

9月26 20月26 20月26 20月26 3月26 9月26 9月26

	. 3		
船名	即來港口		公一团
ZIM KAOHSIUNG	作 於		新獎
JIXING .	- 注述	0 F 20	世通
WAK GUANNGEHUI	ं गांधीर :	,	招商局
ήμη Ye· MAH IV	製品	9]] 20	
HAI YOU	,台中	9 H-20	
美遊園東 KAP, MEZENTSEV.	,日本	9.月20	雅 林
KEUMGANG GLORY	一卷山 一	9 7 20	東学
波史馬 BALTIMAR SATURN	一卷山		港與
HAKATA	,地中海	9 H 20	门. 那
WANGZI JIANG 8	武進。	D F 20	鄞 夏
HANJIN OAKLAND	Past.	0月20	韩 池
加賀 KAGA	欧洲 。	9 月 20	日剩
東方灣 ORT. BAY	活雄	9月20	大古
金山歌湖 BUSAN GLORY	逃騰 /	9月20	東宇
SINO OCEAN	新加坡	9月20	太平
福也显加坡FROTASINGAPORE	- 新加坡	0 F 20	豐利有
DILIGENCE CONTAI	NER台灣	9月20	保质
明空 MING UNIVERSE	台灣	9月20	推作
演里派士 MERCURY ACE	日本	D / 20	美 邦
天聞 TIAN YUE	天津	9月20	柳展
制工 HAI WANG	 京雄	9月20	永着
東方形航 SCANDUTCH ORIEN	T. 法唯	9月20	復 随
清清师 ZIM KOPOR	新加坡	0月20	and the she
先演教祭 STRATHBRORA	新加坡	9月20	
山瑪 AL, SALMA	口木	0月20	機作
光禁淮土 GLORY ACE	台灣	9月20	
的域 NAN CHENG	新機內亞	9月20	4 77 63
删长输上 ALTAIR ACE	日本	9月21	
日盛 THUBAN	台灣	0月21	
参加力 DRAGNET	釜山"。	9月21	港步
TILL REX STAR	盆山 。	9月21	
允许 HYUNDAI PIONEER		The second secon	太了
通河 HANJIN TONGHAE		. 9月21	· 林
海岛城市 NEP AMBER	英國		港
颜魚勝利。ALLIGATOR VICTO		9月21	人
触角希望 ALLIGATOR HOPE	美國	9月21	
Military and the second of the second	20: 63	6 月 21	* 珠 1

HUI HUA

A.*.				
±*		vive data liebe	9月21 百保料	4
	TALABOT	新旗坡。	D月21 利 記	
模標	EVER GUIDE	表 维	9月21 地 市	
	FNEP, RUBY	美國	9月21 日 車	_
冰川	HIKAWA II MAKSIM MIKHAYLOV		9月21 第 #	大
米海洛大	ANNA MAERSK	歐洲	9月21 馬士里	
		美國		疕
格南總統	NIPPONICA	基際	万月妇 太 万	5
利邦力部	MARISTOTELIS	越版	4 10 20	即
	HAI IN	热隆	. 9月21 水 月	量.
海恩	HAITONG	台中	9月22 永 [*
海東	PEARL REEFER	台灣	I was a first to the first to t	ri.
珍殊帆, 協和大山	The second secon	日本		友
	The same of the sa	热隆		
南泰公主	AN CHUN	台灣	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	荣
安排	LEXA MAERSK	美國	0月22 周上	基
歌舞伎	KABUKI	据降 1000	9月22 日	Ŧ,
排達	HAI DA	即被	9月22 招商	
统江	JIN JIANG	下海	9月22 金	鋼
東方專家	Control on Section 1700	台灣	9月22 港	郵
	二號ZIM MANILA II	馬尼拉		興
長頭		台灣		ik
海岸外 桃 50	XIN HUA 8	曼谷	9月22 三	
加象古林	梅BROOKLYN BRIDGE	美國		i.
瑪流鄉	SL. MARINER	美國		强
	KORRIGAN	日本	9月22 敦	
世紀時	SD. GALLIA	日本	9月22 我	-
光大三號		高框	9月22 水	
動學二點	and the same of the same will	日本	0月23 英	
	TWINKLE ACE		9月23 中	火
发花翱	MAJAPHIT	新加製 上海	9月23 太	
EESE		The state of the s		
建雄二郎	KIEN HWA 2	高雄	9月23 永	
州立者。	SL. INDEPENDENCE	新加坡	9月23 海	PEE PEE
彩虹	RAINBOW		9月23 電	穴: -北.
规 掀馬士	LAURA MAERSK	THE THE STATE OF	9月23 馬士	。四等 。也主
	LARNOLD MAERSK	四元太平时	9月23 次	
1 4 4	HAI GUANG	台灣	9月23 縁	All
國偉	KUO WEI	国際	9月23 绵	_
國雄	KUO HSIUNG	美國	9月23 總	
杜孙门:	於PRES. TRUMAN	多公	9月23 港	

日本同盟	JAPAN ALLIANCE	地中海
文度莎	MENDOZA	基隆
希爾威德	SD. HELVETIA	基隆
阿斯力型	ALS STRENGTH	合牌
亞洲雅士	ASIA ACE	日本
長賓	EVER GUEST	台灣
加州水星	CALIFORNIA MERCUR	Y漢國
	PROSPER	高维
馬士基翻板	MAERSK PINTO	馬尼拉
海光	HAI GUANG	台灣
Man .	MALAN	海口。
東京橋	TOKYO BRIDGE	基隆
伊洛朱	ILOVIK	花並
諾曼第四	NORMANDIE BRIDGE	歐洲
中華瑞祥	R.R.RATNA	合灣
力康	NIHON	欧洲
杜魯斯	KAP VALERY TRUSH	日本
薩曼達	NORASIA SAM ANTHA	欧洲
淡江	HANGANG GLORY	釜山
明順	MING PROSPERITY	台灣
擅城	BINCHENG	澳洲
, 東方先達	OOCL ADVANCE	台灣
和少娜馬	上 基REGINA MARRSK	基隆
新星加坡	ZIM SINGAPORE	台灣
	JARU BHUM	台灣
阿祖卡船	長KAP, ARTJUKH	日本
羅孟達沙	THE PARTY AND A PARTY AND A	SAH台
	MILD VICTORY	釜山
· 渣葬安曼	是私NL. AMERSFOORT	新加坡
144427	KONIN	欧洲
明富	MING FORTUNE	澳洲
杜拉路灣	TOLAGA BAY	败洲
早川丸	HAYAKAWA MARU	基隆
海龍	SEA DRAGON	青岛
新加州	ZIM CALIFORNIA	美國
青華	QINGHUA	背的
	MARKET AND	TEL COM

SKY HOVER CHIN CHUN

VILLE DE VEGA

ASIA PROGRESS

新西蘭

地中海

造業哥德拉斯NL, MADRAS

東方公平 OOCL FAIR

月23 日 郵	,商量商 LAMUN BAI	THE SCIUM	0 /1 00	
	哪咤 LAJA	日本	9月26	
. a . mas	陶南八號 DONAM NO. 8	釜山	7 - 4	港 與
0月23 日 郵	採除者 . SL. EXPLORER	英國	0月26	海陸・
9.月28 日 郵	的输通總統PRES. JOHNSON	英國	9月26	總統
月23 馬七雄	海皇象牙 NEP, IVORY	基础	9月26	惟恒
9月23 太平	能海河 LONGHAIHE	上海		湿。湿
0月23 招商局	與游 HING SON	夏谷 .		珠江
9月23 川 崎		馬尼拉		港恒
9月23 華 夏	愛順 AYSEN	欧洲	9月26	
9月24 用 崎	托福斯爾 PROF. TOVSTYKH		9月20	港 異
9月24 港 郵	和平東南 HP DONGNAM	釜山	141 4 7 4	10 4
	歌刺亞 GLORIA	釜川	9月26	
9月24 寶隆	明春 MING CHUN	台灣	9:月28	
D月24	中華浩雲 ORT.PATRIOT	台灣	9月26	
9月24 應 信	· 海典 HAI KING	上海	9月27	招商局
9月24 東 宇	紫熊集輪 H.K.EXPRESS	欧洲	9月27	挺 成
9月24 華 海	法關克福快輸FRANKFURT EXPR	ESS高雄	9月27	捷成
9月24 遠 選	斯里馬尼 LANKA SRIMATHI	基账	0月27	東思
B月24 准 郵		合灣	9月27	利 達
8月24 馬士基	技洋 EVEE UCEAN 核器拉雅 BUNGA RAYA	新加坡	9月27	
9月24 新 與	1 7373	歐洲	9月27	整海"
9月24 - 華洋行		新加坡	9月27	利 達
9月24 華 林		台灣	9月27	利達
9月24 歷 信	長衡 EVER LEVEL	新加坡		恰 和
9月24 東 字	不來梅勝利BREMEN SENATOR	AND THE SECOND		SMAN
9月24 渣 举	探谕者 TA EXLORER	100 4 10 10 10 10 10		實 隆*
9月24 天 禅	比利維亞 BELLAVIA	台灣		
9月25 華 海	天皇星 SIRIUS	日本		山下
	成功 CHOYANG SUCCESS		9月27	
	外南地亞 LALANDIA	美國	9月28	
D月25 日 郵 D月25 太 平	胸南七號 DONAM NO. 7	金山		港奥
	市報货櫃 CHINA CONTAINER		9月28	4
9月25 新興	MIGARIE ALLIGATOR HOPE	新加坡	9月28	
9月25 康 藏	MA Mill ALLIGATOR TRIUM		9月28	
9月25 年 騰	海洋大阪 OCEANUS OSAKA	基隆	9月28	
9月25 火 榮	肝利碧斑 HANNE BAKKE	高雄	9月28	
9月25 太 古	多利器 TOLUCA	英國	9月28	
9月25 港 郵	長智 EVER GENTUS	美國	9月28	利達
9月25 像 特	馬士基探戈MAERSK TANGO	台中	9月28	周士基
9月28 日 郵	河口至水人			
		1.0		

清华山度士NL. SANTOS

b H 21

9月23 太 古 9月23 實 隣 9月23 亞 聯

招商局船務企業有限公司 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD.

船名/航次

上海 SHANGHAI V. 32

HAI XING V. 35

SHANGHAI V. 34

香港干諸道中152-155號招商局大厦 2.11.12.13.14樓

TLX : 61971 CMSNC HX(入口) 69139 CMSFA HX (出口) FAX : 5-412084 (入) 5-8151837(出)

電話

(入) 5-440555

(出)5-447402

5-8150995

(客)5-8151006

抵/離期·

27/9-2/10

- 2/7/10

12/17/10

17/22/10

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

0月21 珠 江

總代理: 网络商局货糖航運有限公司 電話:5-435511(30線) GENERAL AGENTS: CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD.

香港干結道中152-155號招商局大厦1-3樓 電掛:CONLINE HONG KONG 傳道:5-417534 電傅:62098 CMCL HX 81212 CMCL HX 國文傳順:591033 MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 電傳: 88837 COTS CM 電話: 579731 (5輪: 運門南灣羅保梯士後1-3縣 護際銀行大厦12排1201-1202室 澳門代理:朝聯船務有限公司

香港定期直		4-4-4-	入イビ州国	九二 水白
法 非 完 田田	T 유규 모든 107	川達大	金属机厂	MIN MAR
首"他人人"的	エルルスロ	ンエュー・フ		W/ D (IVI)

WEST COAST & CANADA CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/ SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW TORONTO/MONTREAL IVIA VANGOUNER / ROUSTON Also Accepting CY cargo MLB Survice (via LONG BEACH) CY CLOSING ON SATORBAY EAST COAST

cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON CLOSING ETD ETA DAKA MEB VOY CY HING LB/LA SEO HOU SEA VCR NYK CHS 41E 18/8 18/8 4/10 5/10 8/10 7/10 10/10, 3 UO THE 256 80/9 22/9 |10/10 |1/10,12/10 |3/10 16/10 5/11 B/11 31E 27/8 27/8 17/10 16/10 19/10 20/10 23/10 5/11 9/11 TAD HE

香港直航南美洲貨櫃航線(東岸)		27E 11/10 13/10 n CY - HIT Burth No 4	24/10 25/10 26/10 31/10 01/11 02/11 *Claoing at 23 00 his	ON EVERY WEDNE
-1.50 H. 1.50	香	港直航南美	洲貨櫃航線	

		CLO	SING	ETA/ETO	RIO DE	- 6/27	HONTE	BURNO
VESSEL	νον	CFS	CY	HKG	JANEIRO	SANTQS		
COME CHEN	53W	29/9	3078	1.3/10	9/11	17/11	200 1	
SING CHENC	53W	30710	31/10	1-3/11	9/12	17/17	126712 1880	3/1
		4	3		•		1	Pare

Receiving Station: -CY & CFS: TYTL 60 Tsing Yi, Island Inside EURO ASIA SHIP YARD Tel: 0 4979590 & 0 4979670

Accepting FCL PLCL Cargo for: DUBAI/SHARJAH, DAMMAM; KUWAIT & KARACHI Also accepting FCL Cargo for RIYADH, BANDAR ABBAS ABU DHABI, DOHA, MUSCAT/MINA QA BOOS, and the other points HIXED DAY SCHEDULL ETA HKG ON EVERY 9, 19, 29 Sharjah Dammam Kuwari Kacar, in

,50 . 18/9 18/9 20/9 9/10 (1/10 13/10 17/10 63 27/9 27/9 29/9 19/10 21/10 23/10 27/10 VICTORY RIVER 7 . 7/10 7/10 0/10 26/10 26/10 30/10, 4/11

CY & CFS TYTE 60 Tempyr aland (maids EURO ASIA SHIP YARO) Tel: 0 4979670/0-4979590

CES CY JING BEEN STORE PENANG PEL

16/9 16/9 17/9 23/9 - - -18/9 18/9 20/9 25/9 28/9 30/9 AGAD CHENG 19/9 19/9 21/9 - 26/9 28/9 heceiving Station: THIT BERTH No 4 . DIRECT CALL TO PENANG FI GATA ALUNG ASIA

MANILA ETO HKG SOUTH NORTH VESSEL 23/9 HUAL YUAN HE

24/9 22/8 HUAN JIANG 28/9 153 26/9 HUAL YUAN HE *WEEKLY SAILING BOARDING ON SOUTH HARBOUR Receiving Station CY -- HIT Barth No.4. Boarding on North Harbour

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		加。口	1	具。《	们且	观儿。	TUK
VESSIL	YUY	CLOSING CY	ETD HKG	NAG	YOK	OSA	КОВ
AN WH JIANG	1.7	1979	21/9	27/9	28/9		29/9
LING QUAN HE	(1)	26/9	28/9	4/10	5/10	6/10	7/10
rac chena	. 57	3/10	5/10	11/10	15/10	_	13/14
AN WU JIANG	(8	10/10	12/10	7	18/10	18/10	20/10
New, priving Station	TY11 60	Tomigyi Islano	l mside	EURO ASIA	SHIP YAL	(D)	

		150 15 7								
香	港	質直	航	歐	洲	貨	櫃	航	線	200
N. 10.		- 1					ANTMED			

9月23 港 興

Also accepting cargo for all UK destination & Scandinavia (AARHUS, COPENHANGEN GOTHENBURG, STOCKHOLM, HELSINKI, BORDEAUX) (I.CL cargo for major UK inland destination acceptable)

ON THE 28/9 29/9 30/10 27/10 29/10 31/10 2/11 4/11 LUD HE 6/10 7/10 8/10 4/11 6/11 8/11 10/11 12/11 KANG HE ...14/10 15/10 16/10 12/11 14/11 16/11 16/11 20/11 XING HE 21/10 22/10 23/10 19/11 21/11 23/11 25/11 27/11 ACES Charge will be HK\$88/CHM with effective from 1/8/89 ... - -------CFS - Ynt Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. 1al: 0-4970419 CY - HIT Berth No.4. Tel: 0-4897929

14/9 16/9 10/10 12/10 14/10 Receiving Station - CY: FLOATA depot 'K', Tuen Mun 0-4637869, CFS. FLOATA depot 'C' Tuen Mun

ACCEPTING FOL TO JEDDAH, LIMASSOL ALEXANDRIA. BEIRUT, LATTAKIA. PIRAEUS, MERSIN, (VIN LI MASSOL) VOY CLOSING HKG JEDOAH LIMASSOL 23/9 11/10 13/10 ENG KANG SHAN

4/10 21/10 23/10

港口	8 8 8 8	新 多		
青島	PING XIONG CHENG	351	19/39	\$20 A
新港	CHAO BAI HE PING DING SHAN	85 42	18/9	19/9
4	XIONG YUE CHENG	360	24/9	25/9
上海	LIN JIANG KANG HE	290 1.0E	23/9 26/9	27/9
福州/厦門	HAN ZHONG HE	122	20/9	21/9
黃埔	LIAN JIANG	394 57E	20 /9 22 /9	22/9 23/9
張家港	HUA YING	8933	4/10	5/10
大連	SHUN JIANG SHU HE	273 240	26/9 1/10	27/9 2/10
厦門	LIAN JIANG	395	24/9	25/9
汕頭	HUA JIA	8953	26/9	27/9

港口	船名	航次	抵港	港口	船名	航次	抵海
	QUAN H		21/9	受谷 QING 受容 SHU 美國 YI H 美國 TUO 美國 TAO	HE HE	62 237 26 40 30	15/9 15/9 15/9 16/9 20/9

香港二學波 香港二郎波 溫州/海門 散貨/貨櫃定期班輪 旅行斯爭月有四個航法

	海出	HAIDA HAIDA	V 33 V 34	23-24/9 7-8/10	27 / 27 / 9 6 / 12 / 10	5-453778
E.	A Company	ф	國遠洋運	[輸公司浙	江省公司	
	浙鹏 浙鹏		V . 36 / 37 V . 38 / 39	12 -15 / 9 22-25 / 9	16-18/9 26-28/9	(入)5-8152069 (出)5-444104
200700	衛江	QUJIAN LINGJI * ZHE P		27 每月約二 每月約二 每月約二	航次	(入) 5-440565 (出) 5-447402 5-8150995 **5-444104
1	1	F	波	海 運	公言	

上海海興輸船有限公司

收貨期

28-29/9

3 4/10

13-14/10

18 - 19/10

	A	波海運公司	
义 **	71 TO MING	ZHOU 10 千17/9 抵	(人)5-440555 (出)5-444104 5-447402
	55		

		瓦瓦	船	務育	限	公	司	
三溫州 貨班輪	YAN I YAN I 生 整箱 i	DANG		上的一				(六) 5-440555 (出) 5-447402 **5-444104 (客) 5-8151006

拿港 ⊋	大迎教貨班輪	男政 GALLANTRY 每月一航次 木星 MUSING 于20/9 私 **兼收:沈陽、營口、逸陽、吉林及長春之散貨和整箱貨	(入) 5-440558 (出) 5-447408 5-815099 * * 5-444104
	Costo The	中國遠洋運輸公司江蘇省公司	

W		
·港二級家港 工发	JIANG AN 蘇龍 SULONG PAN SHAN 兩花 YU HUA	(入) 5-440555 (山) 5-447402 5-8150995
	盆豐船務企業有限公司	
The state of the s	CAO SUAN SAP - 16 th	/ x 15-440555

. 11 .		2 4			
		NO SHAN	每月二航次 每月二航次		(人) 5-440555 (出) 5-447402
香港二天津	支山 Ll	SHAN	每月二航次		5-8150995
		揚子	江輪船股份有	限公司	
17	10 2 34 1	NAME 7	T TTANK 1		/ > r5-440555

香港二武淡	楊子江1號 YANG ZI JIANG 1 楊子江2號 YANG ZI JIANG 2	(此) 5 447402 5-815099
(Cosco)	中國遠洋運輸公司河北省公司	
香港二新港	安國 AN GUO 每月一航次	(入)5-440555
香港二条唱/新港	PENG NING(散貨/貨櫃定期班輪) 每月一航次	(#;)5-447402 5-815099
香港二新港	東北 DONG GUANG 〒16/9 抵 香港~曼谷 東平 LONG PING 毎月一般次	2-019099

127 代5十一 宋王阿广初传	PENG	NING S ASSESS					5-8150995
香池二新港 涅加坡: 曼 谷	東光隆平	DONG GUA LONG PING		予16/9 抵	香港~曼名		5-0100990
EXE		廣	州	海運	管 理	局	
香港==:III	馬蘭	MALAN MALAN	Atle (A)	7 / 1 23/			(人) 5-440555 (出) 5-447402
香港二海川	馬蘭	MALAN		13/1	10 13-14	/10	5-8150995 (本)5-8151006
香港二油頭	度水	笔、汕頭水運		每週数航次		May comment with	(人)5-440555 (出)5-447402

如大宗貨物,可特別安排專船接運。

與珠海經濟特區長海船務公司合作經營 香港++珠海(九洲港)→世界各地 船名:長海3號 逢星期三、六開行

航線:香港平廣州、黃埔、蛇口 胎名:德南2號(二、四、六開) 航線:香港評汕頭 形名:他救撈了號(每月四航)

來往上海、新港、福州、汕頭、厦門、 江、三亞、海口、江門、容奇、太平、 ☆慶、中山及瀾石等地。 收貨站:醉酒淵卸貨區。散貨、貨箱、轉

口貨可安排專船接運大宗貨物。

德輔道中272-284號興業商業中心1603室 電話:5-8151812 5-440307 Telex: 85913 SNAMN HX Fax No. 5-422349

Freight-Trans International Co., Ltd. 法部 輝騰有限公司 電話:5.8449198 图

KEELUNG HONG PRC FCL/LCL KAOHSIUNG HONG **PORTS**

代理:Allpoints Maritime INC 全達船務有限公司 中國內地〈一〉香港〈一〉台灣 航線 *安全快捷 *航次頻密 *毋需換櫃 *運費特廉

ETAKAO ETA KEE CES CYCLOSING EIDHK MILD UNION V.8934(通聯)23-24/9 26/9 27/9 28/9 MILD TRAN V.8936 (通運) 4-5/10 7/10 8/10 9/10

CY : HOI KONG CONTAINER SERVICE L'ID TEL: 0-4634562

預訂船位及查詢,請電 5-8449160(10線)

展

行,都有合作關係。 巴拿馬船公司與美國OMI船公司和 工集團訂購一艘散貨船,定於明年工

RCL 總代理:

JARU BHU AKA BHUN JARU BHU AKA BHUM 香 ASIA ACE

HAI YING ASIA ACE HAI YING 香港 W. C. N. S.

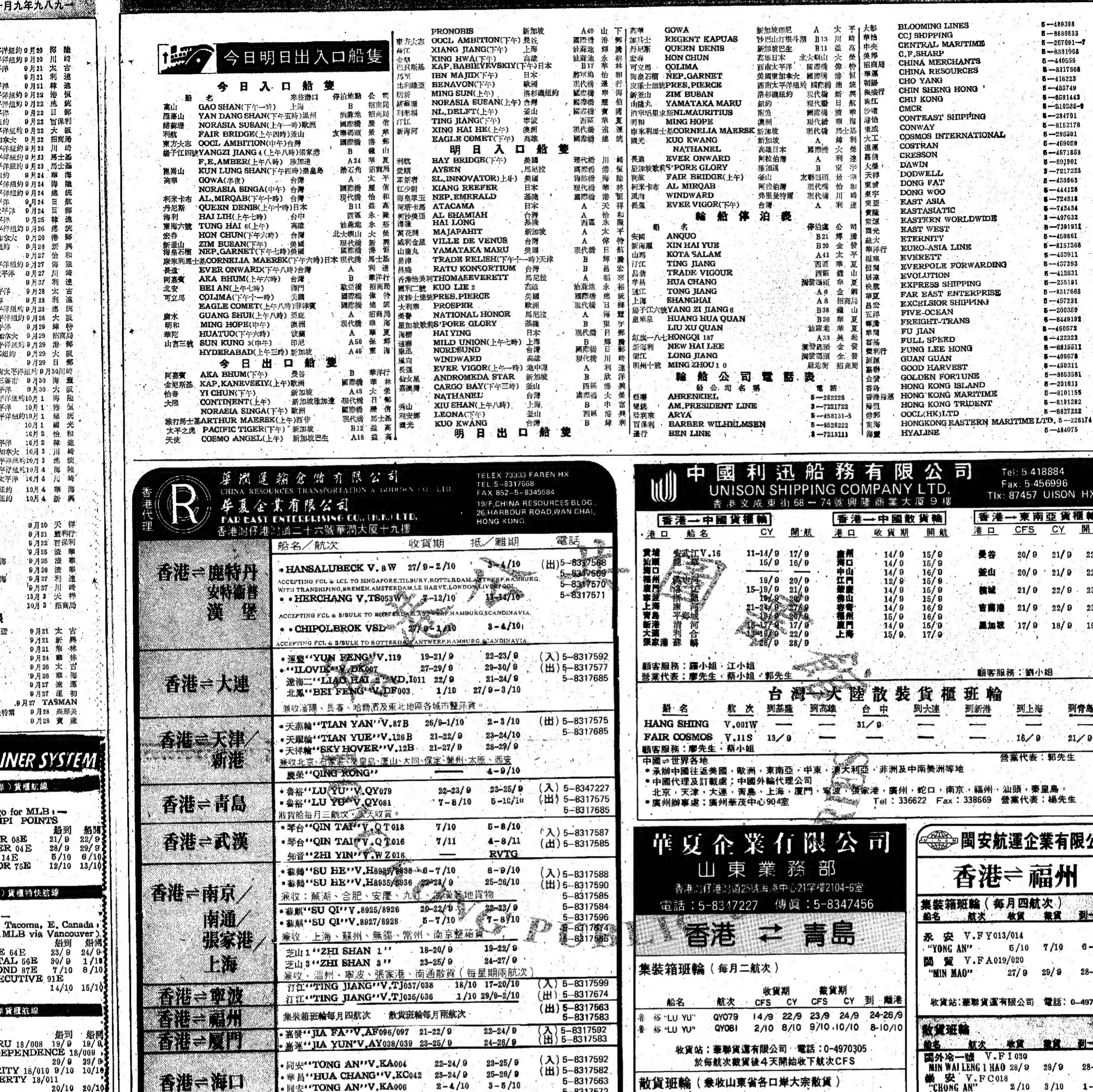
香港 ARNSTAD VIRA BHU ARNSTAD. VIRA BHU

23/FL, Tung 244-256 Des Tel: 5-81513

總代理 RICHO' 電話

世通 WORLDT 香港、 " 吉

大連 收貨站



本公司受各船東委托為貨運代理,可按客戶要求,安排專船往國內及 說明: ★全貨箱班輪 海外各港口、並承辦本港拆、裝箱及拖車等業務、聯繫電話: ★★貨箱/散貨班輪 5-8317572 5-8317565 5-8317567 景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. BOOKING ENQUIRY 電話: 5.8528500 香港德輔道中272-284號興業商業中心17樓

中土出3、4、10、11、 、13、14、15、16、25、27、28

棄收:海口、防城散貨 三天免費倉期(每星期雨航次)

* 華昌"HUA CHANG"V.KC044

南方 "NAN FANG 907、908、909"

龍華 "LONG HUA" 1,2

龍山 "LONG SHAN"

各地散裝輪貨運 16/9 17/9 21/9 23/9 18/9 19/9 23/9 25/9 13/9 14/9 18/9 20/9 22/9 24/9 18/9 19/9 23/9 25/9

13/9 14/9 18/9 20/9 19/9 23/9 25/9 每三日一就次 資州/黄埔 **范**關次,三联區畫 毒湯

20/10 20/10

船到 船開 10/10 11/10

24/10 25/10

到港 船網

23/9

1B/10]

6/10 K

26/9

香港等加運

香港卡赛果

加勒比海航線

stobal.)

黃櫃航線

貨棚航線

(經刁拜) 星加坡

29/761

¥ 27/763

資籍:MTL

1)有限公司

船務有限公司

超高。89543,89654

>16樓C座

产港倉庫有限公司 四山街KX516地段

S(HONG KONG)LTD.

(4) (4) (4:5-8661068

13321 傳真: 0-4812220

且被貨售有限公司

co, Puerto Quetzal,

uerto Caldera, Corinto,

to Domingo, San Juan,

ain (Colonfree Zone &

電話・3-7986828

船到 1/10

▲道文、▲科威特、巴林、 『ADH(経達文)、SHAR

5/10

25/9

港口 點名 收貨 截貨 則航 上海客貨輪 20/9 22/9 24/9 客貨輪 20/9 22/9 24/0 貨輪 20/8 22/8 24/8 每月一至二航次 每月一至二航次 輪。 每月二至三航次 逢星期三、六開放 每星期二航次

3-4/10

海翔"HAI XIANG 505

汕頭號 "SHAN TOU

〈每星期雨航次〉

5-8/10

*本港廳達廣東 福建之貨櫃 拖運 口 梯原 逢星期二、四阳航 *本港及中轉運 度 門 原水運達星期1、3、5開航 輸、拖車、入 每四日一批次 箱拆箱轉箱及 每隔三日一杭次 儲倉服務 逢星期二、五阳就

5-8317572

(入)5-8317500

(田) 5-8317595

(人) 5-8317500

(出) 5-8317698

(入)5-8317500

(出) 5-8317698

陸路貨運

本公司承接

*各大城市之火

貨運

車包卡及零散

散貨班輪(乗收山東省各口岸大宗散貨) 17 -22/9 皇華来 "HUANG HUA QUAN" 11-18/9 延安伍號 "YAN AN WU. HAO" 27/9 25-27/9 "SHUN QUAN"

煙台

集装箱/散貨班輪(每月一至二航次) 19/9 20/9 18-21/9 QUAN ZHOU 20/9 22/9 17-23/9 柳絮泉 "LIU XU QUAN"

FAIRWEATHER STEAMSHIP CO., LTD. 友航輪船有限公司

上海 斷港 大連 鉱山 船名/航次 利航 FAIR BRIDGE FAIR BRIDGE 利航

電話:0-4978982 青衣島72地段 收貨站:友聯貨櫃公司

地址:香港上環德輔道中272-284號 興業商業中心十七樓 電話: 5-8528500 FAX: 5-420100

閩安航運企業有限公司

營業代表:郭先生

5-489398

5-B680833

B -- 8331968

6-440555

5-8317868

5-418223

6-485749

6 →8591443

6-210285-9

6-284701

5-8152178

5-295501

6-469059

6-4571858

B -- 691901

3-7217223

5 -438663

6-444126

■ —72481

E-743434

1 -497632

5-7391911

5 --- 459861

B-8151368

B -453911

5--437393

5-412831

5-255191

5 - 8317668

5 -457231.

5-200350

5-B449192

B-460572

5-422323

B-8815511

5-40667\$

5-450311

5-201611

5-8101155

6-B101282

5 -8627222

5-484075

Tel: 5-418884

Fax: 5-456996

香港→東南亞貨櫃輸

CF5

顧客服務:劉小姐

TIX: 87457 UISON HX

CY

22/9

22/9

23/9

到青岛

21/9

B-8653581

B-257091-7

香港三福州

永 安 V.FY013/014 6-8/10 7/10 "YONG AN" W V.FA019/020 28-30/9 "MIN MAO"

收貨站: 藥聯貨運有限公司 管話: 0-4977308

国外冷一號 V.F I 030 28-30/8 MIN WAI LENG 1 HAO 28/9 安 V.FC018 2/10 3/10 1-5/10 "CHUNG AN"

收貨站。長沙灣澗發碼頭 香港代理:華夏企業有限公司(福建業務部 香港灣仔港灣道二十六號華潤大厦 四十二樓四二〇四室

電話:5-8386277 傳道: 852-5-8270079

IIII 富利滿船務運輸公司

FULLYMOON I SHIPPING & TRANSPORT CO. 九龍尖沙明廣東道海港城環球航運中心902室。 Soute 902, World Shipping Centre, Harbour City, Canton Road, Tsimshatsuj, Kowloon. *Fax: 3-7355848 ** Telex: 30747 | FULMO | HX | Tel: 3-7354881 (6 Lines)

· 散貨及集裝箱貨船 東莞 中山 每星期二航次 福州/厦門/海口/湛江 上海/天津 每星期一航次

接

鐵路及拖運往來中國 各省本地轉/拆/拖櫃 代客辦理貨物出入口證

及報關等服務。 歡迎垂詢

先達資來 STRATHBRORA

RAGNA

士必貴

士必金

拉納

SPECO QUEEN

SPECO KING

SINO OCEAN

出口船期預告

in it is	Still	4.0
歐	311	線
曲九	7111	MOK
100		12.20

美遊館夫	KAP, MEZENTSEV	為電光的港	9 11 20.	雅 雅
法倫	HANJIN OAKLAND	欧洲	D J 20	韓 進
间字 .	MING UNIVERSE	欧洲	D-H 20	渊 海
集为潜	ORIENTAL BAY	歐洲	0 1 21	太古
加利尔哲子	NEP RUBY	欧洲 .	9 / 21	港恒
長脳	EVER VIGOR	地中海	9 / 22	利達
池邦力加	NIPPONICA	地可能	0 J 22	太古
hashisi -		地中海	9 /1.22	教 滕
油力動	KORRIGAN		0 月 22	政隆
杨和大山	CONCORD DAISEN	地中海	0 /1 23	大 阪
秋河	QIU HE	歐洲英國	9 A 23	
長數	EVER GUEST	欧洲	D H 23	
-4 5 101 56	PROSPER	歐洲	9月24	日郵
#1-43 106	KAP VALERY TRUSH	那不動斯熱那里	10 1 24	彩茶。
州兰城(19)	REGINA MAERSK	Wtitl	D H 25	
Maritie	The second of the second section of the second seco	CAH欧洲	9 H 25	惟作
康多	CONECR	池中海	9 H 25	海和
	PROF. TOVSTYKH		0 7126	滩 林.
MAII	MING PEACE	欧洲		華海
庆勋.	CHOYANG SUCCESS	歐洲	0月27	湖縣
રે જાત		加申海	D H 27	利達。
fre 勝利。	TAIWAN SENATOR	欧洲	9] 27	怡和.
法的原理和例	MERANKFURT EXPRE	18. 28. 23. 23. 23. 23. 23. 23. 23. 23. 23. 23	9月27	挑 成
E divise	GOCT HOLE	歐洲	9] 28	池 鄉
141 48 fei	NL, DELFT	歐洲	D H 29	致强
Mais Weidig	ED. HISPANIA	地市海	9 1 29	
EX ALANIA	VILLE DE JUPITER		9月29	
物件大汉	GCEANUS CEAKA	地中海	9 129	
24 101	LUOHE		9月30	
心喘	LVER GARLAND	歐洲		利道
50 1 1 (70).	HULSHUNHE	亚山 城		相前周
源用時間。	ZIM TRIESTR	峽洲	D H 30	•
化 她 加小七块	ANNA MAEREK	歐洲	10月1	
利的品质等。	TOLAGA BAY	歐洲	10 7 1	
游游周二	NORASIA SUSAN	1.2.1.1	10月1	歷信
	CONTEHIP GARMANY		10月2	港·怡
施基制和普	H CEGIELSKI	顺:洲	10月4	天 祥
明多。	MING PLENTY	歐洲	107 4	湖 湖
	HANJIN TONGHAE	歐洲	10月4	唯一進
	The same and the same of the s	hitse Still S A	* 24 Hd F	10 · 40

341.1100.11						n . n		
, m	即 * 巴 * !	th.	東線				. 3	
36		. 7		:			43 4	
和徐 強語	AL. EHAMIAH		红海		OH	20.	恰	利.
局城	GACCHENG		阿拉伯灣	2.	n J	20	初海	
的数:	MING UNIVERSE		迹打		D月	20	难	10
经销售的第三	THOMASEVERETT		南大性印度		0月	21	相。	水
利受鄰	LEUNIA		古大池加爾		9月	21	排	典
校园	EVER VIGOR	3.1	速打 :	1.	0月		利	達
格觀總統	PRES.GRANT		阿拉伯灣"	1	9月	32	创机	部
3414146	ED.GALLIA	,	ACTE	10.1	0 /	22	妆	梯
Hrills	AL SALMA		古大港加爾	各答	9 /	22	巡	一作
揚和大山	and the second s		artie			23		3
Marinoscian	FANGKANGSHAN		紅海		0美	23;	招告	南唐
RH	EVER GUEST		科倫坡印度	1	0)	23	利	1
MINNY	TOKYO BRIDGE		阿拉伯灣		8月	23	川.	. Ibn
11.40 f	KAP VALERY TRUS			l价效	0)	24	雅	
91 (9.19)	PRES, TRUMAN	0	阿拉伯湯		0 /	243	3 0	3
he HES AS	PARIETOTELIS		acity .	+	8 /	24	*	
estation in the	MPRES. JOHNSON	п	阿拉伯		DF	26	200	
1416	EVER OCEAN		阿拉伯灣		9 /	27	M	Ü
2611016.36	LANKA SRIMATHI		料偷坡	1- 3-7	8 %	27	東	4
对 : 经外公公	ORT.PATRIOT		阿拉伯灣		8	27	推	理
校演	EVER LEVEL		迎打		9 /	27	利	i
els had	OING HE		阿拉伯灣	3	01	29	相称	可用

.10月 8 利 達

10月9 怡 湘

NIKCLAY TIKHONOV 欧洲

EURUPEAN SENATOR歐洲

CONTEHIP ERAVE

LVER GROUP

	温佛湾境	PRES. HOOVER	阿拉伯灣。	9 /3 29	220 · 206
	42. h / likeW .	PRES KENNEDY	延拉伯灣	10月1	鄉。施
	证据的 第	MANOLOEVERETT	古大淮印度	10月1	福来
	生 落實來。	STRATHERORA	河拉伯灣	10月2	馬士基
	Shire May		400		240
	1.5	非洲	線		1
	3	ALL CONTRACTO CONTRACTO	neito skielle	0月20	保威
÷		DILIGENCE CONTAIN	ENGINE .		肤 洋
	管家公主	NANTAI PRINCESS	MAR	9月23	
	阿斯力量。		指非.		太古
	文集步		德班		A see Change
	犁川丸	HAYAKAWA MARU .	[P] P	9月26	
	電彈列出當	innl. VAN LINSCHOT	ENMAL.	9月30	1
,	安娜馬士达	ANNA MAERSK	加州	. 10月1	
à	先達敦來	STRATHBRORA	果非		馬士基。
		MCSTWEEN 8	被班	10月3	
	4	EXCELLENCE CONTA	INEK##	,	保 域:
	阿斯努力·	ALS ENDEAVOUR	南非	10月4	亚聯
	南非瓦爾	VAAL	南非	10月 4	恰 那
	太平丸	P. P.——	東非	10月7	大 阪
	安娜男士	EARNEST VENTURE	西非	10月8	
	R.W	MORNING GRACE	東非	10月8	大 阪
,	为杂王子	NANTAI PRINCE	青丰	10月8	欣普
	1.5,4				
		東南引	5. 線		
		*	EL CO	9月20	三漢
	及加 ,二、	YOUYI 12	· 复杂		
	釜山歌利	BUEAN GLORY 耶加	達巴生 庇能新 海加坡	0 14.20	禮恨
		NEP EMERALD	Transfer dending	1:65 0 H-90	-
Ġ	海城	GAOCHENG	曼台新加坡。	9月20	
	強調	AYSEN	馬尼茲		港與
	多加力	DRAGNET	新加坡巴生		祖来
١	举业怡美	STHOMASEVERETT	熱加坡		北 商局
	物進河	HUAI YUAN HE	馬尼拉		
	北坡河。	BEIDAIHE	新加坡巴生		1
	針為尼拉	_ gtzim manila ii	馬尼拉	9月22	married by the
	革化河馬	AND.WANADHARMA	即是	9月27	吴 凇
i	金宝一八-		公庇能巴生,		to beach
		SHENG LONG	馬尼拉	9月22	
	北雅太黑	ALTAIR ACE	新加坡巴生		
.5	馬連娜。	SL. MARINER	源加坡	9月22	The second second
*		WANCHUN	新加坡巴生	9月23	快 樂
		MULPHA KLUANG	馬尼拉	9月23	
	BIL	HUAN JIANG	思尼拉		抱商局
	梅土基础	版MAERSK PINTO	馬尼拉	9月23	
:	歌舞伎	KABUKI	新加坡雅加		
	in Riv	'MARINE BRIGHT	型台	9月23	水 隆
	inde	HAI GUANG	前領域印尼		
I.		TWINKLE ACE	新加坡巴生		
ľ	,	JARU BHUM	处 谷	9月24	
,	百利達	PLATA	· 处谷	9月24	44 4.1
	杜鲁斯	KAP VALERY TRUS	日新加坡指域	9月24	
ľ	外郊 .	RATNA	新加坡印尼	9 / 24	
	並洲雅士	ASIA ACE	馬尼拉		日郊
l	Pro-	SEA LARK	胡志明市		三利
1	美爾英	MAH IV	义谷		振盛行
1	驱弊	HUI HUA	型金	9 J) 25	704-53
	TAC PERHITA	CCCL ADVANCE	。 企	9月25	Parent
	in XiV	AND PUSPITA	THE	9月25	375.4
	加辛 7. 例	DONAM NO.8	河水出生	9 月 26	THE ME
١	歌射型	GLORIA	建谷	9月26	
1		SEA DRAGON	The state of	0月26	1 50
I		MEDIVORY	and the second	9 / 27	- A

程倫坡印度

阿拉伯器

9月29 總 统

WVER GARLAND

清神本章 PRES. HOOVER

5 45 3			利合
	- 4		. 関海生
	Ξ		北梁山
	東		上海
9 1 30	世	傾	発性
9 H 20	招商	周	通順
9月20:	港-	恒	一 逝職
0月21			塊罐·
9月21			· 崇利
9月21	指海	周	一路江
0月21	拓頂	湖	档城
9 Jj 22	新	與	伊森文
9月22	胜为	來	速江
9月22	吴	松。	族岳切
9月22	X.		. 稳裕
0月22	中	3/4	同安。
9月22	W.	1.5	古星
	·*		泉州-
9月23	怡	和	. 順江
9 F 23	相順	(編)	天期
9月23	馬二	25.	三江
9月23	E		勝利河
9月23	水	雕	一海道
9月24	人	Ac.	
9月24	41		
9月24	欧	III.	樂春
9月24	H	166	國利:
9 / 24	雅	林	进步
9 / 24	港	4	昌盛
9月24	11	第	光荣:
9月25	, E	利	東方
9月25	授品	40	安非
9 月 25	THE S	200	死 亦 赤
9月25	挑	1	MINOL C
9月25	200		and t
9月26	The state of	NAME OF TAXABLE PARTY.	Const.
9月26	15		A SECTION
0月26	will:	45	樂海
9月27	推	何此	製菓
44 61 377	7.37	14.7Fm	

10月1 港 與

10月1 日 郵

10月 1 華洋行

.耶加達庇能新加坡10月1 東 宇

A El So Waltrans	7.1	EWIA TRAVACE
9月23 日 郵	勝利河	VICTORY RIVER
9月23 永 隆	· inili	HAIDA
9月24 太 平	W 43	2. 30
9月24 市 央		台灣
9月24 欧 逝	樂春	NATHANEL
9月24 日 郷	國利二號	KUOLIE 2
9月24 華 林	沙王。	HAI WANG
9月24 港 野	昌盛、	THUBAN
9月24 日 鄧	光榮雅士	GLORY ACE
9月25 三 利	東方以家	ORT EXPERT
9月25 振盛行	安排	AN CHUN
9月25 珠宝	沙 建二式	KIEN HWA 2
9月25 港 港	验的比大二號	KWANG LA 2
9月25 亞绵斯	- 萬花開	MAJAPAHT
9月26 港	BROSE	The state of the s
9月26年	The same of the sa	二 年 平
0月26 本学	東海	NATHANEL
9月27 港 何	與歐橋	BAY BRIDGE
9月27 永 隆	萬里雅士:	
9月27 怡和	第五工	KEUMGANG GLOF
9月28 敦 郑	波堤馬	BALTIMAR SATU
9月28 山下	安武江	ANWUJIANO
9月29 珠 江	光荣雅士	GLORY ACE
9月29 次 榮	利合	FAIR UNION
9月29 前 图	表出	REX STAR
9月30 永 陳	東方專弘。	CRT EXPERT
10月1 福,米.	珍珠帆	PEARL REEFER
10月1 诗 舆	44	ANCHUN

HANGANG GLORY

MAJAPAHIT

KUO HEIUNG

浬台 LIUXUQUAN PING DING SHAN YU ZHI 4 肯志四號 HUA YING 推雅 MALAN LUO JIANG 雅江 MINHAL 224 PING XIANG CHENG YUN FENG 孤湖 TIAN LI EHAN YAN AN WU HAO HANZHONGHE BINO QUEAN 圆海一O王MINHAI 105 TIAN YUE 上海大連 XIUSHAN 秀山 GREAT BEAUTY 大美 FAIR UNION 運門 TMINHAI 225 BEIFENG SHAN 厦門 EHANGHAI 汕頭 HUA JIA MILD SUN **2HELI** 張家港南通 SUQI GOOD LEADER LINJIANG 上海新港 BINCHENG ILOVIK 六連 LLAN JIANG XIONG YUE CHENG LU YU TONG AN JIXING. QUANZHOU I EHUNJIANG SKYHOVER EAN ILANG 9月20 火 9月21 永 有 9月21 局 元 9月21 大 榮 9月28 港 8月23 大 榮 9月34 水 裕 9月24 永 稻 9月24 太 平 ANCHUN EMERALD II

	1 3 1		,	£	-			4	
1	经谷部加坡巴生庇能10月2	馬士茜		北	美	洲	線		osa X
\$	内圆距底由打模斗湖10月 3:	阚 光	est An sid	SL,INNOVA			西北太平洋紅	始の目の	辩 強
	汶萊古晉詩巫 10月 3	图 光	1 100	BAY BRID		1	西南太平洋组	140 B 月 20	川崎
	新加坡 10月4	太平	革新者	HYUNDAI					
	耶加達庇能新加坡10月4	東字		EVER GUI	4		美國	4. 4	
e i	eta Lila		A - 107.0	HANJIN TO			西北太平洋		4.4
į	内 地			NEP, AMBI			四南太平洋的		1.14
	淫台 9月20	幣 夏		the first terms to the second terms.			西北太平洋統		
	新港 9月20	州面局	冰川	HAIKAWA	II		西北太平洋		日翻
	[红] 0月20.	难 圆		TALABOT			洛杉磯紐約		
; `	張家雅 9月20		螺角勝利	ALLIGATO	RVICT	ORY	西南太平洋紅	[約9月22	
•	每口 0月20	4.0 .004	11(17)	SHUN HE			美國東加拿大		1
	图門 8月20			BROOKLY			西南太平洋統		
	泉州 9月20			LAURA M			西南太平洋		
NC		相商局、		ARNOLD N			西北太平洋紅		
	大連 9月20		明順				洛杉磯紐約		
	強靭 9月20			SL.INDEP		نظرت	西北太平洋和		
•	青島 9月20			PRES, TR			西北太平洋的		
		招询局		JAPAN AL			西北太平洋		
	at the second se	太 平		CALIFORN					
	Ind.		龍水	HANJIN YO PRES JOH			西北太平洋西北太平洋		
		中富	海中公式	OOCL FAIL	D		西北太十十 美國東加 拿)		
	上海大連 9月21 天津 9月21			ZIM CALIF				9月26	
	新港 9月22			BREMEN			美國	9 F 27	恰 和
	運門 9月22		探險者				西北太平洋的		
	度門 9月22	ke soul		GOLDEN C					
	上海 0月22		長宇	the second secon	DBE		組約	9月27	9.
		招商局	纳斯地里	LALANDIA	A.		西北太平洋	9月28	太古
	上海 9月23	44.00	長智	EVER GEI	NIUS		美國西岸 一	9月28	利達
		招商局	胡伽總統	PRES HOO	VER .	61 Be	西北太平洋約	1的 9月28	. 總:統
		率瓦	繼魚希望		DR HOPE	S	西南太平洋	1的月28	大阪
	新港 9月24	期聯	多利器	TOLUCA			西南太平洋	9月29	蜂物
	上海, 8月24	相间局	桃河	TAO HE	, ,		类國東加尔	大 9月29	相面周
	上海新港 9月24		中單貨櫃						
		举夏	鯉魚獨立					-	
•	页门 9月25		箱根丸.	HAKONE			紐約		
YG.		招面局	佐治華盛	演構GEORGE	WASH,	BKII	DGLU 南次·	作評組約9	月30川崎
	青柏 9.月23		1	NATIONA	P SKID		济杉城二洲	9 7 30	10 III
		草夏	亚洲勝利	ASIAN VE	MIUKE	1	四北太平师	9 A 20	264 EA
1		世通	鸡 連娜	SL, MARIN	OP AT		四北大水平沿	TIME TO THE	ाक भूत
		推 閩	沙里水桶	NEP,CRY	ALE DA.	3	阳北学业法	20月1	他統
	大連 D月25			PRES KEI	MINDE		西北太平洋 開風		
		海 派	愛麗斯		KADDA	92	this life		
2		郑 殿	海洋快輸	HANJIN M			西北太平洋		
	the second secon	沿海局			BRIDG	R	类國東加拿		
4	事改 9月27		彩虹橋	WURES PIE	ROB.		加州大平洋	統約10月3	繳 統
	生 組		汉加工地	CALL A LANGUAGE TO THE	ACCOUNT		THE TRAINING THE	Haritania	24.7 E.39

 光樂 NATIONAL PRIDE	4	AL M. del elle de	PACE OF WARE D	DYDCE IN SHIP TOUR	Sail felt c	Hooli	II delik
型 部	1						
型	I	光樂	NATIONAL PRIDE	洛杉磯三層市	9月3	0 海。	H
 題 類連娜 SL.MARINER				and the second s			4.00
海皇水晶 NEP、CRYSTAL 西北太平洋 10月1 港 恒 肯尼迪總索PRES、KENNEDY 西北太平洋紐約10月1 總 統 愛麗斯 IRIS	Ã.	· 鸡連娜·	SL MARINER				
対	4	海皇水晶	NEP CRYSTAL				
要	d	肯尼迪總統	PRES KENNEDY	西北太平洋紐約	约10月:	1 總	統
海洋快輪 OCEANIA EXPRESS 開始 10月2 恰 和末浦 HANJIN MOKPO 西北太平洋 10月2 韓 進 影虹橋 RAINBOW BRIDGE 英國東加拿大 10月3 川 崎 皮雅士總定PRES PIERCE 西北太平洋紐約10月3 總 統 解放者 BL LIBERATOR 西北太平洋紐約10月4 海 路		逐亂斯	IRIS		10月:	L 國	光
市 水浦 HANJIN MOKPO 西北太平洋 10月2 韓 進 彩虹橋 RAINBOW BRIDGE 美國東加拿大 10月3 川 崎 皮雅士總密PRES PIERCE 西北太平洋組約10月3 線 統 解放者 EL LIBERATOR 西北太平洋組約10月4 海 陸 環球橋 TRANS WORLD BRIDGE 西北太平洋 10月4 川 崎 裕 新東京 ZIM TOKYO 洛杉磯紐約 10月4 新 興 本 本 本 全 2011 461	R	海洋快輪	OCEANIA EXPRESE	制制的			和
形型橋 RAINBOW BRIDGE 美國東加拿大 10月 3 川 崎 皮雅士總完PRES PIERCE 西北太平洋組約10月 3 線 統 解放者 EL LIBERATOR 西北太平洋 10月 4 海 陸 環球橋 TRANS WORLD BRIDGE 西北太平洋 10月 4 川 崎 裕 明天河 MING GALAXY 洛杉磯紐約 10月 4 華 海 新東京 ZIM TOKYO 洛杉磯紐約 10月 4 新 興	200	水浦	HANJIN MOKPO	西北太平洋	10月	2 韓	進
皮雅士總統PRES PIERCE		彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	类國東加拿大	io月	3 711	崎
解放者 EL LIBERATOR 西北太平洋組約10月4 海 陸 環球橋 TRANS WORLD BRIDGE 西北太平洋 10月4 川 崎 裕 明天河 MING GALAXY 洛杉磯紐約 10月4 葬 海 新東京 ZIM TOKYO 洛杉磯紐約 10月4 新 興		皮雅士總	PRES PIERCE	西北太平洋纽约	910月	3 總	Sic
A 現 A A A A A A A A A A A A A A A A A A	6.		EL LIBERATOR	西北太平洋洲原	约10月	4 14	区
格 明天河 MING GALAXY 洛杉磯紐約 10月4 葬 海 格 新東京 ZIM TOKYO 洛杉磯紐約 10月4 新 興	数		TRANS WORLD BR	DGE 西北太平洋	10月	4 11	崎
浴 新東京 ZIM TOKYO 洛杉磯紐約 10月4 新 興		期天河	MING GALAXY	洛杉磯紐約	10月	4 难	油
中 南 美 洲 線						2.0	興
	宏学		中南美	棚線			94.

	4 1				1		
月天河	MING GALAXY	- 12	洛杉磯紐約	*	10月4	难法	Ī.
東京	ZIM TOKYO	* **	洛杉磯紐約		10月4	新罗	E
	中南身	色洲	線			i	
网络卡馬	ATACAMA	2.5	智利 ·	2	9月20	天本	_
高级星加坡	KFROTASINGAPOF	Æ,	南英		9月21		
小立宿	TALABOT		巴尔馬		9月22		
能數安亞	是初NL. AMERSFOX	ORT	南美		9月25		
	MALGAR BAY	•	加勒比海		9月25		
- 致止療力	INL. SANTOS	4	南英		9月26		K.
	EVER GLOBE		加勒比海	1	9月27	24	Ė
那站	LAJA	1 10	智利		9月27		奇
	MOSTWEEN 8		南类		10月 3		#
容城	RONG CHENG	· .	南英	10	10月3	招商	ij
100	260 St.1 - 5	क्षेट्र सह	福息金属		2.0	* .	

M13	6-4E-0_E-0	feet a m		
- 53	MOSTWEEN 8	南类	10月3 大	
城	RONG CHENG	南英	10月8 茶	商
	四·被·断奥	開線	7 7 5 5	
准	NAN CHANG	新畿内亞 .	9月21 大	Ċ
	ZIM KOPOR	寒洲	B月21 謝	
海海先	MAKSIM MIKHAYLOV	澳洲		R .
相上翻书	KAP ARTJUKH	新四周	9月24 專	6
拉那柳	MINL.MADRAB	新西湖	B月26 大	
	MING FORTUNE	澳洲	1.9月,26 萬	E ,
建 河	LONGHAIHE	澳洲。"		Ė,
五拉雅	BUNGA RAYA	澳洲	9月27 过	
除者	TA EXPLORER	新四萬	9月27 TASI	MA
利碧琪	HANNE BAKKE	非里受特別	9月28 第	東那
利維亚	BELLAVIA	澳洲	9月28 第	K

江聯機二號一點

天天收貨

逢星期二、四、六開航 貨櫃散貨定期班

兼營門對門及中轉運輸

香港:九龍海心廟

江門:外海外貿碼頭 陸寶有限公司運輸部

九龍渡船角文景樓47號3"字樓 電話: 3-7709563-4 3-841193 FAX:3-7821245 TELEX:50127 LPCL HX

豪山船務公司 Loson Shipping Company 港錦鑼灣渣甸街5-19號京華中心906室 歐迎詢問5-8951812 Fax: 5-8904795

定期班輪,大小貨量均可安排 *香港至中國全貨櫃/散貨*

定期班輪 每星期一班:上海、青島 新港、大連・

海口、湛江

每星期2一3班:廣州、黃埔、市橋、珠海 佛山、蛇口、厦門、福州、 汕頭、梧州、南寧、江門

定期班輪 美洲:美國、東西岸及加拿大各主要港口 歐洲:英國及歐洲大陸, 東南亞:日本・韓國、台灣、星加坡、印尼・ 馬尼拉、馬來西亞、泰國。

本公司並提供內陸運輸,拖車 入櫃拆/轉櫃,安排儲倉及代客 辦理火車包卡到中國各省市



孟加拉航線 直航: 古大港、董事 兼收全貨櫃及散箱 抵滞

開航 航次 V.17 24/0 AL-SLMA

收货站。家聯貨機服務有限公時 新界青衣岛72地段 電話:0-4978982

總代理:歷信船務公司 香港灣仔洛克道212-220號洛洋閣 而業人度3字樓 记点:5-8336866(8線) 圖文傳真:5-721770 澳門代理、世强行。這話: 691591

武長運有限公司 Eternal Way Itd. 香港銅鑼灣軒屬詩道-555號東角中心17樓電話: 5-8339989 傳真: 5-727353

CAT ATRIOT

PING SON

KAI SHUN

EL FREEDOM

HP NAMJIN

FAMILY ACE

AKA BHUM

MARINE STAR

MANOLCEVERETT

	香港 船名 航次		用山) 離 港
瀾石	潮石企號	8/9	9/9
(M)	潮石 8 號	6/9	7/9
	湯石7號	7/9	8/9
	香港二油船名 航次	類/揚	以
汕頭	粤榕 301	13/9	14/0
	粤榕 302	6/9	7/9
	香 船 名 航 次	数 货	離港
江門	選結 066	11/9	
	團結 281	7/9	12/9 8/9

T 88	船名航次	截貨	推港
江門	選結 D66	11/9	12/.9
	團結 281	7/9	8/9
	· · ·	二黃,埔	
#1#	船名航次	裁貨	離港
黃埔	漏石2號	11/9	12/9
	瀾石2號	6/9	7/9
	漏石2號	8/9	9/9
不定期船舶	6:瀾石1/3/4/5/	9號 廣耿	513 / 517
	海港貨櫃服務有限公司		

長沙灣發祥街 1號 長沙灣填海區1439地段 兩天免費倉期 本公司承運來往國內外,海、陸、空、聯運服務,辦理香港中轉

廣東省各地、陸運拖車服務,手續簡便、收費合理、歡迎至詢

華閩船務企業有限公司 FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD. 地址;香港干諾道中200號信德中心33樓3312室 電話:5.460572 (總機) 5-8581548 (傳真) 出口:58584679 入口:5.8584657 貨櫃:5-598376 **完期班检川航**丞进++福建

处 刑	以1988ノリカノ	自他、個姓
港口	船名	開航日期
	閩海105	逢一、十一、廿一
,	閩海109	逢四、十四、廿四
福州	閩海120	逢六、十六、廿六
小田ノコ	閩海112	逢八、十八、廿八
	业发出了保证	1 V 0020 16 20/0 22/9

4	北峯山(貨櫃) V.8938 16-20/9 22/	9
厦門	厦水運25 育志3號 閩海225 羅江(貨櫃)	逢星期一 逢星期三 逢星期五 V.XLB951 16-20/9 22	2/9
泉州	閩海 224 泉州 1 號	逢十、二十、三一 逢五、十五、廿3	

* 承接至汕頭、湛江、上海、張家港之海運服務 * 並代辦中轉接貨、報關、保險、提貨、拖箱、 装拆箱等服務

Ŧ

宏豐運輸有限公司。 WANGFOONG TRANSPORTATION LTD.

日本釜山

日本釜山

9月24 太平

9月24 練 利

香港干諾道中122號海港商業大厦四樓 電話:5-449611 . 傳責:5-8540247

中轉貨運

中國各地一一世界各地

•安排貨物由船、貨車或火車經香港轉運往中國或

• 承運貨物:散貨、散貨入櫃、全貨櫃、全凍櫃

珠海定期航線

與珠海儿洲港貨運碼頭合作

安幽四班 逢星期二 逢星期三	港口	船名	收貨	香港開航		珠海開航
	-		夭夭		,	逢星期一 逢星期三 逢星期五

收貨站:青衣標準二倉(甲天母味粉外面) 船隻設置發電機,可提供全凍櫃航運服務。 國内備有貨櫃車及大小貨車,專門提供經珠海 轉運全中國各縣市之接販門到門等服務。

非定期班次

· 往返廣州、黄埔、江門、蛇口、中山、太平、佛山、大亞灣

陸運

提供香港心廣東縣之20呎及40呎价櫃及凍櫃

(設置發電機)之拖運服務



厦水運22

逢星期三開航

門發海運《中國》有限公司。 PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO LID. 寶發海運有限公司 PERFECT SEAFREIGHT IH KILTD 總代理:中寶海外航線 GENERAL AGENT PERCH OCEAN LINES

定期散貨服務往

香港 港江

香港→厦門

(毎星期一班)

8 9

船名

日本1 2 3.4號	<u>兼收下列中國港口;</u> 厦門、上海、蛇口、太平、天 津三新港、珠海、江門、湛江 、北海。另大宗貨可作特別安 排館附有陸路運輸往/來中國 各地。
香港≓汕頭	全貨櫃及全散裝服務往/來

全貨櫃及全散裝服務往/來 船名 厘水運24 歐洲、美國東西岸・澳洲及東 南亞輔口至中國各地。另可安 排散貨及重型機械運輸由歐洲

至中國各地。

香港干諾道西148號成基商業中心7014室電話:5480822 (4線) 5591033(4線) BRANCH OFFICE: EUROPE-PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) N.Y. ANTWERP. TEL: 03/234 57 11 TELEX 73058 PSCHIN H 岛国。周州市等江一路党章大顷433章 電話: 661445辦433室 | 筒文傳記: 883519

NIPPON LINER SYSTEM

香港至美洲 (東西岸) 货櫃 紅線

主航・長堤、遅倫 Also accepting cargo for MLB: -Gulf/Atlantic/IPI POINTS

₹海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 08E 22/9 29/0 ₹中華貨櫃 CHINA CONTAINER 04E 3山 昭 丸 YAMAAKI MARU 14E 5/10 3中華教育家 OOCL EDUCATOR 76E 12/10 13/10 貨箱:HIT

香港至美洲(西北岸)貨櫃特快航線 3宜航·西森圖、溫哥華

Also accepting cargo for : -

Portland, Longview, Tacoma, E. Canada Montreal, Toronto, (MLB via Vancouver). 3日本同盟 JAPAN ALLIANCE 64E

■ 海皇水品 NEPTUNE CRYSTAL 56E 海皇鎖石 NEPTUNE DIAMOND 87E 7/10 ₹東方事業家 ORIENTAL EXECUTIVE 91E 14/10 15/103 貨箱:HIT

香港至美洲東岸貨櫃航線

▲直航・沙灣車、紐約及錯克福

造丸 YAMATAKA MARU 18/008 19/9 19/8 I MAN ALLIGATOR INDEPENDENCE 18/009 知多繁荣 ASTRO PROSPERITY 18/010 9/10 10/10 3國魚解放 ALLIGATOR LIBERTY 18/011

20/10 20/10 貨箱:MTL

新港至中南美《加勒比海航線

直航: Manzanillo, Acapulco, Puerto Quetzal, Acajutla, San Lorenzo, Puerto Caldera, Corinto,

SEPTEMBER B VESSEL **COCTOBER A VESSEL**

直航 i Curacao, Aruba, Santo Domingo, San Juan,

Cristobal, Port of Spain (Colonfree Zone & Panama City via Cristobal.) OCTOBER C VESSEL 10/10 11/102 24/10 25/10

貨櫃及散貨收貨站·迅酸貨倉有限公司 官塘道340样順工業大廈地下 電話· 3-7986828

香港至澳洲貨櫃航線

直航: 曹梨、墨爾琳、布里斯班

₹温剂リ珠 ASIAN PEARL 865 貨箱:MTL

1/10 2/10 香港至波斯灣貨糧航線

直航:▲刀拜、SHARJAH、▲進文、▲科威特、巴林、 MINA QABOOS,RIYADH(經達文)、SHAR JAH、阿布打比及多哈(經刁拜) 兼收貨櫃往星加坡

B東京橋 TOKYO BRIDGE 29/761 23/9 23/9 新 級 洲 NEW OASIS 23/762 6/10 6/10 17/10 18/10

山盛輪 Y.S.PROSPERITY 27/763 社爾灣 TOR BAY 54/764 25/9 26/9

散貨收貨站·集運香港倉庫有限公司 油塘灣四川街KX516地段 **饱話:3**─7765245─8 貨箱:MTL

GENERAL AGENT : NLS(HONG KONG)LTD. 日本航運(香港)有限公司 地址: 金鐘道95號統一中心16樓C座 電話: 6-8657238--45(8線) 傳真: 5-8661068

奖涌碼頭辦事處電話:0-4813321 傳真:0-4812220 澳門代理:新興船務有限公司

大量銀行人更505 6室 電話:89543,89664

雁藩山 NO 東方大志 OC 揭子江四號YA NO 柯米卡布 Al

丹尼斯 東海六號 TU 宏春 NI 康來利馬士基 阿嘉賓 可立馬

雅打馬士基A

香港。

香港= 香港=

香港岩

香港一 香港一

香港辛 香港共 **3**45-

說明: ★: **

定期 推江 淋口 度門/油庫.

紧家港 新港/北京

廣州/賞博

九八九一

Pao

Hong Kong

大:印督

萬三第

址,地

機總話電

: 眞傳文圖

9 HKTKP HX

低出日今。

利有港香

新

穩定

經濟現狀。他說,現介紹了中國的政治、

泰國潮州團體領

繼續改革開放十分 繼續改革開放十分 繼級根,控制物型

分,價重對。

分秋四廿

全 貨 箱 定 期 班 輪

香港→都拜/雅沙、達曼、科威特、喀喇蚩

录收往利雅得、阿布達比、多哈、米那卡布布、阿巴斯塔

★兼收往量谷星加坡整箱貨★

香港直航歐洲貨櫃航線

香港→菲利斯敦,鹿特丹,漢堡,安特衞普,敦克爾克。

兼收往奥爾胡斯,哥本哈根,哥德堡,斯德哥爾摩,

全箱貨:HIT 4號碼頭 電話:0-4897929

香港直航 東地中海貨櫃航線

香港→利馬索/拉塔基亞/貝魯特/亞歷山大/麥卓/比雷埃夫斯

航 次 收/截貨期

航次收貨数貨到港雕港

散 貨:友聯倉 新界青衣 72 地段 電話:0-4970419

-20/9

收/截貨期 離港 巴斯隆那 馬賽 熱那亞

23-28/9 30/9 29/10 1/11 3/11

9-14/10 16/10 14/11 16/11 18/11

28/9-3/10

收貨站:富大K倉 新界屯門踏石角38區643地段 電話和一4637.787

香港二巴斯隆拿/馬賽/熱那亞

香港二新港(天津)

收/截貨期

收貨站:青衣招商駁船運輸有限公司(歐亞船廠內)

圖文傳真: 5-8153253

船已抵港

香港工想演

GAO CHENG

VICTORY RIVER

電話:0-4979590或0-4979670

赫爾辛基,波爾多

OING HE

OIU HE

LUO HE

世東山

船名/航次

举順河 6W

菲康河 8W

船名/航次

熊岳城 361/362

富清山

百姓之人道

M. V. "GOOD TRADER

30/9

10/10

23/8 24/8

離港利馬索

5 / 10 × 25 / 10

星加坡 檳城 馬尼拉

農港

18/9

11/10

9月30日開

V.907/908 豪利輪 "GOOD LEADER

9月19日到 9月26日開

招商局倉碼運輸有限公司

香港堅尼地城西寧街18號 電話:5-8168111

高 航

電傳: 68173 CLCT HX

每月三班 定期班轮 承接全货柜直达航线

中四一用初叶					
船名	航次	离上海	离新港	抵仁川	抵釜山
FAREAST FAITH	育8901BB	1	20/9		23/9
FAREAST FAITH	最 8902EB	27/9	2/10		5/10
FAREAST FAITH	#8903EB	9/10	14/10		17/10
				G	

南朝鲜→中国 抵上海 抵新港 离仁川 航次 船名 27/9 2/10 23/9 FAREAST FAITH華意 8901WB 9/10 14/10 5/10 FAREAST FAITH華意 8902WB 17/10 21/10 26/10

(另可安排及维表往青岛:大连黑原朝鲜)

一种理想基础是有限公司。 香港中环鄉鄉國中71号次安集國大厦1004/5號 **鬼話:5-250031(12 钱)**

摩登收買

燕回現梳頭牙 貨平

海陸空貨輸運輸,拖箱、 拆/装箱等服務。 37204052

朝聯企業有限公司

COTS ENTERPRISES LIMITED 香港皇后大道中151-155號兆英商業 大厦三樓 **電話:5-8151505**

中國全貨箱及拼箱航線服務

航次 裁貨 22/9 25/9

Freight-Trans International Co., Ltd. 香港中環怡和大厦9樓918室 電話:5-8449198

天津市海運公司 Tientsin Marine Shipping Co.

、哈爾濱、大連、青島、唐山、煙台、大同、保定、長春 收貨 截貨 到一

香港/天津(新港)拼/整箱貨 TIAN YUE(天曜) V.126AB 18/9 18/9 20-21/9 SKY HOVER(天翔) V.12AB 18/9 23/9 25-26/9 TIAN YAN(天燕) V.87AB 28/9 28/9 30/9-1/10 TIAN YUE(天曜)V.127AB 28/9 3/10 5-6/10

一期星

承接大宗貨物到 中國沿岸各地

收貨站 海港貨櫃運輸有限公司

環亞(上海)國際貨運公司 Sinotrans Asian Development (Shanghai) Int'l Transp. Corp. 香港⇄上海散裝貨直航班輪

兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸 校貨 截貨 到——離港

SAN JIANG V8927 9/10 15/10 14-17/10 SAN JIANG Y8925 2-4/10 XIANG JIANG V8923 12/10 18/10 18-20/10 XIANG JIANG V8921 26/9 4/10

電話: 0-4806133 收貨站:海港貨櫃運輸有限公司

中國對外貿易運輸公司 ——— 大津介公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation Tianjin Branch

香港二天津(新港)貨櫃班輪 或火車貨(整/拼箱貨)往:塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家莊、 張家口、濟南、大同、太原、鄭州、南陽、襄樊、瀋陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等等。 收貨 截货 到—— 離港 收貨 截貨 到——鄰港 船 名

香港/天津(新港)拼/蒸箱貨 GREAT BEAUTY(大美)Y8909N 即日 17/9 19-20/9 GREAT BEAUTY(大美)Y8910N 25/9 30/9 2-3/10 TRADE RELISH(易津) Y8917N 21/9 26/9 28-29/9 TRADE RELISH(易津) Y8918N 4/10 9/10 11-12/10

收货站:基浦現代价值碼頭 (Modern Terminals Limited) 零話:0-4253325 上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd. 香港⇄上海全貨箱班輪

收货 截货 到——離港 MED TRAN(通運) V8933 7/9 14/8 17-17/9 MILD SUN(通順) V8938 16/9 21/8 22-23/9 MILD UNION(通聯) Y8933 11/9 16/9 15-18/9 MILD TRAN(通聯) Y8935 21/9 26/9 21-28/9 電話:0-4634562

收貨站:海港貨糧運輸有限公司 APII' 全達船務有限公司 ALLPOINTS MARITIME INC.

香港=高雄/基隆全貨箱班輪

收货 截货 到——雌港 MILD TRAN(通運) V8936 29/9 5/10 5-7/10 MILD UNION(通聯) V8934 18/9 24/9 25-26/9

★話:0-4634562 被發站「海洋貨糧運輸資度公司」 中國遠洋運輸總公司河北省公司

CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY, HEBEI BRANCH

張家口、湊南、大同、太原、蘇州、南陽、襄樂、瀋陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等等

收貨站、海港貨櫃運輸有限公司

全程運輸/中轉貨運

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

:廣東省二香港二世界各地

香港開每月8、22日 湛江開每月15、30日 湛江 粤江1016 湛江代理:中國外輪代理公司(湛江分公司)(天天收貨) 每月三航次 粤江1019 海口代理:海口新港港務管理局(天天收货) 隔日一航次 (天天收貨) 粤江415 中山 逢二、四、六開航 (天天收貨) 粤海203

供船舶裝卸服務。 ②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢合理

香港收貨站:珠江倉碼運輸有限公司 電話:0-4612808 屯門40區320地段(近踏石角)

地址:香港中環干諾道西28號威勝商業大厦2樓108室 電掛: 82699 CKTHL HX 圖文傳道: 5-591593

Tel: 5-8591612

順船務有限公司

本公司代理百多艘船舶川航港、粤、潼、桂 並承接各類貨物從香港運往下列口岸

烽火角、陽江、珠海、梧州(廣西

承接大宗貨物及各類貨物轉 口、兼代客訂儎、拖箱、拆箱、 轉箱、出入口報關、申請出入 口證及代辨各類貨物保險。

電台掛號: CRCFOODCO HONG KONG 電傳:89043 CRTFD H 地址《香港德輔道中244-248]英原協商業大厦十字樓 電話:5-436600 傳真:5-458679

箱

CONWAY SHIPPING CO. LTD

KINE 崎汽船株式會社

香港皇后大道中24一28號亞細亞行八樓706 707室

電傳:72858 LPSHP HX

電話:5 2561/7

國文傳頁:5 8453667

智利各埠, Iquique, * Val paraiso 到港:19/9 "ATACAMA" San Antonio, Antologasta. 啓航:20/9 加勒比海 : A Cristobal, Bridgetown, 到港: 24/10 "A VESSEL & Santo Domingo, Port of Spain Port Au-Prince, |啓航:25/10 Kingston, ALCL Acceptable " EARNEST | 到港 | 7/10 西非 · Apapa, Abidjan

啓航:8/10 #26 5-8618561 -8615515 澳門接機處 澳門嘉豐航運有限公司 -8615526 澳門接機處 澳門嘉豐航運有限公司 澳門南灣街南灣商業 中心人座1101室 ·川崎(香港)有限公司 文件部・(出口)5-8615516 (入口)6-8615526 電話: 583311 **停実機:** 589233 葵浦賓櫃465地段MTL對面

得力貨運有限公司 Dynamic Freight Services Ltd.

全程併籍及整箱 服務 簽發全程提單

中國對外貿易運輸公司 廣州市分公司

世界各地 FIR 全面運輸服務

怡和太平洋屬下機構

顧客服務部電話でも8372534

界質中心32樓 傳真:5

離港期 香港、港江北海 承接火車包卡及散貨運 金龍輪 MV"JIN LONG" 21-23/9 20-24/9 专工稿 MV"YUE JIANG" 26-28/9 27-29/9 輸直達中國各大城市。 楼二 168、169、170 香港二(珠江至角州) 提供香港直通廣東,廣 **三天一航次** MV"SUI ER168,169 . 170" 西省內之拖運服務。 香港二 珠海(九州) 樹駁運 天大格航 MV"GUANG BO YUN" 香港中轉運箱、拖箱 拆/装箱服務。 25-27/ D 23-25/0 陈 航 3073 香港 三四 MV"LAM HONG 3073" 27-28/9: 25-29/9 青华岭 MV"QING HUA" 電話: 224966 韓222 湛江聯絡處:廣州淵實館222房間 電話:5-8152178 海口辦事處:海口市秀英港海港大厦308室 電話:62323 轉3648 香港文成果街68-74號興隆商業大厦15樓 廣州辦事處:中國酒店辦公室大樓609室 電話: 663388 轉2609 5 8150128 電傳: 89166 COSEL HX